

# Holy Bible

## *Aionian* Edition®

Godin Eghaghanim  
**Aruamu Bible**  
**Gospel Primer**

# Table of Contents

- Preface
- Genesis 1-4
- John 1-21
- Revelation 19-22
- 66 Verses
- Reader's Guide
- Glossary
- Maps
- History
- Destiny
- Illustrations, Doré

Welcome to the *Gospel Primer*. The Aionian Bible invites you to review popular Christian understanding. Is it possible that the most well-known verse in the Bible is mistranslated, John 3:16? Are the destinies of Heaven and Hell really the whole story? And are misunderstandings of this magnitude even possible? First, know that the Aionian Bible does not abandon Christian heritage. We have much to learn from godly people throughout all ages. Yet, this booklet is a new primer to the truly good news of Jesus Christ, the savior of all mankind.

---

*Holy Bible Aionian Edition ®*

Godin Eghaghamian  
Aruamu Bible  
Gospel Primer

Creative Commons Attribution ShareAlike 4.0 International, 2018-2025

Source text: eBible.org  
Source version: 5/14/2025

Source copyright: Creative Commons Attribution ShareAlike 4.0  
The Seed Company, 2020

Formatted by Speedata Publisher 5.1.9 (Pro) on 6/2/2025  
100% Free to Copy and Print  
TOR Anonymously  
<https://AionianBible.org>

Published by Nainoia Inc, <https://Nainoia-Inc.signedon.net>  
All profits are given to <https://CoolCup.org>

We pray for a modern Creative Commons translation in every language  
Translator resources at <https://AionianBible.org/Third-Party-Publisher-Resources>  
Report content and format concerns to Nainoia Inc  
Volunteer help is welcome and appreciated!

# Preface

Mikarew-Ariaw at [AionianBible.org/Preface](http://AionianBible.org/Preface)

The *Holy Bible Aionian Edition* ® is the world's first Bible *un-translation*! What is an *un-translation*? Bibles are translated into each of our languages from the original Hebrew, Aramaic, and Koine Greek. Occasionally, the best word translation cannot be found and these words are transliterated letter by letter. Four well known transliterations are *Christ*, *baptism*, *angel*, and *apostle*. The meaning is then preserved more accurately through context and a dictionary. The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven additional Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies.

The first three words are *aiōn*, *aiōnios*, and *aīdios*, typically translated as *eternal* and also *world* or *eon*. The Aionian Bible is named after an alternative spelling of *aiōnios*. Consider that researchers question if *aiōn* and *aiōnios* actually mean *eternal*. Translating *aiōn* as *eternal* in Matthew 28:20 makes no sense, as all agree. The Greek word for *eternal* is *aīdios*, used in Romans 1:20 about God and in Jude 6 about demon imprisonment. Yet what about *aiōnios* in John 3:16? Certainly we do not question whether salvation is *eternal*! However, *aiōnios* means something much more wonderful than infinite time! Ancient Greeks used *aiōn* to mean *eon* or *age*. They also used the adjective *aiōnios* to mean *entirety*, such as *complete* or even *consummate*, but never infinite time. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs. So *aiōnios* is the perfect description of God's Word which has *everything* we need for life and godliness! And the *aiōnios* life promised in John 3:16 is not simply a ticket to *eternal* life in the future, but the invitation through faith to the *consummate* life beginning now!

The next seven words are *Sheol*, *Hadēs*, *Geenna*, *Tartaroō*, *Abyssos*, and *Limnē Pyr*. These words are often translated as *Hell*, the place of *eternal punishment*. However, *Hell* is ill-defined when compared with the Hebrew and Greek. For example, *Sheol* is the abode of deceased believers and unbelievers and should never be translated as *Hell*. *Hadēs* is a temporary place of punishment, Revelation 20:13-14. *Geenna* is the Valley of Hinnom, Jerusalem's refuse dump, a temporal judgment for sin. *Tartaroō* is a prison for demons, mentioned once in 2 Peter 2:4. *Abyssos* is a temporary prison for the Beast and Satan. Translators are also inconsistent because *Hell* is used by the King James Version 54 times, the New International Version 14 times, and the World English Bible zero times. Finally, *Limnē Pyr* is the Lake of Fire, yet Matthew 25:41 explains that these fires are prepared for the Devil and his angels. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The eleventh word, *eleēsē*, reveals the grand conclusion of grace in Romans 11:32. Please understand these eleven words. The original translation is unaltered and a highlighted note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. To help parallel study and Strong's Concordance use, apocryphal text is removed and most variant verse numbering is mapped to the English standard. We thank our sources at [eBible.org](http://eBible.org), [Crosswire.org](http://Crosswire.org), [unbound.Biola.edu](http://unbound.Biola.edu), [Bible4u.net](http://Bible4u.net), and [NHEB.net](http://NHEB.net). The Aionian Bible is copyrighted with [creativecommons.org/licenses/by/4.0](http://creativecommons.org/licenses/by/4.0), allowing 100% freedom to copy and print, if respecting source copyrights. Check the Reader's Guide and read at [AionianBible.org](http://AionianBible.org), with Android, and with TOR network. Why purple? King Jesus' Word is royal and purple is the color of royalty! All profits are given to [CoolCup.org](http://CoolCup.org).



Egha God gumazim ko amizim batuegha, enselin bar gavgaviba amisefe, eghti me Idenin Azenimin aruem anadi naghin tuivigh an ganam. Egha uaghan midorozir sabam ati. Sabar kam, angazangarim ikia avir mizariar gavgavimin min pamtem isia, danganibar bar uabi gighavkira gari. Dughiabar zurara enselin kaba ko midorozir sabar kam azenir kamin gara iti, eghti gumazitam temer ikirimirir angamira itim anidir kamin boroghin mangan kogham.

Genesis 3:24

# Jenesis

**1** Bar faraghavira God overiam ko nguazimin ingarigha aningin itir biziba bar dagh amizima, da otifi. **2** Faragha zuir dughiar kam, nguazim e datirighin iti moghin garir pu. Puvati. A bar pura ikia egha an ganganim ighara. Mitater dafam ongarir ekiaba avarazima, Godin Duam pura dipam gisın arui. **3** Ezi God kamaghin migei, "Angazangarim otogh." Ezi angazangarim oto. **4** Ezi God angazangarim ari, a derazima, a bar akonge. Egha mitatem ko angazangarim tuira. **5** Egha angazangarim ziar kam, "Aruem," a gati. Egha mitatem ziar kam, "Dimagarim," a gati. Ezi aminim pirigha ua tirazima, kar dughiar bar faraghavira zuim. **6** Egha gin God kamaghin migei, "Avavetam otogh dipam avinighti, dipam akuar pumuningin iki." Ezi avaver kam oto. God avaver kam gamizima, a dipar pin itim ko apengan itim abiki. **8** Egha God avaver kamin ziam, "Overiam," a gati. Ezi aminim pirigha ua tirazima, kar dughiar namba 2. **9** Egha gin God kamaghin migei, "Dipar overiamin apengan itim sivagh mangi danganir vamiran uabi akuvaghti, nguazir misingizim otogh." Ezi nguazir misingizim oto. **10** Ezi God nguazir misingizir kam ziam, "Nguazim," a gati. Egha dipar danganir igharazimin uari akuvaziba, a ziam, "Ongariba," dagh ati. Egha God bizir kabar gari da bar derazima, a bar akonge. **11** Egha gin God kamaghin migei, "Nguazim, temer guar aviriba ko nguazimin aver beniba ko dagheba a gisın aghung." Ezi bizir kaba otifi. **12** Ezi temer ber guar aviriba ko benir nguazimin aveba ko dagher apiba bar nguazimin vaghvagha aghui moghin aghua, egha da be moghin be. Ezi God bizir kabar garima da derazima, a bar akonge. **13** Ezi aminim pirigha ua tirazima, kar dughiar namba 3. **14** Egha gin God kamaghin migei, "Angazangariba overiamin otifigh, aruem ko dimagarim abikigh. Eighti dughiaba ko azeniba ikiti, me angazangarir kabar ganiva dughiabagh fogham. **15** Eighti angazangarir kaba otivigh angazangarim nguazim daningam." Ezi angazangariba otifi. **16** Egha God angazangarir ekiar pumuning gamizima aning oto. Angazangarir ekiam, an aruem, egha isiraghha gara aruem angazangarim anidi. Ezi dozim, a iakinim, a isiraghha dimagarimin angazangarim anidi. Egha God mikovezibagh amizi da otifi. **17** Egha God nguazim angazangarim a daningasa, angazangarir kaba overiamin da ariki. **18** Egha aruem isiragh ganamin dughiam atigha, uaghan dimagarim otivamin dughiam ati, eighti aruem ko dimagarim deravira uaning abigham. Ezi God bizir kabar gari da derazima, a bar akonge. **19** Ezi aminim pirigha ua tirazima, kar dughiar namba 4. **20** Egha gin God kamaghin migei, "Ongarimin aven, bizir angamira itir aviriba an ikiva a gizivagham. Eighti kuaraziba otivigh overiamin pin tintinibar mighi." **21** Ezi God ongarimin osirif dafaba ko kuruzir dafabar ingarizi da otifi, ongarimin itir bizir guar aviriba, ko kuarazir guar aviriba uaghan, vaghvagha gari moghira gari. Ezi God bizir kabar gari da derazima, a bar akonge. **22** Egha bizir kaba deraghaha, God mirigigiar aghuir kam dagh ami, "Ia ongarimin itir bizir guar aviriba, ia avirasemegh, ongarim bar a gizifagh. Eighti ia kuaraziba, ia nguazimin bar avirasemegh." **23** Ezi aminim pirigha ua tirazima kar dughiar namba 5. **24** Egha gin God kamaghin migei, "Nguazim bizir angamira itir guar aviribar amuti da vaghvagha gari moghiram an otiv. Egh nguibamin itir asiziba ko, ruarimin itir asizir ekiaba ko doziba sara damutti da otiv." Ezi asiziba otifi. **25** God nguibamin asizir guar aviriba ko ruarimin asizir ekiaba ko dozibar ingarizi, da vaghvagha gari moghira otifi. Ezi God bizir kabar gari da derazima, a bar akonge. **26** Egha God kamaghin migia ghaze, "Datirighin e gumaziba ko amizibar ingarichti me en mirara ganam. Egh e me atighti, me en min iki, ongarimin itir osiriba ko, overiamin itir kuaraziba ko, asizir guar aviriba ko nguazimin itir biziba bar, me dar gan dagh ativagham." **27** Egha God gumazamizibar ingarizi, me Godin mirara gari. God me gamizima, me an nedazimin min oto. A me gamizima, men marazi gumazibar min otivi, marazi amizibar min otifi. **28** Ezi God me deraghaha, mirigigiar aghuim me gamua kamaghin migei, "Ia avirasemegh mangi nguazir oteviba bar dar apiagh egh bizir nguazimin

itiba bar dar gan. Ki osiriba ko, kuaraziba ko, bar dera. Temer kabar ganganim bar moghira nguazimin itir asizir guar aviriba ian dafarim dera. Azenir kamin torimra temer mam iti, darigham.” **29** Egha God migia ghaze, “Ki a ikirimirir zurara itim anidir temem. Ezi nguazir kamin itir dagheba batamin temeba, temer ighazarir mam uaghan iti, kar temer ko nguazimin aven otivir dagher aviriba, ki nighnizir aghuim aningtı gumazamiziba arazir bar da ia ganidi. Eghti ia bizir kabar dagheba aghuim ko arazir kuram gifoghamim. **10** Ezi iniam. **30** Egha ter afarir gariba ki daghebar faner mam dipam Idenin Azenim daningasava min, da isa angamira itir asiziba bar, dagh anidi, oto. Dipar kam 4plan aguabar biaghire. **11** eghti da dar amam. Kar, nguibamın itir asiziba Ezi faner faragha zuimin ziam Pison, a kantri ko ruarimin itir asizir ekiaba ko doziba ko, Havilan aven dipiraghbarui. Kantri Havila golın overiamin itir kuaraziba bar.” Ezi bizir kaba God bar aghuim iti. Egha temer borer mughuriar mikemezi moghirama otifi. **31** Ezi God bizir kaba aghuim zuir mam iti. Egha a dagiar aghuir mam bar dar gari da bar derazima, a bar akonge. Ezi itima, an iveauz bar pin iti. Me kamagh a dibori, aminim pirigha ua tirazima, kar dughiar namba kanilian. **13** Ezi faner namba 2in ziam Gihon, a kantri Kusin ghua an aven dipiraghbarui. **14**

**2** Ezi arazir kamra, God overiam ko nguazim ko aningin itir bizir aviribar ingari. **2** Ezi aruer namba 7in, God garima an ingangariba bar givazi, a dughiar kamin avughse. **3** Ezi God dughiar namba 7 ginighnigha deragh a damuasa ghaze, kar an dughiamra. Egha akar gavgavim arıgha dughiar namba 7in anogorogha ghaze, a biziba bar dar ingari, egha dughiar kamin avughse, ezi kamaghin wighin vamiran vaghvagha dar namba 7in dughiaba, kar an dughiar ekiaba. **4** Ezi arazir God overiam ko nguazim ko biziba bar dagh amizi da otivizir eghaghanir kam, a kamaghira ghu. Dughiar kam, Ikiavira Itir Godin Gavgavim overiam ko nguazim gamizima aning otozima, **5** an amozim amadazima a izir puvati. Ezi nguazimin azenimın ingaramin gumazamiziba puvatı. Kamaghin, graziba ko temeba tighar nguazimin otivam. **6** Ezi guizbangira amozim izir puvatizi, dipam nguazimin averiamin ikiava otiva iza nguazim bar a gizifa. **7** Egha gin Ikiavira Itir Godin Gavgavim nguazim inigha gumazir mamin ingari. Egha uan ikirimirir angamira itim anidir aminim isa, gumazimin atinimın a giverezima, an an aven ghu, ezi gumazim angamira iti. **8** Egha Ikiavira Itir Godin Gavgavim azenir mam aruem anadi naghin an ingarizi a Idenin nguazimin iti. Egha azenir kamin gumazir kam atizima, a iti. **9** Ezi Ikiavira Itir Godin Gavgavim temer guar aviribagha amizi da nguazimin otivigha, dar oviziba daghemin

Ezi namba 3in fanemin ziam Taigris, an aruem anadi naghin kantri Asirian aven iti. Ezi namba 4in fanemin ziam a Yufretis. **15** Ezi Ikiavira Itir Godin Gavgavim kamaghın ifonge, gumazir a ingarizir kam Idenin Azenimin iki an ingar an ganam. Kamaghın, ana isa azenir kamin aneti. **16** Egha Ikiavira Itir Godin Gavgavim kamaghın gumazim migia ghaze, “Ni azenir kamin itir temeba bar dar ovizibar ami. **17** Egh ni, temer fofozir arazir aghuim ko arazir kuram anidim, an ovizim aman bar marki. Ni anemegh, zuamiram ovegham.” **18** Egha Ikiavira Itir Godin Gavgavim migia ghaze, “Gumazir kam uabira iti, kamaghın derazir puvati. Ki a bagh roroatamin ingarichti an an min iki an akurvagham.” **19** Egha Ikiavira Itir Godin Gavgavim nguazim inigha, ruarimin itir asiziba ko overiamin itir kuaraziba bar dar ingari. Egha kamaghın foghasa, gumazir kam ziar manaba asiziba ko kuaraziba vaghvagh dar arigham. Kamaghın, an asiziba ko kuaraziba gumazim bagha da inigha zui. Ezi gumazim ziaba isa asiziba ko kuaraziba vaghvagha me garighizi, dar ziaba kamaghira iti. Gumazim asizir nguibamın itiba ko, ruarimin itiba ko, kuarazir overiamin itiba, ziaba vaghvagha dagh arisi. Ezi guizbangira asizir kabar tongin, tam Adamin akuraghamin roroatam bar itir puvatı. **21** Kamaghın Ikiavira Itir Godin Gavgavim gumazim gamizi, an akuava ongani. Egha gumazim akuavira itima, a gumazimin ivir agharir mam inigha an danganimin uam an

inim a dukua. **22** Egha Ikiavira Itir Godin guaratizir orangtizimin, aning orazima Ikiavira Gavgavim agharir a gumazimin inizimin amizir Itir Godin Gavgavim, an azenir kamin arua izi, mamin ingari, egha gin amizim inigha gumazim ezi aning temebar tongin modo. **9** Ezi Ikiavira bagha zui. **23** Ezi gumazim amizimin ganigha Itir Godin Gavgavim gumazimin dia ghaze, “Ni migia ghaze: “Ame! Datirighin, kar guizbangira managh iti?” **10** Ezi gumazim an akam ikaragha nan roroam. An agharim, kar nan agharim, kamaghin migei, “Ki bibiamra iti. Ki ni barazi, ezi an tuzim, kar nan tuzim. Ikiavira Itir ni azenir kamin arua izi, kamaghin ki atiatigha Godin Gavgavim nan agharimin an ingarizi, ki modo.” **11** Ezi God an azara, “Ni manmaghira datirighin kamagh a diponam, ‘Amizim.’” **24** fo, ni bibiamra iti? Tina ni mikeme? Ni, iter Kamaghin, gumazim uan ameboghfeziaba ategh ovizir ki gua daman anogoroghezir kam, ni ti mangi, uan amuim ko aning uaninging porogham. **12** Ezi gumazim a Egh aning inivafizir vamiram otogham. **25** Ezi ikaragha kamaghin migei, “Amizir nan roroamin gumazim uan amuim ko, aning bibiamra ikia, min ikiamin ni na ganingizim, anarira iter egha aghumsizir puvati.

**3** Ikiavira Itir Godin Gavgavim asiziba bar adar ingari, ezi kuruzimra, an akar asuiba ko akar ifavaribagh amuava, arazir kamin asizir igharaziba bar dagh afira. Egha kuruzim kamaghin amizimin azara, “God ti azenir kamin itir iter oviziba bar dar aman guan angoroke?” **2** Ezi amizim kamaghin an akam ikaragha ghaze, “Ga azenir kamin itir ter ovizibar amam. **3** Ezi iter bar vamiran azenimin torimin tughav itimra, Ikiavira Itir Godin Gavgavim, an ovizitam aman bar gan angoroke. A kamaghin ga migia ghaze, ‘Gua bar iter kamin ovizitam aman marki, egh uaghan an suighan marki. Gua kamagh damigh ovegham.’” **4** Ezi kuruzim kamaghin amizim migei, “Puvati. Gua oveghan kogham. **5** Gua iter kamin ovizim amegh, guan damaziba kuighirightima gua arazir aghuiba ko arazir kurabagh foghfogh, egh Godin miraram otogham. God bizir kam gifogha iter kamin ovizim aman guan angoroke.” **6** Ezi amizim iter kamin ovizimin gari, an ganganim bar deragha damamin dagher aghuiba an iti. Ezi amizim kamaghin nighnisi, “Kamaghin deragh, ki iter kamin ovizim amegh egh fofozir aghuir kaba iniam.” Kamaghin, amizim iter kamin ovizir mam inigha aneme. Dughiar kam an pam a ko iti, ezi amizim temer ovizir maba isa uan pam ganingizi, an pam uaghan da ame. **7** Ezi aningin damazimning kuaghirezima aning uaninging gari, aning bibiamra iti. Kamaghin aning fighin iter afariba isa inibar min da isamigha, uan mikarzimning avara. **8** Ezi

13 Ezi Ikiavira Itir Godin Gavgavim kamagh amizimin azara, “Ni manmaghsuavira bizar kam gami?” Ezi amizim an akam ikaragha ghaze, “Kuruzim na gifarazi, ki iter kamin ovizir kam ame.” **14** Ezi Ikiavira Itir Godin Gavgavim kamaghin kuruzim migei, “Ni arazir kurar kam a gamizi, ki datirighin ni abinamin akar gavgavim iti. Ni osimtzir bar ekiam ikiam. Osimtzir ni iniamim, an osimtzir asizir igharaziba iniamim gafiraham. Egh ni zurara uan navimin nguazimin davarva, nguazimin minezibar ami ikiam. **15** Egh ki ni damichti ni amizimin apanimin ikiti, amizim ni apanimin ikiam. Eghti ki nin ovavir boribar amighti, me amizimin ovavir boribar apanimin ikiam. Egh an ovavir borir mam nin dapanim dikaraghram, eghti ni an dagarir ginkevem giviam.” **16** Ezi God kamaghin amizim migei, “Ni navim asangamin dughiamin, ki osimtzim ni daningam. Egh ni borim batamin dughiam, ni mizazir dafamra iniam. Egh ni uan pam gifueghivira ikiti, a ni gativagh nin ganvira ikiam.” **17** Egha God kamaghin Adam migei, “Ni uan amuimin akam baregha, temer ovizir ni daman ki nin anogoroghezim ame. Kamaghin ni amizir arazir kam bangin, ki datirighin nguazim gasighasichti, dagheba deragh an otivan kogham. Egh ni zurara nguazir kamin ikiamin dughiamin, ni dagheba deragh otivsi, ingangarir dafabara nguazimin dar amuam. **18** Eghti benir ataghatariba ko benir kuraba otiv, nin azenimin aghung anevaraghram. Egh ni dagheba inisi, ingangarir ekiabar amuti, doriba nin agham. Egh ni

zurara kamaghira puvira ingar mangi, ovegh Ezi Ikiavira Itir God kamagh Kein migei, “Ni uamategh nguazimin mangam. Guizbangira, tizim bagha atari? Egha manmaghsua ni puv ki nguazimin nin ingari, ezi ni uamategh atarava guam ikuvigha igharagha gari? 7 Ni nguazimin mangam.” 20 Ezi gumazim kamaghin arazir aghuim damighti, ki nin ofa gifongegehti, nighnisi, an amuim, gumazamiziba bar men ni bar akuegham. Egh ni arazir kuram damighti, ovavir amizimin otogham. Kamaghin, a ziam, arazir kuram ni gasighasighasa, ni mizuai. Egha “Iv,” a gati. 21 Ezi gin Ikiavira Itir Godin arazir kuram ni abinasa bar ifonge. Kamaghira Gavgavim asizimin inim inigha korotiamningin ni uaghan gavgavigh anebin.” 8 Egha gin Kein ingari, egha Adam uan amuim ko aning uan dozim Abel mikemezima, an a ko aning ganingizi, aning da aghui. 22 Egha gin Ikiavira tuzim itir danganimin zui. Egha aning ghua Itir Godin Gavgavim ghaze, “Gumazim arazir tuzim itir danganimin ikiava, Kein uan dozim aghuim ko arazir kuramin fofozim ikia, en misoghezima, an areme. 9 Ezi gin Ikiavira Itir miraram oto. Egh e aneteghti a temer ikirimirir God kamaghin Keinin azara, “Nin dozim Abel zurara itim anidim boroghin mangan kogham. mana?” Ezi Kein ghaze, “Ki fozir puvati. Ki E fo, a temer kamin ovizitam ramegh ikirimirir uan dozim gehhuva an garir gumazim puvati.” zurara itir kam ikiam.” 23 Kamaghin Ikiavira 10 Ezi Ikiavira Itir God kamaghin Kein migei, Itir Godin Gavgavim, gumazim Idenin Azenimin “Manmaghin amizi ni arazir kurar kam gami? a batoke. Egha God nguazir an ingarizimra Nin dozimin ghuzim nguazim giregha gifa, ezi anemadazima, an azenimin ingarasza zui. 24 ki ghuzir kamin ararem barazi, a uan osimtizim Egha God gumazim ko amizim batuegha, ikarvaghlasava nan arai. 11 Ezi ki datirighin enselin bar gavgaviba amisefe, eghti me Idenin ni abinamin akar gavgavir mam kamaghin Azenimin aruem anadi naqhin tuivigh an nin iti. Ni uan dozim misoghezi, an areme. ganam. Egha uaghan midorozir sabam ati. Ezi arazir kamin ni nguazim gamizima, an an Sabar kam, angazangarim ikia avir mizariar ghuzim ame. Kamaghin ki datirighin nguazim gavgavimin min pamtem isia, danganibar bar nin anogoroke egheti ni uam azenibar ingaran uabi gighavkira gari. Dughiabar zurara enselin koghti, dagheba ni bagh an otivan kogham. 12 kaba ko midorozir sabar kam azenir kamin gara Egh ni otuegh azenibar ingarvira ikiti, nguazim iti, egheti gumazitam temer ikirimirir angamira uan ovimin suiraghti nin dagheba deragh itim anidir kamin boroghin mangan kogham. aghungan kogham. Egh ni uabi, nguibaba nin puvatighta, ni gumazir guraghav itimin min pura iturami nguazir kamin danganiba bar dar aruam.” 13 Ezi Kein migirigiar kam baregha kamagh Ikiavira Itir God migei, “Osimtizir ni na ganidir kam a bar ekefe, ki manmaghin aneteram? 14 Ni na migia ghaze, ki bar azenitam ingaran kogh, egh nin guamin bar saghon ikiam. Egh gumazir guraghav itimin min nguazir kamin danganiba bar dar aruam. Kamaghin ki atiati, tarazi ua na batogh na misuegħti, ki aremegħam.” 15 Ezi Ikiavira Itir God kamaghin Kein migei, “Bizitam kamaghin otogħan kogħam. Gumazitam ni misuegħti na aremegħti, ki 7plan gumazibar nin ovevem ikaragħam.” Egha Ikiavira Itir God ababanir mam Kein gati, egheti gumazitam a batogh ababanir kamin apigh, a misuegħti an oveghan kogħam. 16 Ezi Kein Ikiavira Itir God ategħa,

ghua nguazir otevir me kamagh diborim, “Aruavira Iti,” an an iti. Nguazir kam Idenin Azenimin aruem anadi naghin iti. **17** Ezi Kein uan amuim ko akuizi, amizim navim asegha borir mam bate, an ziam Enok. Egha gin Kein nguibar ekiar mamin ingarigha, uan borimin ziam Enok isa nguibar ekiar kam gati. **18** Egha gin Enok otarir mam iti, an ziam Irat. Ezi Irat otarir mam iti, an ziam Mehujael. Ezi Mehujael otarir mam iti, an ziam Metusael. Ezi Metusael otarir mam iti, an ziam Lamek. **19** Ezi Lamek amuir pumuningin iti. Mavin ziam Ada, ezi mavin ziam Sila. **20** Ezi Ada Jabal bate, ezi Jabal a gumazir purirpenibar ikia bulmakaubar garir gumazibar ovavim. **21** Ezi Jabal dozir mam iti, an ziam Jubal. Jubal, a gitabav sogha marvibagh ivir gumazibar ovavim. **22** Ezi gin Sila Tubalkein bate. Ezi Tubalkein bras ko ainin bizir guar aviribar ingarir gumazim. Ezi Tubalkein buaramizir mam iti, an ziam Nama. **23** Egha dughiar mam Lamek kamaghin uan amuimning migei: “Ada ko Sila, gua nan akam baragh. Ki Lamek, gua nan amuimning, gua deravira nan akam baragh. Gumazir mam na misozima, ki a misoghezima an areme. Ezi gumazir igiar mam na guam apezezi, ki a misoghezima an areme. **24** Gumazitam Kein misuegħti an aremegħam, God 7plan gumaziba an ovevem ikarvagh me misuegħti me arimghiregħam. Eighti gumazitam na misuegħti ki aremegħti, 77plan gumaziba ovegħi na ikaragħam.” **25** Egha Adam uan amuim uam a koma akuizi, an otarim bate. Ezi amizim ghaze, “Kein Abel misogħezi an areme. Kamaghin God Abelin danganim iniasa borir iħarazim na ganingi.” Kamaghin a borir kam ziam, “Set,” a gati. **26** Ez ġin Set otarir mam ikia, ziam, “Enos,” a gati. Dughiar kamra gumazamiziba Ikiavira Itir Godin ziam dibora, egha an ziam fa għuavira iti.



Ezi Iesus kamaghin migei, "Afeziam, me amir biziba, me dagh fozir puvati. Ni men arazir kuraba gin amadagh." Ezi midorozir gumaziba Iesusin korotiaba iniasa satu gikararai.

Luk 23:34

# Jon

**1** Bar fomira fomira, biziba bar tighar otivamin dughiam, Akam iti. Akar kam God ko iti, egha a uabi God. **2** Bar fomira fomira Akam God ko iti. **3** Ezi Akar kamin, God biziba bar dar ingarizima, da otifi. Ezi bizitam tuavir igharazitamın otozir puvati. Akam uabi bizibagh amizima, da otifi. **4** Egha Akar kamra, a zurara itir ikirimirir aghuarimin mingarim. Ezi ikirimirir aghuarir kam, a uaghan gumazamiziba angazangarim me ganidi. **5** Ezi angazangarir kam a mitatemin isima, mitatem anevaraghava anemungezir puvati. **6** Ezi God gumazir mam amada, an ziam Jon. **7** An akam akunasa ize. An angazangarir kamin akamin gun mikimtima, gumazamiziba bar moghira a baraghiva nighnizir gavgavim an ikiam. A ingangarir kam damuasa ize. **8** Egha Jon uabi angazangarir kam puvati. An angazangarir kamin akamin gun mikimasa ize. **9** Ezi angazangarir kam guizbangin angazangarim. Egha nguazir kamin izegha gumazamiziba bar angazangarim me ganidi. **10** Akam nguazir kamin iti. An gavgavimin, God nguazir kamin puvatizir danganimin ikia egha kamaghin dia ingari, ezi nguazimin itir gumazamiziba a gifozir puvati. **11** A uan nguibamra ghuzima an anababa an aghuagha a inizir puvati. **12** Ezi gumazamizir maba a ini, egha nighnizir gavgavim an ziamin iti. Kamaghin amizi, a me gamizima me Godin boribar min otifi. **13** Me amebaba ko afeziabar ghuzibar otifi, o mikarzibar ifongiamin, o gumazimin ifongiamin Godin boribar otivizir pu. Bar puvati. God uabi me gamizima me ini. Ezi God anemadazima an en tongin iti. Ezi e an gavgavim ko angazangarimin gani. Ezi apangkuvim ko guizin akam bar a gizifa. **15** Ezi Jon gumazir kamin gun me migei. Egha pamten dia ghaze, “A gumazir kam, ki faragha an gun ia mikemegha gifा. Ki kamaghin migei, ‘Gumazir nan gin izim, a bar fomira iti, ezi nan amebam gin na bate. Kamaghin amizi, an gavgavim bar nan gavgavim gafira.’” **16** Ezi apangkuvim bar a gizifa, ezi a uan apangkuvimin a dughiar aviribar bar deravira e gami. **17** Guizbangira, Moses Osirizir Araziba, God e bagha da isa Moses ganingizi, Moses e ganingi. Ezi God, Krais Iesusin aven apangkuvim ko guizbangin arazim en aka. **18** Gumazitam bar Godin ganizir puvati. Ezi kar Godin Otarir vamira, a uabi God, egha a bar Godin boroghira iti. A uabira God en aka. **19** Ezi Judan gumazir aruaba, me ofa gamir gumazir maba ko Livain gumazir maba amadazi, me Jerusalem ategha Jon bagha iza kamaghin an azara, “Ni tinara?” **20** Ezi Jon bighavira migia akam modir puvati. A kamaghin migei, “Ki God Ua Gumazamiziba Iniasa Misevezir Gumazim puvati.” **21** Ezi me an azara, “Ni tinara? Ni ti Elaija, o?” Ezi a kamaghin migei, “Puvati.” Ezi me kamaghin a migei, “Ni ti Godin akam inigha izir gumazir kamra, e ni mizuai.” **22** Kamaghin amizima, me uam an azara, “Ni bar tinara? E ikarvazir aghuitam inigh mangiva gumazir e amadazibav kimam. Ni manmaghira uabi migei?” **23** Ezi Jon kamaghin migei: “Ki gumazir kamin tiarim, ki gumazamiziba puvatizir danganimin ikia egha kamaghin dia migei, ‘Ia Ekiam baghiva tuaviba azeniva, dar kir.’” (Kar akar Godin akam inigha izir gumazim Aisaia fomira osirizim.) **24** Gumazir kaba, Farisiba me amangizi me ize. **25** Egha me kamaghin Jonin azara, “Ni Gumazir God Ua Gumazamiziba Iniasa Misevezim puvatigh, egh ni Elaija puvatigh, ni Godin akam inigha izir gumazir kam puvati, egha ni tizimsua gumazamiziba rue?” **26** Ezi Jon kamaghin men akam ikaragha ghaze, “Ki an boribar otifi. **14** Akam uabi gumazimin dipamin me rue. Ezi gumazir mam ian tongin min oto. A bar Godin Otarir vamira, ezi God iti, ia a gifozir puvati. **27** A gumazir kam, a gamizi a Godin gavgavim ko angazangarim nan gin izi. Ki an dagarirasuabar beniba firan ibura.” **28** Jon Betanin nguibamin ikia akar kam me mikeme, nguibar kam Jordanin Fanemin vongin iti. Danganir kamin Jon gumazamiziba rue. **29** Ezi amimzaraghan Jon Iesusin garima an a bagha izi. Ezi Jon kamaghin migei, “Ia munagh gan! Munar Godin Sipsipin Nguzim. A nguazimin itir gumazamizibar arazir kuraba gin amadi! **30** A gumazir kam, ki fomira kamaghin an gun mikeme, ‘Gumazir nan gin izim, a bar fomira iti, ezi nan amebam gin na bate. Kamaghin amizi, an gavgavim bar nan

gavgavim gafira.’ 31 Ki uabi a gifozir puvati, a gumaziba uaghan gumazir kamin gun osiri. A tina. Ki gumazir kam aghurightima, Israelin Nasaretin nguibamin gumazim Jesus, a Josepin gumazamiziba a gifoghasa, kamaghin ki iza otarim.” 46 Ezi Nataniel kamaghin an azara, dipamin gumazamiziba rue.” 32 Egha Jon ua “Akurvazir bizir aghuitam Nasaretin nguibamin kamaghin an gun migei, “Ki garima Godin Duam otivam? Ti puvatigham!” Ezi Filip kamaghin kuarazir bunbamın min Godin Nguibam ategha a migei, “Ni izi ganigh.” 47 Ezi Jesus garima mighegha izaghira gumazir kam gisin iti. 33 Ki Nataniel a bagha izi. Ezi a kamaghin migei, “Ia uabi a gifozir puvati. God dipamin gumazamiziba ganigh. Gumazir izir kam, a guizbangira Israelin ruasa na amadazi ki ize. A faragha kamaghin na gumazim. Ezi ifavarir akatam ko ifavarir arazir mikeme, ‘Ni gantima, Godin Duam izighirighiva, tam an itir puvati.’” 48 Ezi Nataniel kamaghin gumazitam gisin ikiam, a gumazir kamra, a Jesusin azara, “Ni manmaghin na gifo?” Ezi Godin Duamin gumazamiziba ruam.’ 34 Ki uabi Jesus kamaghin an akam ikaragha ghaze, “Filip bizir kamin ganigha egha an gun kamaghin tighar nin dimamin dughiamin, ni temer fighin ia migei, gumazir kamra, a Godin Otarim.” 35 povimin itima, ki nin gani.” 49 Ezi Nataniel Egha amimzaraghan Jon uan suren gumazir akar kam baregha kamaghin a ikaragha ghaze, mamning ko ua danganir kamin tuivighav iti. “Tisa, ni Godin Otarim! Ni Israelian Atrivim!” 36 Egha a garima Jesus a gitavirazima, Jon 50 Ezi Jesus kamaghin a migei, “Ki kamaghin aning migei, “Gua gan! Kar Godin Sipsipin ni migei, ni temer fighin povimin itima, ki nin Nguzim!” 37 Ezi suren gumazir kamning a gani. Ezi bizir muzierir kamin, ni nighnizir barazima a kamaghin akar kam mikemezima, gavgavim nan iti. Ni gin bizir ekiabar ganti da aning ghua Jesusin gin zui. 38 Ezi Jesus ikigha bizir kam bar a gafiraghama.” 51 Egha Jesus ua gara aningin azara, “Gua tizim buri?” Ezi aning kamaghin me migei, “Ki guizbangira ia migei, an azara, “Rabi, ni dipenir manamin iti?” (Ziar ia gin Godin Nguibamin ganti a kuighirighti, ia kam “Rabi,” an mingarim kamakin, “Tisa.”) Godin enselbar ganti da Gumazamizibar Otarim 39 Ezi Jesus kamaghin aning migei, “Gua izi bagh ghuavanang, ua izighiram.”

ganigh.” Ezi aning ghua dipenir a itimin gari. Dughiam, 4 kloghin guaratizim. Ezi dughiar kamin aning a ko iti. 40 Egha Andru, a Jesusin gin zuir gumazir kamningin mav. A Saimon Pitan aveghbuam. 41 Egha Andru Jesus ategha maghira ghua uan aveghbuam Saimon batogha, kamaghin a migei, “E Mesaian gani.” (Ziar kam “Mesaia,” a kamakin, “Gumazir God Ua E Iniasa Misevezim.”) 42 Egha Andru Saimon inigha Jesus bagha ghu. Ezi Jesus an gara kamaghin a migei, “Ni Saimon, Joniñ Otarim. Eghti me gin ziam ‘Sifas’ ni darigh ni diponam.” (Ziar kam “Sifas,” a ziar kam “Pitan,” mirara ghu. An mingarim kamakin, “Dagiñ.”) 43 Egha amimzaraghan, Jesus Galilin Distrighin mangasa. Egha a ghua Filip batogha, kamaghin a migei, “Ni nan gin izi!” 44 (Filip a Betsaidan nguibamin gumazir mam. Andru ko Pitan nguibam, Betsaida.) 45 Ezi Filip ghua Nataniel batogha kamaghin a migei, “E gumazir kamin ganigha gifa, Moses fomira Judan Arazibar Akinafarim osira gumazir kamin gun osiri. Ezi Godin akam inigha izir

2 Dughiar pumuning givazima, gumazir mam Kanan nguibamin ikia amizimin ikiasi, ezi amuimin ikiamin isam oto. Kanan nguibam a Galilin Distrighin aven iti. Dughiar kam Jesusin amebam uaghan iti. 2 Ezi me uaghan Jesus uan suren gumaziba ko men diazima me uaghan amuimin ikiamin isar kamin ghuegha iti. 3 Ezi wainin dipam givazima, Jesusin amebam kamaghin a migei, “Me ua wainin dipaba puvati.” 4 Ezi Jesus kamaghin a migei, “Amebam, kar nin bizim, nan bizim puvati. Nan dughiam a tighar izam.” 5 Ezi an amebam ingangarir gumazibav gei, “A bizitam damusi ia mikimti, ia a damu.” 6 Ezi dipenir kamin 6plan dagiar miner ekiaba iti, da ekevegha egha vaghvagh 100 litan dipaba dar iti. Judaba uan rurir arazibar gin ghua dipar kabagh rue. 7 Ezi Jesus kamaghin ingangarir gumazibav gei, “Ia miner kabar dipaba tuigh.” Ezi me da tuizima da bar izevegha akabagh imara. 8 Ezi a kamaghin me migei, “Ia datirighin miner dozitam inigh dipatam

tuighiva a inigh gumazir isamin faragha zuim an azara, "Ni mirakelin arazir manam damigh bagh mangi." Ezi ingangarir gumaziba maba en akagh suam, ni gavgavim ikia datirighin inigha zui. **9** Ezi dipar kam wainin dipamin arazir kam gami?" **10** Ezi Jesus kamaghin otogha gifa, ezi gumazir isamin faragha zuim men akam ikaraghha ghaze, "Ia Godin Dipenir anepava a barasi, egha a fozir puvati, me kam apirighti, eghti ki dughiar pumuning ko managh wainin dipar kam ini. Ezi ingangarir mikezimin uam an ingarightima a tugham." **20** gumazir dipam tuiziba, merara fo. Kamaghin Ezi Judaba kamaghin migei, "Me 46plan azenibar amizi, isamin faragha zuir gumazim a gumazir Godin Dipenir kamin ingari. Eghti ni ti dughiar amuimin ikiyasava amim, an diagha, **11** kamaghin pumuning ko mikezimin a ingarighti a tugham, a migei, "Gumazamiziba bar wainin dipar o?" **21** Ezi Jesus migeir Godin Dipenir kam, an aghuim faragha me ganidi. Ezi gumazamiziba mikarzimra. **22** Ezi God gin mozimin a gamizima wainin avirim amegha givazima, me gin wainin a ua dikafi, ezi an suren gumaziba ua akar a dipar mong afangizim anidi. Ezi no, ni wainin fomira mikemezir kam giniri. Egha akar Godin dipar aghuimin anogoregha, egha datirighira Akinafarimin itim ko akar Jesus mikemezir kam ni a inigha izi!" **12** Kar mirakelin arazir Jesus nighnizir gavgavim dar iti. **23** Ezi Jesus, God faragham amizim. A Galilin Distrighin aven itir Israelia Gitazir Dughiamin Isamin Jerusalemin nguibam Kanan, mirakelin arazir kam gami. itima, gumazamizir avirim mirakelin arazarazir Ezi mirakelin kamin, Jesus bar uan gavgavir Jesus amizibar gani. Kamaghin amizima me ekiam aka. Ezi an suren gumaziba an ganigha nighnizir gavgavim an iti. **24** Ezi Jesus, a bar egha nighnizir gavgavim an iti. **13** Ezi bizir men araziba ko nighnizibagh fo. Kamaghin, kabar gin, Jesus uan amebam ko aveghbuuba a nighnizir gavgavim men itir puvati. **25** A ko an suren gumaziba, me Kanan ategha uabi gumazamizibar navir averiabar aven itir Kaperneamin nguibamin ghuaghiri. Egha me nighnizibagh fogha gifa. A fofozitamin otevezir dughiar mabar nguibar kamin iti. **14** Ezi God puvati, gumazitam gumazamizibar arazibar gun Israelia Gitazir Dughiamin Isam otivasa roghira a mikiman kogham.

izima, bizir kam bagha, Jesus Jerusalemin nguibar ekiamin ghu. **15** Egha a Godin Dipenim avinizir divazimin aven ghua bizibar garima, gumazamiziba dagiaba iniasi bulmakauba ko sipsipba ko kuaraziba amadi. Ezi a garima dagiaba uari ikarvazir gumazamiziba apiaghav iti. **16** Ezi Jesus beniba inigha bizimin min a da ike. Egha a gumazamiziba ko men sipsipba ko bulmakauba bar me batoke, ezi me Godin Dipenimin avizim ategha zui. Ezi a dagiaba uari ikarvazir gumazamizibar dakoziba akuri da ira dagiaba akizirigha tintinibar zui. **17** Ezi a kamaghin gumazir dagiaba bagha kuaraziba amadiba pamten me migei, "Ia kuaraziba inigh mangi! Ia nan Afeziamin Dipenim biziba amadir danganimin min a damuan marki." **18** Ezi an suren gumaziba an amizir arazir kamin ganigha, egha me Godin Akinafarimin itir akar mam giniri. Akar kam a kamakin, "Nan navir averiam bar nin Dipenim gifuegha egha a baghavira iti." **19** Ezi Judan gumazir aruuba Jesus amizir arazir kamin ganigha, kamaghin

**3** Gumazir mam iti, an ziam Nikodemus, a Farisin mam, egha a Judabar gumazir aruar mam. **2** Dimgarir mam gumazir kam Jesus bagha izegha kamaghin a migei, "Tisa, e fo, God tisan min ni amadazima ni ize. E fo, God gumazitam ko ikian koghtima, gumazir kam mirakelin ni amir kaba, a tam damuva avegham." **3** Ezi Jesus kamaghin an akam ikaraghha ghaze, "Ki bar guizbangira ni migei. Gumazitam ua gumazir igiamin otoghan koghiva, a God Bizibagh Ativamin Dughiamin aven ikian kogham." **4** Ezi Nikodemus an azara, "Gumazim ghurigh givagh manmaghin ua igiam gavagham? A ti umategħ u amebamin navir averiamin mangi! An amebam uam a bategham?" **5** Ezi Jesus kamaghin a ikaraghha ghaze, "Ki guizbangira ni migei, gumazitam dipam ko Godin Duamin ua gumazir igiamin otoghan kogh, egh a God Bizibagh Ativamin Dughiamin aven ikian kogham. **6** Nguazir kamin itir amiziba boriba batima, borir igiaba otifi. Ezi Godin

Duam gumazimin duam gamima, a gumazir Ezi gumazamiziba, me amir araziba bar ikufi, igiamin oto. 7 Ni akar ki ni mikemezimin digavir kamaghin amizi, me mitatem bagha bar ifonge, kuram damuan marki, 'la ua igiabar otifigh.' 8 me angazangarimin aghua. 20 Gumazamizir Aminim a uan ifongiamin gintigha egħa pura arazir kurabagh amiba bar, angazangarimin tintinibar vua zui. Ni an niginim barasi, egħa apaniba. Men arazir kuraba azenim giran me ni fożir puvati, a managh iza egħa ua managh aghua, kamaghin amizi, me angazangarimin zui. Kamaghira, Godin Duam gumazamiziba bar izir puvati. 21 Ezi gumazir guizbangin arazim me gamima me igiabar otifi." 9 Ezi Nikodemus għamim, a Godin angazangarimin iżi. A kamaghin kamaghin an azara, "Bizir ni migeir kam, a ifonge, Godin angazangarim deravira kamaghin manmagħin otogħam?" 10 Ezi Iesu kamaghin gumazamizir īgharazibar akaghdm, a Godin an akam ikaraghha ghaze, "Manmagħin ami? gavgavim uan ingangarim gami. Ezi kamaghin Ni Israelian tongin itir tisan ekiam, egħa ni ti gumazir kam Godin angazangarimin aven iżi." bizir kabagh fożir puvati, o? 11 Kt guizbangira 22 Ezi bizir kabar ġin Jesus uan suren gumaziba ni migei, e fożir bizim e a migei. Egħa e bizir e ko me Judian Distrighin zui. A me ko danganir ganizmin gun migei. Ezi ia, e mikemezir akam kamin ikia gumazamiziba rue. 23 Jon, Salimin akirim ragħha a gasara. 12 Kt nguazir kamin nguibamin boroghin itir nguibam Ainonin ikia bizibar ia mikeme, ezi ia nighnizir gavgavim gumazamiziba rue. Danganir kam dipar aviriba dar itir puvati. Eġħi kamaghin ki Godin iti, ezi gumazamizir avirim rurim iniasa iżi. 24 Nguibamin bizibar ia mikkanti, ia manmagħin (Dughiar kamin, Herot tighar Jon isi kalabus nighnizir gavgavim dar ikiam? 13 Gumazir darigham.) 25 Ezi akavdorozir mam Jonin suren īgharazitam Godin Nguibamin għuavanabozir gumaziba ko Judan gumazir mamin tongin oto. pu. Puvati. Gumazamizibar Otarim uabira Me uari adogħha ghaze, e rurir arazir manam min Godin Nguibam ategħha izaghiri. 14 "Fomira ġin mangi, Godin damazim zueħħam? 26 Egħa Moses gumazamiziba puvatizir danganim min ikia suren gumaziba Jon bagħha ghuegħa kamaghin kuruzim min nedazir aghorim min itim a ghufe, a migei, "Tisa, gumazir kam fomira ni ko eġħi kamaghira me Gumazamizibar Otarim Jordanin Fanemmin vongin ike, ezi ni an gun ghufam. 15 God kamagħsua, gumazir nighnizir mikeme, gumazir kam datirighin gumazamiziba gavgavim Gumazamizibar Otarim min itiba, me ruema, gumazamiziba bar a bagħha zui." 27 Ezi bar zurara itir ikirimirir aghuarim iniam. Jon kamaghin me ikaraghha ghaze, "Godin uan Bizzir kam bagħha me Gumazamizibar Otarim Nguibamin itim, bixitam gumazim danigan ghufam. (aiōnios g166) 16 "God Otarir bar vamira kogħti, an a inighan kogħam. 28 Ki fomira iti. Egha God nguazimin itir gumazamiziba, akar kam ia mikeme, ezi ia uari a baraki, 'Ki bar me gifonge. A kamagħsua, gumazamiziba God Ua E Iniasa Misevezir Gumazim puvati. bar nighnizir gavgavim an Otarim min ikiva God na amadazima ki an faragħha ize.' 29 ovengħi kogh, zurara itir ikirimirir aghuarim Gumazitam amizitam inikam, eġħi amizir kam iniam. Bizzir kam bagħha an Otarir bar vamiran a gumazir kamin amuim. Ezi gumazir kamin kam me ganingi. (aiōnios g166) 17 God uan namakam, a tugħa gumazir amuim min ittimin Otarim nguazim min gumazamizibar jaslin min akam baraghħasa bar akonge. Ezi kamaghira me tuisighħa anemadżiżi puvati. A men agorogem nan navir averiā bar a gizfa. 30 An akurvaghħa anemada. 18 Gumazim nighnizir ziam bar ekeveġġi mamaghira ikiti, nan ziam bar gavgavim Otarim min iti, a kota ba puvati. Ezi magiरi. 31 "Gumazir Godin Nguibamin pīn gumazim nighnizir gavgavim an ikian aghħua, ikegħa izezim, a bar bizibagh isin iti. Ezi nguazir a koton ikia bar ovegħha għifa. A nighnizir kamin gumazim, a nguazir kamin bizibagh amua gavgavim Godin Otarir vamiran kamin itir eghha nguazir kamin bizibav gei. Ezi gumazir puvati, kamaghin amizi, an ovegħha għifa. 19 Ezi Godin Nguibamin izezim a biziba bar dagh isin Godin koti am minn iż-żejjix, iti. 32 A bizir a ganiziba ko oraghizibar gun Godin angazgarim nguazim inzeġha għifa. migei. Ezi gumazitam a mikemezir akar katam

inigha nighnizir gavgavim an itir puvati. **33** Ezi ghaze, “Gumazir ekiam, ni mineba pu. Mozir gumazim an akam inigha nighnizir gavgavim an dipar kam bar kone. Eghti dipar ikirimirik ikia, egha tuavir kamin kamaghin men aka, God zurara itim anidim, ni managh a inigham? **12** a guizin akam migei. **34** Gumazir God amadazir kam, God uan Duam isa bar a ganingi. Kamaghin kam, God uan Duam isa bar a ganingi. Kamaghin Egha a uabi uan boriba ko bulmakauba ko amizi, a Godin akam akuri. **35** “Afeziam uan Otarim bar a gifongegha biziba bar an agharim gatizi a bar dagh atifa. **36** Gumazim nighnizir gavgavim Otarimin iti, a zurara itir ikirimirik aghuarim iti. Ezi gumazim Otarimin akamin gin zuir puvati, a zurara itir ikirimirik aghuarim inian kogham, Godin aningagharim an ikivira ikiam.” (*aiōnios g166*)

**4** Ezi Farisiba kamaghin oraki, Jesus gumazamizir aviriba ruezi, gumazamizir kaba an suren gumazibar otifi. Ezi men dibobonim Jonin suren gumazibar dibobonim gafira. **2** (Guizbangira, Jesus uabi gumazamiziba ruer puvati. An suren gumaziba me rue.) **3** Jesus kamaghin fo, Farisiba orazima gumazamizir aviriba an suren gumazamizibar otifi, kamaghin a Judian Distrik ategha uamategha Galilin Distrighin ghu. **4** Ezi tuavir a zuir kam, a Samarian Distrik abigha ghu. **5** Egha a ghua Samarian Distrighin aven itir nguibar mamin oto, an ziam Sikar. Ezi Sikarin nguibam, a nguazir Jekop uan otarim Josep ganingizimin borojhira iti. **6** Jekop fomira kuizir mozir dipam iti, a nguibar kamin ti. Ezi Jesus iza ghua bar amira. Egha a mozir dipar kamin boroghin apera. Ezi dughiat aruer arizimin tu. **7** Ezi Samarian amizir mam, a dipam tuasa izi, ezi Jesus kamaghin a migei, “Ni dipatam na daningam, o?” **8** (Dughiar kamin Jesusin suren gumaziba daghebagh iveauzaa nguibamin ghu.) **9** Ezi Samarian amizim kamaghin a migei, “Ni Judan gumazim ezi ki Samarian amizim. Manmaghsua, ni dipam amasa na migei?” (Amizir kam fo, Judaba me Samarian gumazamiziba ko itir puvati, kamaghin an akar kam Jesus migei.) **10** Ezi Jesus kamaghin amizim ikaragha ghaze, “Ni, God gumazamizibagh aningizir bizir aghuim gifoghiva, gumazir dipam bagha ni migeir kam gifogham, egh ni an azaraghti, a dipar ikirimirik zurara itim anidim ni danigham.” **11** Ezi amizim a migei En ovavim Jekop mozir dipar kam e ganingi. Egha a uabi uan boriba ko bulmakauba ko an asiziba, me bar mozir dipar kam ame. Ezi ni ghaze, ni ti Jekop gafiraz, o?” **13** Ezi Jesus kamaghin an akam ikaragha ghaze, “Gumazamiziba bar dipar kam amegh, men kuariba ua men piram. **14** Eghti gumazim o amizir ki daningamin dipar kam amegham, an kuarim dughiatamin uam an piran kogham. Puvati. Dipar ki daningamin kam, a dipam nguazir averiamin ikiava otivi moghin, an navir averiamin otivam. Egh dipar ikirimirik zurara itim anidir kam otiv mamaghira ikiva, zurara itir ikirimirik aghuarim a daningam.” (*aiōn g165, aiōnios g166*) **15** Ezi amizim kamaghin Jesus migei, “Gumazir ekiam, dipar kam na daningigh. Eghti nan kuarim gin ua nan piran koghti ki ua kagh izi dipam tuan kogham.” **16** Ezi Jesus kamaghin a migei, “Ni mangi uan pamin diagh, egh gua kagh izi.” **17** Ezi amizim kamaghin a ikaragha ghaze, “Ki paba puvati.” Ezi Jesus a migia ghaze, “Are, ni deragha migei, ni paba puvati. **18** Guizbangira, ni faragha 5pla paba iti. Ezi gumazir ni datirighin itim, a guizbangira nin pam puvati. Nin akar kam a bar guizbangira.” **19** Ezi amizim a migei, “Gumazir Ekiam, ki datirighin fo, ni Godin akam inigha izir gumazir mam. **20** En ovaviba me mighsiar kamin uari akuvava, Godin ziam fe. Ezi ia Judaba ghaze, danganir gumazamiziba mangiva Godin ziam fam, a Jerusalemin iti.” **21** Ezi Jesus kamaghin a migei, “Amizim, ni nighnizir gavgavim nan iki. Dughiatam otoghtima ia mighsiar kamin Afeziamin ziam fan kogh, egh uaghan Jerusalemin nguibamin an ziam fan kogham. **22** Ia Samariaba, ia fozir puvatizir God, ia an ziam fe. Ezi e Judaba e fozir God, e an ziam fe. E fo, Godin gumazamizibar akurvazir ingangarim, a faragh Judabar agharimin ikegh egh gin gumazamizir igharaziba bagh mangam. **23** Ezi dughiar otivamim, an otogha gifa, ezi gumazamiziba bar guizbangira Afeziamin ziam fasa, me an Duamin gavgavim ko guizbangin arazimin an ziam fam. Ezi Afeziam, gumazamizir

camaghin amiba, me an ziam fasa a bar ifonge. a bar dar na mikeme.” Ezi nguabar kamin itir  
24 God, a Duam. Ezi gumazir an ziam feba, Samarian gumazamizir aviriba, me amizimin  
me Godin Duamin gavgavim ko guizbangin akar kam baregha, nighnizir gavgavim Iesusin  
arazimin an ziam fe.” 25 Ezi amizim kamaghin iti. 40 Egha Samariaba a bagha ize, egha me uarir  
Iesus migei, “Ki fo, Mesaia a izam. A God Ua E gan ikiasi a gakaghovarira iti. Ezi a dughiar  
Iniasa Misevezir Gumazim. A izamin dughiam, pumuningin me ko iti. 41 Ezi gumazamizir  
a biziba bar e mikimam.” 26 Ezi Iesus kamaghin ighazariz avirir maba, me uaghan Iesusin akam  
a migei, “Kar kirara, datirighin ni ko migei.” 27 baregha nighnizir gavgavim an iti. 42 Egha  
Iesus kamaghin a migeima, dughiar kamin an me kamaghin amizim migei, “E nin akamra  
suren gumaziba uamategha izi. Egha me an baregha nighnizir gavgavim gumazir kamin  
garima an amizir kam ko uaning migeima, me itir pu. Puvati. E uari an akam baraki, egha  
okam nighnisi. Egha tav kamaghin amizimin e fo, gumazir kamra, a guizbangira nguazir  
azarazir puvati, “Ni tizim iniasa?” Egha tav kamin itir gumazamizibar Akurvazir Gumazim.  
Iesusin azarazir puvati, “Ni tizimsua amizir Kamaghin e nighnizir gavgavim an iti.” 43 Ezi  
kam ko migei?” 28 Ezi amizir kam uan minem Iesus dughiar pumuningin Samarian adarazi ko  
ategha, uamategha nguibamin ghu. Egha a ikegha givagha, nguabar kam ategha Galilin  
kamaghin gumazamizibav gei, 29 “la izi gumazir Distrighin ghu. 44 Iesus ubi migirigiar kam  
kamin ganigh. Ki fomira amizir araziba, a bar gami, “Godin akam inigha izir gumazim, a uan  
dar na mikeme. Ka ti gumazir kamra, God Ua nguibamra ziaba puvati.” 45 Galilin Distrighin  
E Iniasa Misevezir Gumazim?” 30 Egha me itir gumazamiziba, me uaghan Israel bagh Itazir  
nguibam ategha, Iesus bagha izi. 31 Ezi dughiar Dughiamin Isam bagha Jerusalemin nguibamin  
kamin, Iesusin suren gumaziba a gakaghora ghue, ezi Iesus dughiar kamin mirakelin  
kamaghin a migei, “Tisa, ni dami.” 32 Ezi a aviribagh amizima me dar gani. Kamaghin  
kamaghin me migei, “Dagher ki damamim, ia a amizi, Iesus datirighin uamategha ghua Galilin  
gifozir puvati.” 33 Ezi an suren gumaziba uarira Distrighin otozi, Galilin gumazamiziba bar  
kamaghin uariv gei, “Gumazitam ti a bagha akuegha a ini. 46 Ezi Iesus ua Kanan nguibamin  
dagheba inigha iza a ganingi?” 34 Ezi Iesus ghu, a Galilin Distrighin aven itir nguibam.  
kamaghin me migei, “Nan daghemra kara, ki A faragha nguabar kamin dipam girazima  
Godin ifongiamin gin zui, a gumazir na amadazi a wainin dipam oto. Ezi dughiar kamin  
ki izezim. Ezi a na ganingizir ingangarim, ki atrivimin ingangarir gumazir mam, a Kanan  
anegivagham. 35 La kamaghin migei, ‘4plan nguibamin iti. Ezi an otarim aria, Kaperneamin  
iakiniba givaghti, e dar gin azeniba aghoram.’ nguibamin iti. 47 Ezi gumazir kam kamaghin  
Ezi ki ia migei, ia tintinibar ganiva egh deravira oraki, Iesus Judian Distrik ategha uamategha  
azenibar gan. Dagheba aghuigha gif, ezi Galilin Distrighin ize. Ezima a Iesus bagha  
azeniba aghoramin dughiam otogha gif! ghua a gakaghora ghaze, “Ni Kaperneamin  
36 Gumazir dagheba isim, a datirighin uan nguibamin magiri, nan otarim damichti, a ua  
ivezim isi, egha zurara itir ikirimirir aghuarim deraka. Nan otarim bar ovengasava ami.” 48  
bagha dagheba akufi. Kamaghin amizi, gumazir Ezi Iesus kamaghin a migei, “La mirakelba ko  
dagheba oparim ko gumazir dagheba isim aning digavir kuram gamir arazibar ganan koghiva,  
virara bar akuegham. (aiōnios g166) 37 Akar kam a ia nighnizir gavgavim nan ikian kogham.”  
guizbangira, ‘Gumazir mam azenim opari, ezi 49 Ezi ingangarir gumazir kam kamaghin a  
gumazir igharazim an dagheba isi.’ 38 Ki, ia migei, “Gumazir Ekiam, ni zuamira izighiri.  
faragha ingarizir puvatizir azenimin dagheba Puvatightima, nan otarim aremegham.” 50 Ezi  
iniasa, ki ia amada. Gumazir igharaziba azenir Iesus a migia ghaze, “Ni mangi, nin otarim  
kamin ingari, ezi ia ghua me uan gavgavim angamira ikiam.” Ezi gumazir kam nighnizir  
oparizir dagheba isi.” 39 Amizir kam faragha gavgavim Iesusin akamin ikia, egha ghu. 51  
ghaze, “Gumazir kam, ki fomira amizir araziba, Egha gumazir kam tuavimin ghuavira itima,

an ingangarir gumaziba iza tuavimin a bato, ‘Ni dikavighiva uan daguivsiaba inigh, daru egha me kamaghin a migei, “Nin otarim an mangi.”’ 13 Ezi gumazir ua derazir kam a angamira iti!” 52 Ezi a men azara, dughiar fozir puvati, tinara a mikeme. Dughiar kam manamra borim mong dera. Ezi me ghaze, gumazamizir avirim nguabar kamin iti, ezi Iesus “Boghinaron 1 kloghin aruer arizimin, an men tongin suiaghiringha ghu. Kamaghin amizi, arimariam givazi mikarzim orangi.” 53 Ezi gumazir kam fozir puvati, tina an akura. 14 Ezi afeziam fo, boghinaron dughiar kamran Iesus gin Iesus Godin Dipenim avinizir divazimin aven a mikeme, “Nin otarim an angamira ikiam.” ghua an garima a iti. Ezi Iesus a migei, “Ni oragh. Kamaghin amizi, a nighnizir gavgavim Iesusin Ni datirighin ua dera. Ni uam arazir kuratam itima, an adarazi uaghan nighnizir gavgavim damuan marki. Ni oraghan koghti, osintizir bar iti. 54 Kar dughiar namba 2, Iesus Judian Distrik ekiatam ni batogham.” 15 Ezi gumazir kam ghua ategha ua iza Galilin Distrighin ikiava mirakelin kamaghin Judabav gei, “Gumazir na gamizi ki derazim, a Iesusra.” 16 Iesus Sabatin dughiamin bizir kabagh ami, bizir kam bagha Judaba osintiziba Iesus garigha ghaze, an en apanim.

5 Dughiar maba givazi, Judabar isar ekiam otozi, Iesus isam bagha Jerusalemin nguabar ekiamin ghu. 2 Ezi Jerusalemin mozir dipar ekiar mam iti, ezi Hibrun akam me Betesda, a garisi. A Sipsipba Aven Zuir Tiar Akar Ekiamin boroghira iti. Ezi mozir dipar kamin miriam azuarir 5pla iti. 3 Ezi azuarir kaba arimariar gumazamizir avirim dar iti, damazir okaviriziba ko suer kuraba, ko sorogħafariba amiraziba. 5 Gumazir mam an azuarir mamin iti, an suemning bar amirazima a 38plan azenibar arimariar kam iti. 6 Ezi Iesus gumazir kamin garima a irīghav iti, ezi a fo, a fomiram aria iti. Ezi Iesus an azara, “Ni ua deraghosa ifonge?” 7 Ezi arimariar gumazim kamaghin Iesusin akam ikaragħha ghaze, “Gumazir ekiam, ki akurvazir gumaziba puvati. Dipam sīrvadmir dughiamin, gumazitam na inigha ghua mozir dipamin averiam gatizir puvati. Ki uabi mangasa ifonge, ezi gumazamizir igharaziba na gafigha faragħa għuaghiri.” 8 Ezi Iesus kamaghin a migei, “Ni dikavigh uan akuriam inigh, daru mangi.” 9 Ezi gumazir kamin suemning zuamira ua dera. Ezi a uan daguivsiaba inigha zui. Ezi aruer kamin kar Sabatin dughiam, 10 ezi Judaba gumazir kamin ganigha kamaghin a migei, “Datirighin Sabatin dughiam. Moses Osirizir Araziba ghaze, ni Sabatin dughiamin uan daguivsiaba ater daruan kogħam.” 11 Ezi a kamaghin men akam ikaragħha ghaze, “Gumazir na gamizi ki derazim, a kamaghin na migei, ‘Ni dikavighiva uan daguivsiaba inigh, daru mangi.’” 12 Ezi me an azara, “Gumazir manamra ni migia ghaze,

17 Ezi Iesus kamaghin men akam ikaragħha ghaze, “Nan Afeziam a zurara ingara iza datirikin. Ezi ki uaghan ki ingari.” 18 Ezi Judaba me akar kam baregha me fo, Iesus Sabatin dughiamin Arazimin gin zuir puvati, egha a uaghan ghaze, God guizbangira nan Afeziamra. Akar kamin, a uabi uabi gamigha egha Godin min oto. Kamaghin amizi, Judaba Iesus misuegħti an aremehħasa me bar ifonge. 19 Ezi Iesus Judabar akam ikaragħha ghaze, “Ki guizbangira ia migei, Otarim bizitam uan nighnizim a damigan kogħam. Puvati. An Afeziamin gari, an amir biziba darara a dagh ami. Egha bizir Afeziam amiba, Otarim uaghan dagh ami. 20 Afeziam bar Otarim gifonge, egha bizir a uabi amiba, a bar ada isa uan Otarimin aka. Afeziam kamagħsua, a ia damutti ia digavir kuram damuam, kamaghin a ingangarir ekiar igharaziba sara uaghan uan Otarimin akaghħam, da ingangarir an amigha givazibagh afiragh. 21 Afeziam gumazir ariaghirezibagh amima me ua dikavima an angamira itir ikirrimi me ganidi. Ezi kamaghira Otarim uaghan gumazir a miseveziba angamira itir ikirrimi me ganidi. 22 Afeziam kotin gumazitam a razibba tuisizir puvati. Egha gumazamizibar arazibba tuisighamin ingangarim, an a isa Otarim ganingi. 23 Afeziam kamagħsua, gumazamiziba bar Afeziamin ziam fe mogħin, me Otarimin ziam fam, kamaghin a gumazamizibba tuisighamin ingangarim isa Otarim ganingi. Gumazim Otarimin ziam fer puvati, an Afeziar Otarim amadazim min ziam fer

puvati. **24** “Ki guizbangira ia migei, gumazim nan akam baragha, egha nighnizir gavgavim Afeziar na amadazimin ikiava, egha a zurara itir ikirimirir aghuarim iti. A kotaiba puvati. An ovevem ategha, datirighin an angamira iti. (aōnios g166) **25** “Ki guizbangira ia migei, a na ganingi. Ezi ingangarir ki amir kaba, dughiar otivamim, a datirighin otogha gifa. Ezi da bar deraghavira nan gun gumazamizibav gumazamizir ariaghireziba me Godin Otarimin gei, Afeziam na amadazi ki ize. **37** Ezi Afeziar akam baraghram. Gumazamizir a baraghiziba, na amadazi ki izezim, a uabi nan gun migei. me angamira ikiam. **26** Afeziam, a uabi Ezi ia tong an akam barazir puvati. Egha ia ikirimirir zurara itim aningamin gavgavim iti. dughiatan an guamin ganizir puvati. Bar puvati. Kamaghira a uan Otarim gamizi, a uaghan **38** Ia Afeziam amadazir gumazir kamin akam ikirimirir zurara itim aningamin gavgavim iti. nighnizir gavgavim an itir puvati. Ian arazir **27** A Gumazamizibar Otarim, kamaghin amizi kaba ian gun migei, Afeziamin akam uaghan ian Afeziam gumazamizibar araziba tuisighamin navir averiabar itir puvati. **39** “Ia ghaze, akar gavgavim a ganingi. **28** Ia nan akar kam inigh egh digavir kuram damuan marki. Dughiam aghuarim ia ganidi. Kamaghin amizima ia akar otivasava amima gumazamizir ariaghireziba, Godin Akinafarimin itibar gara da tuisisi. Ezi me bar Otarimin akam baraghram. **29** Egh me Godin Akinafarim uaghan nan gun migei! (aōnios bar moziba ategh azenimin izam. Gumazamizir **40** Ez i ia na bagh izi zurara itir ikirimirir arazir aghuibagh amiziba, me ua dikavigh egh aghuarim inian aghua. **41** “Ki gumazamiziba da zurara angamira ikiam. Eighti gumazamizir ziar ekiam iniasa, migirigar kabagh amir puvati. arazir kurabagh amiziba, me ua dikavighiva **42** Ki ia gif. Ian navir averiabar, ia guizbangira kotiam inikiam, eighti ki kamaghin me mikimam, God gifongezir puvati. **43** Ki uan Afeziamin me bar helin mangiva iveau kuram iniam.” ziamin ize, ezi ia nan akam baraghan aghua. **30** Egha Iesus ua kamaghin migei, “Ki ubi Eighti gumazitam uabi uan ziamin izeghti, ia an uan nighnizimin gin mangi bizitam damighan akam zuamiram a baregham. **44** Ia uan adarazira kogham. Ki akar Afeziam da inizibar gin ghua, me da ziar ekiaba isi. Ezi God uabira ziar ekiam egha gumazamizibar araziba tuisisi. Ki ubi anidima, ia a inian aghua. Ia arazir kabar uan ifongiamin gin zuir puvati. Ki Afeziamin amu, egh ia manmaghin nighnizir gavgavim ifongiamin gin zuima, a na amadazima ki ize. nan ikiam? Bar puvatigham! **45** “Ia kamaghin Kamaghin amizi, ki gumazamizibar araziba nighnighan marki, ki Afeziamin damazimin deravira da tuisisi, ezi nan kotiam a bar akam ia gasam. Puvati. Gumazir akam ia guizbangira ghua egha bar dera. **31** “Eighti ki gasamim, a Moses uabi, a gumazir kam ia ghaze, uabi ua bagh uan ingangariba ko arazibar gun a ian akuraghram. **46** Ezi akar Moses osiriziba, da mikimti, gumazamiziba nighnizir gavgavim nan gun migei. Kamaghin, ia nighnizir gavgavim ki migeir akar kabar ikian marki. **32** Ezi Mosesin akabar ikiva, egh ia uaghan nighnizir igharazitav a iti, egha a uaghan nan araziba ko gavgavim nan akabar ikiam. Kamaghin amizi, ia nan ingangariba gun migei. Ezi ki fo, a nan guizbangira nighnizir gavgavim Mosesin akaba gun migeir akaba guizbangira. **33** “Iarara fomira ko nan akabar itir puvati. **47** Ezi kamaghin, ia gumazir maba amangizi me Jon bagha ghuezi a nighnizir gavgavim Moses osirizir akabar itir nan gun mikeme, ezi an akam guizbangira. **34** Ki puvati, egh ia manmaghin nighnizir gavgavim uabi, ki gavgavim gumazitam akam damingasa nighnizir puvati. Ki God ian akurvaghosa, ki ifonge. Kamaghin amizi, ki Jonin akamin gun ia migei. **35** Jon a lamin min ikia isia angazangarim gumazamizibagh anidi. Ezi dughiar otevimin ia

an akam iniasa ifonge, ezi Jonin angazangarim ia gisiraghia ia gamima ia bar akonge. **36** “Ezi nan gun migeir akar mam iti, a Jonin akam gafira, akar kam datirighin nan gun ia migei. Afeziam, ki ingangarir kam damuva anegivasa, iti. (aōnios g166) **37** Ezi Afeziar akam baraghram. Gumazamizir a baraghiziba, na amadazi ki izezim, a uabi nan gun migei. me angamira ikiam. **38** Ia Afeziam amadazir gumazir kamin akam ikirimirir zurara itim aningamin gavgavim iti. nighnizir gavgavim an itir puvati. Ian arazir **39** “Ia ghaze, akar Godin Akinafarimin itim, a zurara itir ikirimirir aghuarim ia ganidi. Kamaghin amizima ia akar otivasava amima gumazamizir ariaghireziba, Godin Akinafarimin itibar gara da tuisisi. Ezi me bar Otarimin akam baraghram. **40** Ez i ia na bagh izi zurara itir ikirimirir arazir aghuibagh amiziba, me ua dikavigh egh aghuarim inian aghua. **41** “Ki gumazamiziba da zurara angamira ikiam. Eighti gumazamizir ziar ekiam iniasa, migirigar kabagh amir puvati. arazir kurabagh amiziba, me ua dikavighiva **42** Ki ia gif. Ian navir averiabar, ia guizbangira kotiam inikiam, eighti ki kamaghin me mikimam, God gifongezir puvati. **43** Ki uan Afeziamin me bar helin mangiva iveau kuram iniam.” ziamin ize, ezi ia nan akam baraghan aghua. **44** Ia uan adarazira kogham. Ki akar Afeziam da inizibar gin ghua, me da ziar ekiaba isi. Ezi God uabira ziar ekiam egha gumazamizibar araziba tuisisi. Ki ubi anidima, ia a inian aghua. Ia arazir kabar uan ifongiamin gin zuir puvati. Ki Afeziamin amu, egh ia manmaghin nighnizir gavgavim ifongiamin gin zuima, a na amadazima ki ize. nan ikiam? Bar puvatigham! **45** “Ia kamaghin Kamaghin amizi, ki gumazamizibar araziba nighnighan marki, ki Afeziamin damazimin deravira da tuisisi, ezi nan kotiam a bar akam ia gasam. Puvati. Gumazir akam ia guizbangira ghua egha bar dera. **46** Ezi akar Moses osiriziba, da mikimti, gumazamiziba nighnizir gavgavim nan gun migei. Kamaghin, ia nighnizir gavgavim ki migeir akar kabar ikian marki. **47** Ezi Mosesin akabar ikiva, egh ia uaghan nighnizir igharazitav a iti, egha a uaghan nan araziba ko gavgavim nan akabar ikiam. Kamaghin amizi, ia nan ingangariba gun migei. Ezi ki fo, a nan guizbangira nighnizir gavgavim Mosesin akaba gun migeir akaba guizbangira. **33** “Iarara fomira ko nan akabar itir puvati. **48** Ezi kamaghin, ia gumazir maba amangizi me Jon bagha ghuezi a nighnizir gavgavim Moses osirizir akabar itir nan gun mikeme, ezi an akam guizbangira. **34** Ki puvati, egh ia manmaghin nighnizir gavgavim uabi, ki gavgavim gumazitam akam damingasa na akabar ikiam?”

**6** Ezi bizir kabar gin Iesus Galilin Dipar Akaremin dadarir vuemin ghu, dipar kamin ziar mam Taiberias. **2** Gumazamizir avirim

faraghavira an garima a mirakelin arazir aviribar inigha dipam abigha Kaperneamin nguibam arimiar gumazamizibagh amizi me ua dera. bagha zui. Iesus tighar me bativam, ezi aminim Kamaghin amizi, me datirighin an gin zui. pirigha gifa. **18** Ezi aminir dafam otogha, **3** Ezi Iesus mighsiamin ghuavanabogha, uan ongarim givaima an ekiabar dikafi. **19** Ezi me suren gumaziba ko aperaghav iti. **4** Ezi dughiar 5 o 6 kilomitan pul gamua ghua garima, Iesus kamin God Israelia Gitazir Dughiamin Isam dipam gisin arua botin boroghin izi. Ezi me bar otivasa roghira izi. **5** Ezi Iesus kogha garima, atiatingi. **20** Ezi Iesus kamaghin me migei “Kar gumazamizir avirir ekiam a bagha izi. Ezi a kirara izi. Ia atiatingan marki.” **21** Ezi me a inigh kamaghin Filipin azara, “E managh gumazamizir botin aven izasa bar ifonge, ezi bot bar zuamira kaba bagh daghebagh izezegh me daningam?” **6** danganir me zuimin oto. **22** Amimzaraghan, (Ezi Iesus Filipin nighnizir gavgavim, gavgavim a gumazamizir dipamin vongin ikiavira ikeziba, daningasava, akar kam puram a gami. Iesus ubi me fo, botin vamira boghinaron ike, ezi Iesus bizir a damuamim gif.) **7** Ezi Filip a ikaragha uan suren gumaziba ko botin kamin ghuzir ghaze, “E 200 kina inigh bret givezeghti, da puvati. Suren gumazibara botin kamin ghue. bar gumazamizibar tughatighan kogham, me **23** Ezi Taiberiasin botin maba, danganir kamin vaghvagh bretin akuar muziariba ini dar amam.” boroghira izi, danganir kam, Ekiam Iesus, God **8** Ezi Iesusin suren gumazibar mav, an ziam minabagha bret gumazir aviribagh aningizi me Andru, a Saimon Pitan aveghbuam, a kamaghin amezim. **24** Ezi gumazamiziba kamaghin ganigha migei, **9** “Otarir mam a kagh iti, a bretin me balin fo, Iesus itir puvatizima, an suren gumazibida daghemin ingarizir 5pla, ko osirir pumuningra uaghan itir puvati. Kamaghin amizi, me botin iti. Ezi gumazamizir avirir ekiam iti. Kamaghin kabar ghuavanega, Iesus buriasa Kaperneamin bretin kam ko osirir kamning, da manmaghin en nguibamin zui. **25** Ezi gumazamiziba dipamin akuraghram? **10** Ezi Iesus kamaghin migei, “Ia vongin Iesus batogha givagha, kamaghin a gumazamizibav kimtima me dapiagh.” (Grazir migei, “Tisa, ni manadizoghin kagh ize?” **26** avirim danganir kamin iti.) Ezi gumazamiziba Ezi Iesus men akam ikaragha ghaze, “Bar apia. Egha men tongin, 5,000in gumaziba iti. **11** guizbangira ki ia migei, ia mirakelin arazarazir Me apiaghav itima, Iesus bretin kaba inigha God ia ganiziba dagh nighnigha iza na buri, o? minabagha gumazamizibagh anidi. A uaghan Puvati. Ki ghaze, ia dagher ki ia ganingizir osirir pumuning kamaghira aning gami. A me kam amegha ian naviba bar izefe, ezi bizir ganidima, me uan ifongiabar amegha tughati. **12** kam bagha ia na buri. **27** Ia dagher kuraghiriha Me amegha naviba bar izivazima Iesus kamaghin bagh ingar da inian marki. Ia dagher zurara uan suren gumazibav gei, “Ia dagher nar ikiavira ikia mamaghira itim bagh ingariva a inigh, kar itiba bar da akumakumigh. Taba pura ikian dagher zurara itir ikirimirir aghuarim anidim. marki.” **13** Gumazamiziba, 5plan bretin me Afeziam God kamaghin ian aka, Gumazamizibar balin daghem ingariziba amegha givazima, Otarim, a uabin torogha gavgavim a ganungi. bretin naba iti. Ezi suren gumaziba bretin nar Kamaghin amizi, dagher kam, Gumazamizibar muziarir itiba akumakumigha 12plan akirabagh Otarim ia daningam.” (**aiōnios g166**) **28** Ezi me an aghuiyi da izifa. **14** Ezi gumazamiziba mirakelin azara, “E manmaghin damighiva egh e Godin arazir Iesus amizir kamin ganigha, kamaghin ingangarim damuam?” **29** Ezi Iesus kamaghin migei, “Bar guizbangira, kar Godin akam inigha men akam ikaragha ghaze, “Godin ingangarim izir gumazim, God nguazir kamin anemangasa kamakin. Ia gumazir God amadazir kam, ia mikeme!” **15** Ezi Iesus akar kam baregha nighnizir gavgavim an iki.” **30** Ezi me kamaghin fo, me iziva an suiragh a damighti, a men an azara, “Ni mirakelin arazir manam damighti atrivimin ikiam. Kamaghin amizi, a danganir e an ganighiva, nighnizir gavgavim nin ikiam? kam ategha uabira uamategha mighsiamin ghu. Ni tizim damigham? **31** En ovaviba dagher mam **16** Ezi guaratizir kamin Iesusin suren gumaziba an ziam mana, me gumazamiziba puvatizir dipamin ghuaghiri. **17** Egha me botin mam danganimin ikia aneme. Godin Akinafarimin itir

akam mikemezi moghin, ‘A Godin Nguibamin sure damuam.’ Ezi kamaghin gumazamiziba manan daghem me ganingizima me aneme.”” Afeziamin akam baregha, Afeziam da fofozim 32 Ezi Iesus kamaghin me migei, “Ki guizbangira isa na bagha izi. 46 “Gumazitam Afeziamin ia migei, Moses Godin Nguibamin daghem ganizir puvati. Gumazir Afeziam ko ikegha izezir ia ganingizir pu. Puvati. Kar nan Afeziam kam, a uabira Afeziamin gani. 47 Ki guizbangira Uan Nguibamin itir guizin daghem ia ganingi. ia migei, gumazir nighnizir gavgavim nan itim, 33 Dagher God e ganingizir kam, a Godin a zurara itir ikirimirir aghuarim iti. (aiōnios Nguibam ategha izaghiri, a nguazir kamin itir g166) 48 Ki uabi, ki dagher ikirimirir zurara itim gumazamizibagh amima me ikirimirir aghuarim anidim. 49 Ian ovavir kaba me, dagher ziam iti.” 34 Ezi me an azara, “Ekiam, ni dagher mana, me gumazamiziba puvatizir danganimin kam zurara e daningvira iki.” 35 Ezi Iesus ikia aneme, egha ariaghire. 50 Ezi dagher kam kamaghin me migei, “Ki uabi, dagher ikirimirir Godin Nguibam ategha izaghiri, gumazamiziba zurara itim anidim. Gumazir na bagha izim, anemiva, egh me aremeghan kogham. 51 Ki uabi mitiriam uam an aghan kogham. Ezi gumazir dagher kam, ikirimirir zurara itim anidim, Godin nighnizir gavgavim nan itim, kuarim uam an Nguibam ategha izaghiri. Eghti gumazitam piran kogham. 36 Ki ia mikeme, ia nan ganigha dagher kam ameghiva, a zurara itir ikirimirir gifa, egha ia nighnizir gavgavim itir puvati. aghuarim iniam. Dagher ki a daningamim, 37 Ezi gumazamizir Afeziam na ganingiziba, a nan inivafizim. Ki kamaghsua, nguazimin me bar na bagh izam. Egh gumazir na bagh gumazamiziba me angamira ikiam, kamaghin ki izamim, ki a batueghan kogham. 38 Ki uan ifongiamin gin mangasa Godin Nguibam ategha 52 Ezi Judaba akar kam baregha egha uari tongin izaghirizir puvati. Ki Afeziar na amadazimin uarir atara ghaze, “Gumazir kam manmaghin ifongiamin gin mangasa ki izaghiri. 39 Ezi uan inivafizim e danighti e anemam?” 53 Ezi Afeziar na amadazimin ifongiam, a kamakin, Iesus kamaghin me migei, “Ki guizbangira ia ki gumazamizir a na ganingizitam ateghan migei, ia Gumazamizibar Otarimin inivafizim kogham. Puvati. Ki Godin Kotin Dughiamin me damighti me bar ua dikavigham. 40 Nan ameghan koghiva, egh an ghuzim ameghan Afeziamin ifongiam kamakin, gumazamiziba bar Otarimin ganighiva egh nighnizir gavgavim koghiva, egh ia angamira itir ikirimirim ian an ikiva, me zurara itir ikirimirir aghuarim iniam. Eghia Godin Kotin Dughiam otoghti ki ikian kogham. 54 Nan inivafizim a guizin a damighti me ua dikavigham.” (aiōnios g166) 41 Ezi Judaba akar kam baraki, “Ki uabi ki dagher kam, Godin Nguibam ategha izaghiri,” egha me an atarava a gimobi. 42 Me ghaze, “Gumazir egha nan ghuzim api, a nan poroghav iti, kam a Iesus, Josepin otarim. E an afeziam ko ezi ki an poroghav iti. 55 Afeziar ikirimirir amebam gifo. Ezi manmaghsua a ghaze, ‘Ki angamira itim anidim, a na amadazima ki ize, Godin Nguibam ategha, egha izaghiri?’” 43 Ezi ezi ki Afeziamin gavgavimin angamira iti. Ezi Iesus kamaghin men akam ikaratha ghaze, “Ia kamaghira gumazim nan inivafizim api, a nan atara egha uarigh imobir arazir kam atakigh. gavgavimin ikirimirir angamira itim iniam. 58 44 Gumazitam uabi uan ifongiamin na bagh Dagher kamra, a Godin Nguibam ategha izaghiri. izeghan kogham. Puvati. Afeziar na amadazim, Egha dagher kam, a dagher ian ovaviba fomiram an nighnizim feghiva a inigh na bagh izam. Eghia Dagher kamra, a Godin Nguibam ategha izaghiri. Godin Kotin Dughiam ki mozimin a damighti a Puvati. Gumazir dagher kam apim, a zurara itir ua dikavighiva angamira iki. 45 Akar kam ikirimirir aghuarim iniam.” (aiōn g165) 59 Iesus kamaghin Godin akam inigha izir gumazibar Kaperneamin nguibamin itir God ko migeir Akinafarimin iti, ‘God bar gumazamizibar dipenimin aven iki, egha gumazamizibar sure

gamua akar kamin me mikeme. **60** Ezi suren Kamaghin amizima, a ua Judian Distrighin gumaziba Iesusin akar kam baregha, men avirim mangan aghua. **2** Ezi Judabar Averpenibar kamaghin migia ghaze, “Akar kam e gamima Ikiamin Dughiar Ekiam otivasa roghira izi. **3** e nighnizir aviribagh ami. Tina akar kam Ezi an doziba kamaghin a migia ghaze, “Ni baragharn?” **61** Ezi Iesus uan navir averiamin danganir kam ateghiva Judian Distrighin mangi. aven kamaghin fo, an suren gumaziba puvira Eighti nin suren gumaziba ingangarir ni amibar akar a mikemezim migia imobi. Ezi a men azara, ganam. **4** Egh gumazitam gumazamiziba bar “Akar kam ti ian nighnizir gavgaviba gasighasisi, a gifoghsa, a modogh ingangarim damuan o? **62** Egh ia Gumazamizibar Otarimin ganighti, kogham. Ni bizar kabar amuava, kamaghin ni a nguibar a fomira ikezimin ua ghuavanaboghti, ubi isi gumazamiziba bar men akagharn.” **5** (An ia manmaghin nighnigham? **63** Godin Duam doziba uaghan nighnizir gavgavim an itir puvati, ubi, angamira itir ikirimirim gumazamizibagh egha akar kam mikeme.) **6** Ezi Iesus kamaghin anidi. Gumazimin gavgavim tong ian akuraghan men akam ikaragha ghaze, “Nan dughiam a kogham. Akar ki ia mikemezir kaba, da Godin tighar izam. Ezi dughiaba bar, ian dughiar Duamin bizim, da angamira itir ikirimirim ia aghuiba. **7** Ezi nguazir kamin itir gumazamiziba ganidi. **64** Ezi gumazir ian tongin itir maba, me ian apanim damuan kogham. Ezi ki men me nighnizir gavgaviba nan itir puvati.” (Iesus arazir kurar me amibar gun migei. Kamaghin fomira iza datirighin, a nighnizir gavgavim itir amizi, me nan apanim gami. **8** Ia uarira isamin puvatizir gumazamizibagh fo. Egha a gumazir dughiar kam bagh Jerusalemin mangi. Nan a isi apanibar dafarim darighamin kam giffo.) dughiam tighar izam, kamaghin amizi, ki isam **65** Egha Iesus ua me migei, “Me nighnizir bagh mangighan kogham.” **9** A kamaghin me gavgavim nan itir puvati, ezi bizar kam bagha, mikemegha, Galilin Distrighin ikiavira iti. **10** Ezi ki ia mikeme, ‘Afeziam gavgavim gumazitam an doziba ghuegha givazima, Iesus uaghan men danighan koghti, kamaghin gumazir kam na gin zui. An azenara zuir puvati, a mogomebar bagh izeghan kogham.’ **66** Iesus akar kamin gun zui, ezi gumazamiziba a gifozir puvati. **11** Ezi isar mikemegha givazima, an suren gumazir avirim ekiamin dughiamin, Judabar gumazir ekiaba a anetegha ua ghue, egha uam a ko aruir puvati. bagha garaghrua migei, “Gumazir kam managh **67** Ezi Iesus kamaghin 12plan suren gumazibar iti?” **12** Ezi gumazamiziba uarir tongin a bagha azara, “Ezi ia? Ia ti uaghan na ategh mangasa?” sighsirir akabar uariv gei. Marazi ghaze, “**13** Ezi Saimon Pita an akam ikaragha ghaze, gumazir bar aghuim.” Ezi marazi ghaze, “Puvati, “Ekiam, e tina bagh mangam? Nin akabara, da a gumazamizibagh ifari.” **14** Egha me Judabar zurara itir ikirimirim aghuarim anidi. (**aiōnios g166**) gumazir ekiabar atiati. Kamaghin amizi, tav an **68** Ezi e nighnizir gavgavim ikiava, egha deravira araziba azenara dav geir puvati. **15** Ezi isamin kamaghin fo, ni gumazir Godin damazimin bar dughiar kamin tongin, Iesus Godin Dipenim zuegha arazir kuraba nin puvatizim, God ua avinizar divazimin aven ghugha gumazamizibar bagha ni ginaba.” **70** Ezi Iesus kamaghin men sure gami. **16** Judaba an akar kam barasi, akam ikaragha ghaze, “Manmaghin ami? Ki egha me nighnizir aviribagh amua kamaghin ubi ia 12plan suren gumaziba misefe. Ezi ian migei, “Manmagh amizi gumazir kam fofozir tongin itir mav, a duar kuram.” **71** A Judasin kaba iti? A suren ghuzir puvati.” **17** Ezi Iesus migei, a Saimon Iskariotin otarim, a 12plan kamaghin men akam ikaragha ghaze, “Ki ia suren gumazibar mav. Iesus fo, Judas gin a isi ganingizir akar kam, kar nan akam puvati, kar apanibar dafarim datighti me a misueghti, an Godin akam, a na amadazima ki ize. **18** Ezi aremegham.

**7** Dughiar maba givazima, Iesus Galilin Distrighin aven arui. A fo, Judaba a misueghtima an aremeghasa a bagha mizuai. **19** gumazitam Godin akam bar an gin mangasa ifonge, an akar ki mikemezir kamin mingarim bar a gifogham. Egh a fogham, akar kam Godin ize, o a pura nan nighnizimin ize. **20** Gumazir pura uan nighnizimin migeim, a ubi

uan ziam fasa ifonge. Ezi gumazim a gumazir Misevezim otoghiva, a mirakelin aviribar amuti anemadazimin ziam fasa ifonge, gumazir kam da mirakelin gumazir kam amibagh afiragh a guizin akabara migei, egha a bizitam gifarir ti?” **32** Ezi Farisiba gumazamiziba barazima, puvati. **19** “Fomira Moses Godin Araziba osirigha me sighsirir akabar Jesus amizir biziav gei. ia ganingi. Ezi gumazitam ian tongin ikia Kamaghin amizi, me ko, Godin ofa gamir Moses Osirizir Araziar gin zuir puvati. Ia tizim gumazir dapaniba, me polisin gumaziba amadazi bagh na misueghti ki aremegham?” **20** Ezi me Jesusin suighasa izi. **33** Ezi Jesus kamaghin gumazamiziba kamaghin an akam ikaragha me migei, “Dughiar bar ovezimin ki ia ko ikegh, ghaze, “Ti duar kuratam ni gapasa! Gumazir egh ki uamategh Afeziar na amadazim bagh manamra ni misueghti na aremegham?” **21** mangam. **34** Eghti ia na buriva, nan apighan Ezi Jesus kamaghin men akam ikaragha ghaze, kogham. Egh nguubar ki mangi ikiamim, ia an “Ki mirakelin ingangarir vamira a gami, ezi ia mangighan kogham.” **35** Ezi Judaba uarir tongin bar nighnizir aviribagh ami. **22** Ezi ia nighnigh, uarira uarivgia ghaze, “A managh mangichti, Moses mikarzir mogomebar iniba aghorir e an ganighan kogham? A ti en gumazamizir arazim ia ganingi, ezi ia Sabatin dughiabar kantri Grighin itiba bagh mangigham, egh uaghan otaribar mikarzir mogomebar inibar Grighin gumazamizbar sure damuam, o? **36** A għori. (Guizbangira, Moses uabi arazir kam manmagħin nighnigha kamaghin migia ghaze, atizir puvati. Arazir kam ian ovavibar oto.) **23** Ia ‘Ia na buriva, egh ia nan apighan kogham.’ Egha Moses Osirizir Araziar deragh a dar gin mangi, ghaze, ‘Ia nguubar ki ikiamim ia an mangighan egh ia Sabatin dughiamin otaribar mikarzir kogham.’ Ezi akar kamin mingarim mammakim?” mogomebar inibar għoram. Ezi ki gumazir mam **37** Ezi isar ekiamin dughiar abuananam, a Sabatin dughiamin a gamizima a ua bar dera, dughiar bar ekiam. Ezi dughiar kamin Jesus ezi manmaghsua ia nan aningaghe? **24** Ia pura tugħha egha pamten diagħha kamaghin migei, damazir kinibar bizibar ganiva, da tuisighan “Gumazitam o amizitam kuarim an pirti, a marki. Ia guizin arazimin araziba deravira da na bagħiżi egh dipam amam. **38** Akar Godin tuisigh.” **25** Ezi Jerusalemin gumazamizir maba, Akinafarimin itim kamaghin migei, ‘Gumazir me Jesus amizir bizibar ganigha kamaghin nighnizir gavgavim nan itim, a dipar ikirimirir migei, “Manmagħin ami? Kar gumazir kamra, en zurara itim anidim, an navir averiam gizivagh, gumazir ekiaba a misueghtima an aremegħasa, fasfagh iram.” **39** Jesus Godin Duam għinġi nighnigha me ifonge. **26** A kara, an azenara migei, ezi me migei, gumazir nighnizir gavgavim an itiba, migirigħat a gamir puvati. Me ti fo, a gumazir me a iniam. Dughiar kamin Jesus tighar kam, God Ua E Iniasa Misevezir Gumazim? ziar ekiam iniam, ezi kamakin Godin Duam **27** Ezi e gumazir kamin nguibam gifo. Eghti tighar izam. **40** Ezi gumazamizir maba akar a God Ua E Iniasa Misevezir Gumazim otogħti, mikemeziba baregħa, kamaghin migei, “Bar gumazitam an nguibam gifogħan kogham.” guizbangira, gumazir kam a Godin akam inigha **28** Ezi Jesus Godin Dipenimin ikia egha akam izir gumazim, God nguazimin anemangasa gumazamizibav kiri. Egha a kamaghin dei, “Ia mikeme.” **41** Ezi marazi ghaze, “A Gumazir God ghaze, ia bar na gifo, egha ia ti nan nguibar ki Uam E Iniasa Misevezim.” Ezi marazi ghaze, izezim gifoz, o? Ki uabi uan ifongiāmin izezir “Puvati, Gumazir God Uam E Iniasa Misevezir puvati. Afeziar na amadazim, an akam bar kam, a Galilin Distrighin otogħan kogħam. guizbangira. Ezi ia a gifozir puvati. **29** Ezi ki Puvati. **42** Godin Akinafarim kamaghin mikkemm, a gifo. Ki a ko itima, a na amadazi ki ize.” **30** Gumazir God Uam E Iniasa Misevezir kam Me akar kam baregħa a isi kalabus darighħasa. Atrivim Devitin anabamin otogħam, eghni an Ezi an dughiem tighħi, kamaghin amizi, amebam Betlehemin nguibamin a bategħam, gumazitam an suirazir puvati. **31** Gumazamizir nguibar kam Atrivim Devit formira an ike.” avirim nighnizir gavgavim an ikia, egha me **43** Kamaghin amizi, gumazamiziba nighnizir kamaghin migei, “Gumazir God Uam E Iniasa aviriba Jesusin ikia, egha uarira uari abiki.

**44** Marazi a işi kalabus darighasa ifonge, ezi osiri. **7** Ezi me an azangsighavira iti, ezi Iesus gumazitam an suirazir puvati. **45** Ezi Godin tugha kamaghin me migei, “Gumazir manam Dipenimin garir polisba uamategha Godin ofa ian tongin arazir kuratam gamizir puvati, a gamir gumazir dapaniba ko Farisiba bagha faragh dagiam amizir kam mikinigh.” **8** Egha ghu. Ezi me kamaghin men azara, “Manmaghin a uam aviragha nguazimin osiri. **9** Me akar amizi, ia Iesusin akua izir puvati?” **46** Ezi polisin kam baregha, me bar vaghvagha danganir kam gumaziba kamaghin men akam ikaragha ghaze, ataghiragha zui. Gumazir għuriba me faragħa “Gumazitam faragħa gumazir kam mikemezi zui, ezi marazi men gin zui. Ezi Iesus uabiram mogħin migeir puvati.” **47** Ezi Farisiba kamaghin aviraghavira iti, ezi amizim an damazim men akam ikaragħa ghaze, “A ti uaghan ia tughav iti. **10** Ezi Iesus dikavigha tugħha kamaghin gifara? **48** E gumazir dapaniba ko Farisiba, ia amizim min azai, “Amizim, gumazir kaba managh ti en tongin gumazitam garima a nighnizir ghue? Gumazir akam ni gasamiba ti puvati?” gavgavim an iti, o? Bar puvati. **49** Nighnizir **11** Ezi amizim kamaghin migei, “Ekiam, ua gavgavim an itir darasi, kar Moses Osirizir gumaziba puvati.” Ezi Iesus a migei, “Ki Arazibagh fożir puvatizir gumazamiziba. God uaghan akam ni gasir puvati. Ni mangi, egh ghaze, me ovengam.” **50** Nikodemus, a faragħa gin uam arazir kuratam damuan marki.” **12** Iesus bagħha ghuzir gumazim, a Farisibar mav, Egha Iesus ua gumazamizibav già ghaze, “Ki a kamaghin me migei, **51** “En Arazir Moses uabi, ki gumazir angazangarim nguazir kamin Osiriziba ti ghaze, e pura gumazitam kotin itir gumazamizibagh anidim. Gumazim nan aven a mikim suam, ni aremegħam? Puvati. E gin iżi, a mitatemin daruan kogħam. Puvati faragh an akam baregham, egh an amizir bizim An angazangarir gumazamizibagh amima me deravira a gifogħam.” **52** Ezi me kamaghin an angamira itim, an an aven ikiam.” **13** Farisiba akam ikaragħa ghaze, “Ni ti uaghan Galilin akar kam baregha kamaghin Iesus migei, gumazitam, o? Ni Godin Akinafarim min itir akaba “Ni uabi uan ingangariba ko arazibar gun ni bar deravira dar gan, egh ni uaghan kamaghin migei. Kamaghin amizi, gumazamiziba nin fogħam, Godin akam inigha izir gumazitam akar ni mikemezim nighnizir gavgavim an Galilin Distrighin otogħan kogħam.” **53** Ezi ikian kogħam. Nin akam, a pura bizim.” **14** Ezi gumazamiziba bar uan dipenibar ghue.

**8** Ezi Iesus Olivin Mighsiamin għu. **2** Ezi aminim tirazi, bar mizaraghara a ua Godin Dipenim avinijir divazim min aven għu. Ezi gumazamiziba bar a bagħha iżi. Ezi an aperagħav ikia men sure gami. **3** Ezi Judan Arazibagh fożir gumaziba ko Farisiba me pam itir amizir mamin, garima a gumazir igharazir mam ko akuizi me an akua ghua a gamizima, a gumazamizibar damazim tughav iti. **4** Egha me kamaghin Iesus migei, “Tisa, pam itir amizir kam, a gumazir igharazim ko akuizi, me an gani. **5** Ezi Moses Osirizir Araziba kamaghin migei, e dagħiaba fīva kamaghin amir amizim mikintima an aremegħam. Ezi ni manmagħin mikimam.” **6** Me ghaze, an akatam mikmegħti, me akar kam bagħ akam a gasam. Egha me a gifarasa migħiġiġar kam gami. Ezi Iesus aviragħha uan dafar puzimin nguazim

Iesus men akam kamaghin a ikaragħa ghaze, “Guizbangira, ki uabi uan arazibar gun migei. Ezi nguibar ki dikavigha izezim, ki a gifo, egħha danganir ki uamategh mangamim, ki a gifo. Kamaghin amizi, gumazamiziba nan akam nighnizir gavgavim an iki. Ia nan Nguibam gifozir puvati. Egha danganir ki gin mangamim, ia uaghan a gifozir puvati. **15** Ia nguazir kamin arazibar gin ghua, gumazamizibar inivafizibar gara me tuisisi. Ki gumazitam araziba tuisizir puvati. **16** Egh ki gumazamizibar araziba tuisighti, gumazamiziba nan akar ki mikemezim nighnizir gavgavim an ikiam. Ki uabira a tuisizir puvati. Afeziar na amadazim, a na ko ingari, ezi kamaghin nan tuisizir arazibar guizbangira. **17** Ia Arazir Moses Osiriziba, akam kamaghin iti, gumazir pumuning akar otevir vamira mikimam, eġħi aningin akam a guizbangira. **18** Ki uabi ki uan araziba ko ingangaribar gun migei, ezi Afeziar na amadazim, a uaghan nan

ingangariba ko arazibar gun migei.” **19** Ezi kamaghin Judan nighnizir gavgavim an itibav Farisiba kamaghin an azara, “Nin Afeziar ni già ghaze, “Ia nan akamin suiragh gavgavigh migeir kam, a managh iti?” Ezi Jesus kamaghin ia guizbangira nan suren gumazibar otogham. me ikaragha ghaze, “Ia guizbangira na gifozir **32** Egh ia guizin akam gifoghti, guizin akam ia puvati. Egha ia nan Afeziam gifozir puvati. Ia na damuti ia firighirigham.” **33** Ezi me kamaghin gifogħiva egh uaghan nan Afeziam gifogħam.” an akam ikaragħa ghaze, “E Abrahamin ovaviba. **20** Jesus Godin Dipenimin ikia dagħiaba arizir E dughiatamin pura gumazitam īngangarir dangiimin boroghira gumazamizibar sure gumazir kinibar ikezir puvati. Ezi mammagħsua gami. Ezi an dughiam tīgħiġi otivam, kamaghin ni già ghaze, ‘Ia firighirigham?’” **34** Ezi Jesus amizi, gumazitam an suirazir puvati. **21** Egha kamaghin men akam ikaragħa ghaze, “Bar Jesus ua gumazamizibav già ghaze, “Ki zui. Ia na guizbangira ki a migei, gumazir arazir kurabagh buriva nan apighan kogħam. Ian arazir kuraba amiba, me bar arazir kuramin īngangarir ikivira ikiti ia ovengam. Egh ki mangamin gumazir kinibar min iti. **35** Ingangarir gumazir danganim, ia an mangiġħan kogħam.” **22** Ezi kiniba me zurara uan anababa ko itir Puvati. Judan gumazir aruaba akar kam baregha me Ezi otarim zurara anababa ko iti. (**aiòn g165**) uarira kamaghin uariv gei, “Manmagħsua a **36** Kamaghin amizi, Otarim ia damuti, ia ghaze, ‘Ia danganir ki zuimin mangan kogħam?’ firighirighiva, ia guizbangira firighirigham. A ti uabira uabi misueħħiva aremegħam?” **23** **37** Ki fo, ia Abrahamin ovaviba. Egha ia nan Ezi Jesus kamaghin me migei, “Ia nguazimin vin akam baragħan aghħua, kamaghin amizi, ia na itir darasi. Ezi ko, ki pin iti tav. Ia nguazir kamin misogħasava ami. **38** Nan Afeziam nan akazir adarasi. Ezi ki nguazir kamin gumazim puvati. akaba, ki dar gun migei. Ezi ia uan afeziam da **24** Kamaghin amizi, ki ia mikemegħa gifa, ian inizir araziba, ia dagh ami.” **39** Ezi Judaba Jesusin arazir kuraba ikivira ikiam, eghти ia aremegħam. akam baregha a ikaragħa ghaze, “Abraham, Ia kamaghin nighnizir gavgavim nan ikian kogh en afeziam.” Ezi Jesus kamaghin me migia egh mikim suam, Ki Uabi Ki Kamaghin Iti, eghти ghaze, “Ia guizin Abrahamin boriba kamaghin, ian arazir kuraba ikivira ikiti ia arimħiġħram.” ia an mirara arazir an amizibar amuam. **40** **25** Ezi me kamaghin an azara, “Ni tina?” Ezi Guizin akar God nan sure gamiziba, ki dar gun Jesus me ikaragħa ghaze, “Ki tina, ki faraghavira ia migei. Ezi ia datirighin na misogħasa. Kar ia mikemegħa gifa. **26** Ki ian araziba bagħha akar Abrahamin arazim puvati! **41** Ia uan afeziam īn aviriba ia mikimasa. Egh uaghan ki ian arazir arazim gami.” Ezi me kamaghin a migei, “En kuraba jasin min da tuisighħasa. Ezi Afeziar amebaba pura ikia e batezir pu. Puvati. E afeziar na amadazim, an araziba bar guizbangira. Ezi vamira iti, a God.” **42** Ezi Jesus kamaghin me akar a na mikemezi ki oraghżibba, ki bar dar migei, “Ki God ko ikegħha ize. Ki uabi uan gun nguazimin gumazamizibav gei.” **27** Me ifongjamiñ izezir pu. Puvati. God na amadazi ki kamaghin fożir puvati, Jesus uan Afeziam īn ize. Kamaghin God guizbangira ian Afeziamra, gun me migei. **28** Kamaghin amizi, a kamaghin eghти ia na gifueħħam. **43** Ezi manmagħin amizi me migei, “Ia Gumazamizibar Otarim fiva ter ia deravira nan akam gifozir puvati? Ia nan ighuvimin aneguragh, egh ia kamaghin fogħ, Ki akam baragħan aghħua, egha bizir kam bangin Uabi Ki Kamaghin Iti. Egh kamaghin fogħ, ki uabi ia deravira nan akam gifozir puvati. **44** Ia uan uan nighnizimin gin ghua bizitam gamir pu. afeziam Satanin boriba. Egha ia uan afeziam īn Puvati. Afeziam na mikemezir akabara, ki darara ifongjamiñ gin mangasa bar gavgħafi. A fomira gun migei. **29** Afeziar na amadazi ki izezim, a ikia gumazamizibav sozima me ariaghiri. Ezi na ko ikiavira iti. Bizir a ifongeżiba ki zurara guizbangin arazim an itir puvati, kamaghin dagh ami, kamaghin amizi, a na ataghħirażi amizi, a guizbangin arazibar gin zuir puvati. An ki uabira itir puvati.” **30** Ezi gumazamizibar akar ifavaribagh ami, kar an akamra. An akar orazima Jesus akar kam mikeme, ezi men ifavaribagh amir gumazim, egha guizbangira avirim nighnizir gavgavim an iti. **31** Ezi Jesus akar ifavaribar afeziam. **45** Ezi ko, ki guizin akam

akuri, ezi ia nan akam nighnizir gavgavim an **9** Egha Iesus ghuavigha gumazir damazir itir puvati. **46** Ia ghaze, ki ti arazir kuram gami? okavizir mamin api. An damazimning okavizi Ia kamaghin nighnighiva, nan arazir kuram amebam a bate. **2** Ezi Iesusin suren gumaziba azenim datigh. Ezi ki guizin akam akuri, ezi ia an azara, “Tisa, tina arazir kuram gami, manmaghsua nighnizir gavgavim nan akabar gumazir kam o an amebam ko afeziam, ezi itir puvati? **47** Godin boriba Godin akaba bar da an damazimning okavizi amebam a bate?” **3** barasi. Ezi ia Godin boriba puvati, kamaghin Ezi Iesus kamaghin men akam ikaragha ghaze, amizi, ia an akaba barazir puvati.” **48** Ezi Judaba “Gumazir kam arazir kuram gamizir puvati, ezi an akam ikaragha ghaze, “E ghaze, ni Samarian an amebam ko afeziam uaghan arazir kuratam gumazir mam, ezi duar kuram ni gapasa. Ezi gamizir puvati. God kamaghsua, bizir gumazir e nin azai, bizir kam ti guizbangira, o?” **49** kamin otozim, gumazamiziba an ganigh fogham, Ezi Iesus kamaghin men akam ikaragha ghaze, Godin ingangarim azenim giri. Kamaghsua “Duar kuram na gapazazir pu. Puvati. Ki uan an damaziba okavizi amebam a bate. **4** Ezi Afeziamin ziamra fe, ezi ia nan ziam dikabiri. datirighin aruem ikiavira itima, e gumazir na **50** Ki ubi uan ziam fer puvati. Ezi gumazir mam amadazi ki izezim an ingangarim damuam. nan ziam fasa iti, egha a jas. **51** Ki guizbangira Aminim pirsas roghira izi, ezi gumazamiziba ia migei, gumazir nan akamin gin zuim, an ingangaritam damighan kogham. **5** Dughiar ki aremeghan kogham. Bar puvati.” (*aiōn g165*) **52** Ezi nguazir kamin itim, ki gumazir angazangarim Judaba kamaghin Iesus migei, “E datirighin fo, nguazimin itir gumazamizibagh anidim.” **6** duar kuram ni gapasa. Abraham aremegha gifa, Iesus kamaghin mikemegha nguazim giparigha ezi Godin akam inigha izir gumaziba uaghan ariaghiregha gifa. Ezi ni ghaze, gumazir nan nguazim sara uan ipazariba veregha, gumazimin ariaghiregha gifa. Ezi ni ghaze, gumazir nan damazimning gaghui. **7** Egha Iesus kamaghin akamin gin zuim, an aremeghan kogham? (*aiōn g165*) **53** Ni manmaghsua nighnigha kamaghin a migei, “Ni mangiva Siloamin mozir dipam migei? En ovavim Abraham aremegha gifa! Ni ti kamaghin ghu, “Amada.”) Ezi gumazir damazir Abraham gafiraz, o? Ezi Godin akam inigha izir okavirizim ghua rue. Egha uamategha iza, bibiza gumaziba uaghan ariaghire. Ezi ni manmaghsua bar deravira dar gari. **8** Gumazir kam faragha uabin gun mikkimam, ni bar tinara?” **54** Ezi Iesus dagiaba ubi daningasa gumazamizibagh inge, kamaghin men akam ikaragha ghaze, “Ki ubi ezi gumazamizir aviriba an gani. Datirighin men uan ziam fiti, nan ziam pura bizim. Ezi nan marazi ko an boroghin itir darasi, me ghaze, Afeziam, a nan ziam fe. Ezi ia kamaghin migei, “Gumazir kamra, a faragha apiav ikia dagiaba a ian God. **55** Ia a gifozir puvati. Ezi ki a gifo. bagha gumazamizibagh inge?” **9** Ezi marazi Egh ki suam, ‘Ki a gifozir puvati,’ kamaghin, ghaze, “Are, gumazir kamra.” Ezi marazi ghaze, ki ian min ifavarir gumazimin otogham. Ki a “Puvati. A gumazir kamin mirara gara, a gumazir gifogha givagha, egha deravira an akamin gin igharazim.” Ezi gumazir kam ubi ghaze, “Kar zui. **56** “Ia afeziam Abraham, a nan dughiar kirara.” **10** Ezi me an azara, “Manmaghsua ki izamimin ganasa, a bar akonge. Ezi an an amizima nin damazimning dera?” **11** Ezi a ganigha givagha, egha an navim bar dera.” **57** kamaghin men akam ikaragha ghaze, “Gumazir Ezi Judaba akar kam baregha egha kamaghin kam an ziam Iesus, a nguazim giparigha uan Iesus migei, “Ni tighar 50plan azeniba ikiam. ipazarim sara veregha nan damazimning gati. Egha ni ti Abrahamin ganis, o?” **58** Ezi Iesus Egha na migei, ‘Ni Siloamin mozir dipam kamaghin me ikaragha ghaze, “Ki guizbangira mangigh egh ruegh.’ Ezi ki ghua ruezima nan ia migei, Abraham tighar otivam, Ki Fomira Iti.” damazimning dera, ezi ki deravira bizibar gari.” **59** Ezi me a ginivasa dagiaba isi. Ezi Iesus ubi **12** Ezi me an azara, “Gumazir kam managh iti?” modogha egha Godin Dipenimin miriam ategha Ezi a kamaghin migei, “Ki fozir puvati.” **13** Egha azenan ghu. me gumazir faragha damaziba okavizir kam inigha Farisiba bagha zui. **14** Ezi dughiar Iesus

nguazir beghneazimin ingarigha gumazimin akar dikirizim damigh. E fo, gumazir ni migeir damazimning gamizi a garim, kar Sabatin kam, an arazir kurabagh amir gumazim.” 25 Ezi a dughiam. 15 Kamaghin amizi, Farisiba uam an kamaghin men akam ikaragha ghaze, “An arazir azai, “Nin damazimning, manmaghın amigha kurabagh amir gumazim o puvati, ki kamaghin dera?” Ezi a kamaghin me migei, “A nguazir fozir puvati. Egha bizir vamira, ki a gifo, ki beghneazim isa nan damazimning gaghuizi, ki faragha damazimning okafi, egha datirighin ghua ruegha datirighin deravira bizibar gari.” 16 nan damazimning kuiaghiri.” 26 Ezi me uam an Ezi Farisin maba ghaze, “Gumazir kam a Sabatin azara, “A manmaghın ni gami? A manmaghın dughiamin arazibar gin zuir puvati. Kamaghin nin damazimning akiri?” 27 Ezi a kamaghin e fo, God gumazir kam amadazir puvati.” Ezi men akam ikaragha ghaze, “Ki ia mikemegha marazi ghaze, “Manmagh amizi gumazir arazir gifa, ezi ia oraghan aghua. Ia manmaghsua kuram itim mirakelin kabar amigham.” Egha me dughiar aviribar oraghsha? Ia ti uaghan an uari abiki. 17 Egha Farisiba ua faragha gumazir suren gumazibar otivasa, o?” 28 Ezi Farisiba damaziba okavizir kamin azangssi, “Ni ghaze, dibovibar kamaghin gumazir kam migei, “Nirara gumazir kam nin damazimning akiri, ezi ni an suren gumazim. E Mosesin suren gumaziba. manmaghın nighnisi, a gumazir manmaghira 29 E kamaghin fo, God akam Moses ganingi. garim?” Ezi gumazir kam men akam ikaragha Ezi gumazir kam, e fozi puvati, a nguibar ghaze, “A Godin akam inigha izir gumazir manamin gumazim.” 30 Ezi gumazir faragha mam.” 18 Bar guizbangira, faragha gumazir damazimning okavizir kam, a kamaghin men kamin damazimning okafi, egha datirighin akam ikaragha ghaze, “Ia akar bar igharazim an damazimning kuiaghiri. Ezi Judan gumazir migeima, ki digavir kuram gami! Gumazir nan aruuba nighnizir gavgavim bizir kamin ikian damazimning akirizir kam, ia ghaze ia a gifozir aghua. Egha kamaghin me gumazir kamin puvati, a nguibar manamin gumazim. 31 E fo, amebam ko afeziamin diagha ghaze, gua izi. God gumazir arazir kurabagh amiba barazir 19 Ezi aning izima me kamaghin aningin azai, puvati. Gumazitam Godin ziam fiva egh an “Ka ti guan borimra, o? Gua ghaze amebam a ifongiamin gin mangiti, eghti God a baraghram. batezir dughiamin, an damazimning okavigha 32 Bar fomira iza datirikin, e eghaghani katam iti, Ezi manmagh amizi a datirighin gari?” 20 baraghizir puvati, gumazitam damazimning Ezi an amebam ko afeziam kamaghin men akam okavizi amebam a batezi, gin gumazir mam an ikaragha ghaze, “Ga fo, kar gan borim. Ezi damazimning akiri. (aiōn g165) 33 God gumazir dughiar amebam a batezim, an damazimning kam amadaghan koghti, a bizitam damighan okavigha iti, ga uaghan a gifo. 21 Ezi datirighin an kogham.” 34 Farisiba me akar kam baregha damazimning manmaghın kuiaghiri, ga uaghan kamaghin an akam ikaragha ghaze, “Manmagh fozi puvati. Ezi tina an damazimning kui, ga ami? Arazir kuram bar ni avara, dughiar nin uaghan fozi puvati. Ia an azaragh. An asegha amebam ni batezimin ikegha iza datirighin, gifa. A uabi ua bagh mikimam.” 22 An amebam ezi ni ti en sure damuasa, o?” Egha me a ko afeziam Judabar atiatigha, egha kamaghin batoghezima an azenan ghu. 35 Jesus orazima migirigiar kam gami. Me fo, Judaba faragha me gumazir kam batoke, ezi a ghua a buri. Egha a kamaghin akam misoke, gumazitam kamaghin batogha kamaghin a migei, “Ni Gumazamizibar mikim suam, “Jesus a Gumazir God Uam E Otarim nighnizir gavgavim an iti, o puvati?” Iniasa Misevezim,” eghti me an anogoreghti 36 Ezi a kamaghin an akam ikaragha ghaze, a ua God ko migeir dípenimin aven ikian “Gumazir Ekiam, Gumazamizibar Otarir kam a kogham. 23 Kamaghin amizi, gumazir kamin tina? Ki nighnizir gavgavim an ikisi, kamaghin amebam ko afeziam ghaze, “An asegha gifa. Ia an ni na mikim, a tina.” 37 Ezi Jesus a migia ghaze, azangsigh.” 24 Egha gin me ua gumazir faragha “Ni an ganigha gifa. A gumazir datirighin ni damazimning okavizimin diagha a migia ghaze, ko migeim.” 38 Ezi gumazir kam kamaghin “Ni Godin damazimin guizin akam mikimsi egh migei, “Ekiam, ki nighnizir gavgavim iti.” Egha

Iesusin guamin tevimning apirigha an ziam 11 “Ki uabi ki sipsipbagh eghuvir gumazir fe. 39 Ezi Iesus ghaze, “Ki gumazamizibar aghuim. Sipsipbagh eghuvir gumazir aghuim, a araziba tuisighasa ki ize. Ki kamaghsua, gumazir uan sipsipbar akurvaghshi me bagh aremegham. damazir okaviriziba me ganam, egheti gumazir 12 Ezi gumazir dagiar ingangarimra amim, gariba, men damaziba okavigham. Bizir kam a guizbangira sipsipbagh eghuvir gumazim bagha, ki nguazir kamin ize.” 40 Farisin maba puvati, a sipsipbar ghuavim puvati. Egh a Iesusin boroghira ikia akar kam baraki. Egha sipsipbar ganti afiar atiatam iziti, a sipsipba me an azara, “Ni ghaze, e ti uaghan damaziba ategh arimangigham. Egheti afiar atiam sipsipbar okafi, o?” 41 Ezi Iesus kamaghin me migei, “Ian amisi dar agintighti, da tintinibar mangeham. damaziba okavizi, ia arazir kurabar osimtitiba 13 Gumazir kam uan iveauz iniasavira ingara puvatighai. Egha ia ghaze, ‘En damaziba gari.’ iti. A guizbangira sipsipbagh nighnizir puvati. Kamaghin amizi ian arazir kurabar osimtizim Kamaghin, a sipsipba ategh arimangigham. 14 ikiavira iti.”

**10** Egha Iesus ua kamaghin migei, “Ki bar guizbangira ia migei, gumazim sipsipbar divazimin tiar akamin aven zuir puvatigha, tuavir igharazimin divazimin ikiavkinigha aven ghu, a mati okimakiar gumazim, egha gumazir igharazibar biziba okei. 2 Ezi gumazir tiar akamin aven zuim, a sipsipbagh eghuvir gumazim. 3 Tiar akamin garir gumazim a gumazir kam bagha tiam kui. Ezi sipsipba an tiarim barasi. Ezi a uabi uan sipsipbar ziaba vaghvagha dar diava, egha men akua azenan zui. 4 A uan sipsipbar akua azenan ghugha, egha uabi men faragha zui. Ezi sipsipba an tiarim baragha an gin zui. 5 Me gumazir igharazibar gin zuir puvati. Me gumazir igharazibar tiaribagh fozi puvati. Kamaghin amizi, gumazir igharazim men dimti, sipsipba an aregham.” 6 Iesus akar isin zuimin me mikeme, ezi me akar kamin mingarim gifozir puvati. 7 Kamaghin amizi, Iesus ua kamaghin me migei, “Ki bar guizbangira ia migei, ki uabi, ki sipsipba aven zuir tiar akam. 8 Gumazir nan faragha izeziba, me bar okimakiar gumaziba egha gumazamizibar biziba isir gumaziba. Ezi sipsipba me barazir puvati. 9 Ki uabi ki tiar akam. Ezi gumazitam na bagh izi divazimin aven mangichti, God an akurvagh. Eighti an aven mangighiva egh azenan izam, egh daruva dagheba iniam. 10 “Okimakiar gumazim, a sipsipba okimiwa me misoghtima me arimighiram, egh me gasighasighasa izi. A bizir igharazitam damuasa izir puvati. Ezi ko, ki ia angamira itir ikirimirim iniasa, ki ize, egheti ikirimirir aghuarim guizbangira ia gizivagh. 11

“Ki uabi ki sipsipbagh eghuvir gumazir aghuim. Afeziam na gifozima, ki Afeziam gifoz moghira ki uan sipsipbagh fo, ezi nan sipsipba na gifo. Ezi ki sipsipbar akurvaghshi, me bagh aremegham. 16 Ki sipsipin maba uaghan iti, da divazir kamin sipsipba puvati. Ezi ki sipsipin kaba uaghan men aku izam, egheti me nan tiarim baragh. Eghiva me bar sipsipin okoruar vamira ikiti, sipsipbagh eghuvir gumazir vamira bar me ggehuvam. 17 “Ki kamaghsua, ki ua dikavigh angamira ikiam, kamaghin ki aremeghsa ifonge. Kamaghin amizi, Afeziam bar na gifonge. 18 Gumazitam na misueghti ki aremeghan kogham. Puvati. Ki uabi nan ifongiamin ki aremegham. Ki oveghamin gavgavim ikia, egha uaghan ua dikavamin gavgavim iti. Nan Afeziam kamaghin damuasa na mikeme.” 19 Judaba akar kam baregha ua uari tuiragha okoruar pumuning iti. 20 Egha gumazir aviriba ghaze, “Duar kuram a gapasa, ezi an ongani. Manmaghsua ia an akam barasi?” 21 Ezi marazi ghaze, “Akar kam, a duar kuram gapazazir gumazimin akam puvati. Egheti duar kuram manmaghsin gumazir damazim okavizim akirigham?” 22 Ezi dughiar kamin, isar ekiamin dughiam Jerusalemin oto. Kar dughiar me fomira Godin Dipenim ginighnigha ghaze, Dipenir kam a God baghavira itir Dipenim. Ezi datirighin me dughiar kam ginighnisi. An orangtizimin dughiam oto. 23 Ezi Iesus Godin Dipenimin ikia Solomonin Azuarimin aven arui. 24 Ezi Judaba iza an okarigha kamaghin an azara, “Dughiar manamra ni deravira e mikimam, ni bar tinara? Ni gumazir kamra, God Uam E Iniasa Misevezir Gumazim, egh ni deravira e mikim.” 25 Ezi Iesus kamaghin men akam ikaragha

ghaze, “Kí ia mikemegha gifa, ezi ia nighnizir gavgavim nan ikian aghua. Ki ingangariba bar uan Afeziamin ziamin dagh ami, ezi ingangarir kaba nan gun migia ian akakasi, ki tinara. **26** a bagha iza kamaghin a migei, “Guizbangira, Egha ia nan sipsipba puvati, kamaghin amizima ia nighnizir gavgavim nan itir puvati. **27** Nan sipsipba nan tiarim barasi, ezi ki me gifizi, me nan gin izi. **28** Ki zurara itir ikirimirir aghuarim me ganidi, eghiti me ovengan kogham. Bar puvati. Eghiti gumazitam nan dafarimin me batueghan kogham. (**aiōn g165, aiōnios g166**) **29** Nan Afeziam me isa na ganingi. Egha an gavgavim bar ekevegha, bizir igharazibar gavgaviba, bar dagh afira. Kamaghin amizi, gumazitam an dafarimin me batueghan kogham. **30** Ezi ki uan Afeziam ko, ga gumazir vamiran min iti.” **31** Judaba akar kam baregha me ua a ginivasa dagiaba isi. **32** Ezi Iesus kamaghin me migei, “Nan Afeziam na mikemezi, ki ingangarir aghuir aviribagh amizi, ia dar gani. Egha, ia ingangarir kabar manamra ginighnigha egha dagiabar na ginivasa?” **33** Ezi Judaba kamaghin an akam ikaragha ghaze, “E ingangarir aghuitam ginighnigha dagiaba fi ni mikinasa, puvati. Ni Godin danganim iniasa, kamaghin amizi, e dagiaba ni mikinasa. Ni pura gumazir kinim, egha ni kamaghin migia ghaze, ni uabi ni God.” **34** Ezi Iesus kamaghin men akam ikaragha ghaze, “Ian Arazir Moses Osirizimin aven, akar kam iti, ‘God ghaze, ‘Iarara godba.’” **35** Fomira God akar kamin gun gumazamizibav keme, egha me migia ghaze, me godba. Ezi e fo, Godin Akinafarimin itir akam zurara ikiva, egh ragh igharagh otoghan kogham. **36** Ezi ko, Afeziam uabi na misefe, egha na amadazima ki nguazimin ize. Egha ki ghaze, ‘Kí Godin Otarim,’ ezi manmaghsua ia ghaze, ‘Ni Godin danganim iniasa?’ **37** “Ki uan Afeziamin ingangarim damuan koghti, ia nighnizir gavgavim nan akamin ikian marki. **38** Ezi ki an ingangarim gami. Ezi ia nighnizir gavgavim nan akamin ikian aghuaghiva, ia nighnizir gavgavim nan ingangarir ki amizibar iki. Egh ia deravira fofoziba ko nighniziba kamaghin da ini, Afeziam nan aven iti, ezi ki Afeziamin aven iti.” **39** Egha me uam an suighasava amima, a men tongin suiaghiriha ghu. **40** Egha Iesus uamategha ghua Jordanin Fanem abigha vongin ghu. Egha ghua danganir Jon fomira gumazamiziba ruezimin oto, egha a danganir kamin iti. **41** Ezi gumazamizir aviriba arazitam gamizir puvati. Jon gumazir kamin gun mikemezi akaba, da bar guizbangira.” **42** Iesus danganir kamin itir dughiamin, gumazamizir avirim nighnizir gavgavim an iti.

**11** Gumazir mam Lasarus, an arei. A Betanin nguibamin gumazim. Betanin nguibam, Maria uan avenamebam Marta ko aning itir nguibam. **2** (Marian kamra, a mughuriar aghuium zuir borem isa Ekiamin dagarimning ginge, egha uan dapanir arizibar anedisi. Datirighin an dozim Lasarus arei.) **3** Ezi an amizimning Iesus bagha akam amada, “Ekiam, gumazir ni bar ifongezim, an arei.” **4** Ezi Iesus oregha, kamaghin aning migei, “Kar gumazim aremegh bar givaghamin arimariam puvati. Kar gumazamizibar amuti, me Godin gavgavimin ganiva egh ziar ekiam a daningamin arimariam. Ezi tuavir kamra, Godin Otarim uaghan ziar ekiam iniam.” **5** Iesus bar Marta ko an afumim ko Lasarus, me gifonge. **6** Ezi a Lasarusin arimariamin akam baregha, ua dughiar pumuningin nguibar a itir kamin ikiavira iti. **7** Egha a gin suren gumazibav gia ghaze, “E uamategh Judian Distrighin mangam.” **8** Ezi suren gumaziba a migia ghaze, “Tisa, boghimra Judian Distrighin itir gumaziba, me dagiabar ni ginivasava ami. Ezi ni uamategh Judian Distrighin mangasa, a?” **9** Ezi Iesus kamaghin men akam ikaragha ghaze, “Dughiar vamira aruem ti 12plan auan gari, o? Gumazim aruem aruava, angazangarimin gara, kamaghin an asaghpora irir puvati. **10** Ezi gumazim dimagarimin aruava, a ganamin angazangariba puvati, kamaghin an asaghpor iram.” **11** Iesus mikemegha givagha, gin ua kamaghin me migei, “En roroam Lasarus an akui. Eghiti ki mangiva a gaghuraghti a ua dikavigham.” **12** Ezi suren gumaziba an akar kam baregha kamaghin migei, “Ekiam, a dakuigh arimariam givagham.” **13** Suren gumaziba me kamaghin fozir puvati, Iesus ghaze, Lasarus

aremegha gifa. Me ghaze, Iesus Lasarusin migia nguibamin otivam. A danganir Marta faragha ghaze, a puram akui. **14** Ezi datirighin Iesus a batozi naghira iti.) **31** Ezi Judaba Marian deravira kamaghin me migia ghaze, “Lasarus apangkuvigha a ko dipenimin iti, egha an an aremegha gifa. **15** Ezi ki ia ginighnisi, egha ki garima, a zuamira dikavigha azenan ghu. Ezi me fo, bizir kam ia damut, ia nighnizir gavgavim an gin zui. Me ghaze, a ti aziasa mozimin zui. **32** ikiam. Kamaghin, ki a ko dughiar kamin ikezir Ezi Maria ghua Iesus itir danganir kamin otogha puvatigha, ki bar akonge. Ezi datirighin e a bagh Iesus bato. Egha a Iesusin suemningin boroghira mangam.” **16** Iesus mikemegha givazima, Tomas tevimming apirigha, kamaghin a migei, “Ekiam, an ziar mam Fufuzim, a kamaghin suren gumazir ni ti kagh ikezi, nan dozim aremeghan koghai.” igharazibav gei, “E uaghan uan Tisa ko mangiva, **33** Ezi Iesus Marian garima, an azi. Egha a Judan a ko ovengam.” **17** Ezi Iesus uan suren gumaziba Marian gin izezibar garima, me uaghan azi. Ezi ko ghuava Betanin nguibamin boroghin zui, a bar men apangkuvigha uaghan aziasava ami. egha kamaghin oraki, Lasarus 4plan aruebar **34** Egha a kamaghin men azara, “Ia managh mozimin ike. **18** Betanin nguibam a Jerusalemin anefa?” Ezi me kamaghin a migei, “Ekiam, ni izi boroghin iti, tuavimin ruarim a 3 kilomitan ganigh.” **35** Ezi Iesus azia teriba iri. **36** Ezi Judaba tu. **19** Ezi Judian gumazamizir aviriba iza Marta an ganigha kamaghin uariv gei, “Ia munagh ko Marian gara iti. Aningin dozimin ovevem gan. A gumazir kam bar a gifonge.” **37** Ezi bagha, me aningin akurvaghamin migirigiar marazi ghaze, “A gumazir damaziba okaviziba tabav kimti aningin navimning deraghosa, me akirizima, me ua gari. Egha a gumazir kamin ize. **20** Ezi Marta orazima, Iesus izima, a Maria akurazi, an aremeghan koghai. A ti manmaghsua ataghizi a dipenimin itima a ghua tuavimin an akuraghan aghua?” **38** Ezi Iesus ua bar Iesus bato. **21** Egha Marta kamaghin Iesus migei, osemegha, ghua mozimin oto. Mozir kam a “Ekiam, ni kagh ikezi, nan dozim aremeghan dagiar mozim, me mighsiamin an ingari. Ezi koghai! **22** Ezi ki uaghan fo, ni datirighin bizitam dagiar ekiar mam an tiar akam avara. **39** Ezi Iesus bagh Godin azaraghti a ni danigham.” **23** Ezi ghaze, “Ia dagiam puegh munagh amadagh.” Iesus a migei, “Nin dozim ua dikavigham.” **24** Ezi gumazir aremezimin amizim Marta, a Ezi Marta a migei, “Ki fo, a nguazim givaghamin kamaghin Iesus migei, “Ekiam, an kuam 4plan dughiamin dikavigham, dughiar gumazamiziba aruebar mozimin ike. An kuamin mughuriar bar dikavamim.” **25** Ezi Iesus kamaghin a kuram otivam.” **40** Ezi Iesus kamaghin a migei, migei, “Ki ubi, ki gumazir gumazamizibagh “Ki faragha ni mikemegha gifa, ni nighnizir amima me ua dikavim, egha ki ubi, ki gumazir gavgavim ikiva, egh ni Godin gavgavir ekiamin ikirimirir zurara itim anidim. Gumazitam, ganam.” **41** Egha me dagiam puegha munagh nighnizir gavgavim nan ikiva aremegh, an amadazi, Iesus kogha overiamin gara kamaghin angamira ikivira ikiam. **26** Ezi gumazamiziba bar migei, “Afeziam, ni na barasi, kamaghin amizi angamira ikia egha nighnizir gavgavim nan iti, ki ni minaba. **42** Ki fo, ni zurara na barasi. Ezi me aremeghan kogham. Puvati. Me angamira ki gumazir kagh tuivighav itibagh nighnigha, iki mamaghira ikiam. Ni nighnizir gavgavim kamaghin ifonge, me kamaghin fogh suam, ni akar kabar iti, o puvati?” (**aiōn g165**) **27** Ezi Marta na amadazi ki ize. Kamaghin ki akar kam gami.” kamaghin Iesus migei, “Are, Ekiam! Ki nighnizir **43** Iesus mikemegha givagha, a pamtem dia gavgavim ikia fo, ni Godin Otarim. Ni gumazir ghaze, “Lasarus, ni azenan izi.” **44** Ezi Lasarus ua kam God nguazimin ni amangasa mikeme, dikavigha azenan ize. An sueba ko aghariba ko Gumazir God Uam E Iniasa Misevezim.” **28** guam, me inimin da nomke. Ezi Iesus kamaghin Marta kamaghin mikemegha, ghua uan afumim me migei, “Ia inim adegh, egh aneteghti, a daru.” Marian dia. Egha nimira Marian kuarim gatigha **45** Ezi Judan gumazamizir iza Maria ko itiba, kamaghin a migei, “Tisa ize, egha ni bagha men avirim Iesus amizir bizir kamin ganigha azai.” **29** Ezi Maria kamaghin oregha, zuamira kamaghin nighnizir gavgavim an iti. **46** Ezi dikavigha Iesus bagha ghu. **30** (Iesus tighar men marazi Farisiba bagha ghuegha bizir Iesus

amizir kamin gun me migei. **47** Kamaghin amizi, ofa gamir gumazir ekiaba ko Farisiba, me Judan kotin aven itir gumaziba bar men diagha me otivasa. Ezi dughiar kamin Jesus Betanin akuvagha kamaghin me migei, “E mammaghin nguibamin ghu. Betani a Lasarusin nguibam, damuam? Gumazir kam mirakelin avirim a gumazir Jesus mozimin a gamizima a ua gami! **48** E anetehtti an arazir kam damuvira dikavizim. **2** Ezi me nguabar kamin Jesusin ziam ikiti, kamaghin gumazamiziba bar nighnizir fasa dagheba isai. Ezi Marta dagheba tui. Ezi gavgavim an ikiam. Eighti Romin gumazir ekiaba Lasarus, a gumazir Jesus ko dakozimin apiaghav iziva en Godin Dipenim ko en adarazi saram ikia apibar mav. **3** Ezi Maria, mughuriar aghuim asighasigham.” **49** Ezi men tongin gumazir mam, zuir borer iveauzim bar pin kozim inigha iza an ziam Kaifas, an azenir kamin ofa gamir Jesusin dagarimning ginge, egha uan dapanir gumazibar dapanim. A kamaghin me migei, “la arizimin an dagarimning adisi. Ezi borer kamin fofoziba bar puvati. **50** La ti arazitam gifozir mughuriar aghuim dipenim bar a koro. **4** puvati, a ian akurvaghram. Kamaghin a dera, Ezi an suren gumazir mam, Judas Iskariot, gumazir vamira gumazamizibar danganim inigh a gumazir gin Jesus isa apanibar agharim egh aremegham. Puvatightima, en adarazi bar gatizim, a kamaghin migei, **5** “Manmaghsua kav ovegham.” **51** Kaifas uabi uan nighnizimin akar borer kam 300 silvan dagiaba bagh anemangan kam mikemezir puvati. A azenir kamin ofa gamir aghua, eighti e an dagiaba inighiva gumazamizir gumazibar dapanimin iti. Egha an arazir Godin onganarazibar aningam?” **6** Judas onganarazir akam inigha izimin mirara migia ghaze, Jesus a gumazamizibagh nighnizir puvati, egha a Judabar akurvaghs i aremegham. **52** Ezi Jesus kamaghin migei. Puvati. An okimakiar gumazim. Judabar akurvaghsivira aremeghan kogham. Jesusin adarazir dagiabar mitarim an gara iti, Puvati. A Godin borir tintinibar itiba bagh ezi a dughiar mabar da okei. **7** Ezi Jesus akar aremegh me akuvaghti me vamiran otogham. **53** kam baregha kamaghin me migei, “Amizir kam Ezi dughiar kamin ikegha ghua, gumazir aruuba atakigh! Eighti bizir an amizir kamin nighnizim Jesus misueghtima an aremeghasa tuaviba ikivira iki mangi dughiar ki aremeghti me na buria egha akabar kiri. **54** Kamaghin amizi, mozim datigham. **8** Gumazir onganaraziba ia ko Jesus Judabar tongin uabi azenim gatigha aruir ikivira ikiam. Ezi ki ia ko zurara ikivira ikian puvati. Egha a nguabar kam ategha ghua, kogham.” **9** Ezi Judan avirir ekiam oregha me gumazamiziba puvatizir danganim boroghin fo, Jesus Betanin nguibamin iti. Ezi me a bagha itir nguabar mamin iti. Nguabar kam, an ziam izi. Me Jesusin ganasavira izir puvati. Me fo, Efraim. A uan suren gumaziba ko, me nguabar Jesus faragha Lasarus mozimin a gamizima a kamin iti. **55** Ezi God Israelia Gitazir Dughiamin ua dikafi. Ezi me uaghan Lasarusin ganasa. isar ekiam roghira ize. Kamaghin tintinimin **10** Kamaghin amizi, ofa gamir gumazir ekiaba nguibabar gumazamiziba, Godin damazimin uaghan Lasarus misuehti an aremeghasa akam uari zuasa Jerusalemin ghue. **56** Egha me misosi. **11** Me fo, Judan aviriba Jesus Lasarus Jesus bagha ruiavira iti. Me Godin Dipenim gamizir bizim ginighnisi, egha me ofa gamir avinizir divazimin aven tuivighav ikia, egha gumazir ekiaba ategha akirim ragha me gasara, meuarir tongin kamaghin uarir azangssi, “la egha nighnizir gavgavim Jesusin iti. Kamaghin manmaghin nighnisi? A ti izi isar ekiamin amizi, me uaghan Lasarus misoghasava ami. dughiamin ganam, o puvatigham?” **57** Ezi **12** Ezi gumazamizir aviriba God Israelia Gitazir gumazir aruuba ko Farisiba me gumazamizibav Dughiamin isar ekiamin ganasa iza Jerusalemin kemegha gifa, gumazitam danganir Jesus itim iti. Boghinaronra Jesus Lasarusin dipenimin gifogh, egh me mikemegh. Eighti me an suiragh ame. Ezi datirighin gumazamiziba kamaghin oraki, Jesus roghira iza Jerusalemin otivasa. **13** Ezi me uan dafaribar okavir aghuabar suigha ghua tuavimin Jesus batogha me kamaghin dei:

"Hosana! Ia Godin ziam fi! Gumazir Ekiamin gamiba, Afeziam ziar ekiam me daningam." 27  
ziam ko gavgavimin izim, God deragh a damu! Ezi Jesus ua kamaghin migei, "Datirighin nan  
A Israelian Atrivim!" 14 Ezi Jesus donkin mam navim bar osemegha nighnizir aviriba iti. Eighti  
inigha a gaperagha zui, mati Godin Akinafarim ki manmagh mikimam, 'Afeziam, datirighin  
mikemezi moghin: 15 "Ia Saionin nguabar na bativamin bizir kam, ni a batokegh?" Ezi  
ekiamin itir gumazamiziba, ia atiatingan marki. puvati. Ki kamaghin mikiman kogham. Osimtizir  
Ia gan, ian atrivimra mara, ia bagha izi! A dughiar kamin otivim a mar otiv. Bizir kam  
donkin nguzim gaperagha izi." 16 Dughiar kamin bagha ki ize. 28 Afeziam ni uan ziam damuti,  
an suren gumaziba akar kabar mingaribagh an ekefehl!" Jesus mikemegha givazima, tiar  
fozir puvati. Egha gin God ziar ekiam isa Jesus mam Godin Nguibamin izaghira ghaze, "Ki  
ganigha givazima, me akar Godin Akinafarimin uan ziam gamizima an ekevegha gifa, eighti ki  
itim ginirigha me fo, a Jesusur migei. Egha ua kamaghin damuam." 29 Ezi gumazamizir  
me ua bizir gumazamiziba Jesus gamizim roghira tughav itiba, me tiarir kam baraki,  
ginighnisi. 17 Lasarus aremegha mozimin itir egha me kamaghin migei, "Ararim dagara!"  
dughiam, gumazamizir avirim Jesus ko ikia Ezi marazi ghaze, "Enselin mam a migei!"  
egha Jesusin garima, a Lasarus mozimin an 30 Ezi Jesus kamaghin akam ikaragha ghaze,  
diagha a gamizima a ua dikafi. Ezi datirighin "Akar ia datirighin oraghazir kam, a nan  
gumazamizir kaba, Jesus amizir bizir kamin akurvaghaha izezir puvati. A ian akurvaghaha ize.  
gun migiavira iti. 18 Ezi gumazamiziba orazi 31 Datirighin God nguazir kamin gumazamizibar  
a mirakelin kam gamizi, me a bagha ghua araziba tuisigham. Egha nguazir kam gativazir  
tuavimin a bato. 19 Ezi Farisiba ganigha, me gumazir dapanim Satan a batuegham. 32  
uarir tongin kamaghin uariv gei, "Ia an gan! Datirighin ki nguazimin iti, ezi gin me ter  
Bizir e damuamin kam, a datirighin otoghan ighuvimin na guragham, eighti dughiar kamin  
kogham. Gumazamiziba bar an gin zui." 20 ki gumazamiziba bar me damuti me na bagh  
Ezi dughiar kamin, gumazamiziba isar ekiamin izam." 33 (Jesus migirigiar kam gamua a uan  
Godin ziam fasa Jerusalemin ghuavanabo, ezi ovengamimin arazimin gun migei.) 34 Ezi  
men tongin, Grighin marazi uaghan iti. 21 gumazamiziba kamaghin an akam ikaragha  
Egha Grighin gumazir kaba Filip bagha ize. ghaze, "E kamaghin Moses Osirizir Arazibar  
(Filip a Betsaidan nguibamin gumazim, a Galilin akam baraki, God Uam E Iniasa Misevezir  
Distrighin iti.) Egha me kamaghin a migei, Gumazim otogh, egh iki mamaghira ikiam. Egha  
"Gumazir ekiam, e Jesusin ganasa ifonge." 22 manmaghsua ni ghaze, 'Me Gumazamizibar  
Ezi Filip ghua Andru mikemegha aning uaghara Otarim fegh ter ighuvimin aneguragham?'  
ghua Jesus migei. 23 Ezi Jesus kamaghin aningin Gumazamizibar Otarir kam, a bar tinara?"  
akam ikaragha ghaze, "Dughiar Gumazamizibar (aiōn g165) 35 Ezi Jesus kamaghin me migei,  
Otarim ziar ekiam iniamim, an otogha gifa. "Dughiar ovezimin angazangarim ian tongin  
24 Ki guizbangira ia migei, witin ovizitam ikiam. Datirighin angazangarim ian ikiavira iti,  
nguazim girigh egh aremeghan koghiva, a ezi ia angazangarimin aven daru. Puvatighti,  
uabira ikiam. An aremegh, uam aghungiva witin mitatem ia avaragham. E fo, gumazim mitatem  
ovizir aviriba misivam. 25 Gumazamizir uabira arui, a fozir puvati, a managh zui. 36  
uan ikirimirim gifongeziba, me aremegham. Ezi gumazamizir nguazir kamin ikia ubi  
eighthi ia nighnizir gavgavim angazangarimin iki. Kamaghin ia angazangarimin gumazamizibar  
uan ikirimirim aghuaziba, me angamira itir ikirimirim suiragh mangi zurara ikiavira ikiam. min otivigham." Jesus gumazamiziba ko  
(aiōnios g166) 26 Ezi gumazir nan ingangarim mikemegha givagha, me ategha ghua men  
damuasa ifongeziba, me nan gin izi. Egh nguabar modo. 37 Me an garima a mirakelin avirim gami.  
ki itim, nan ingangarir gumazamiziba uaghan Ezi me nighnizir gavgavim an itir puvati. 38  
na ko ikiam. Eighti gumazamizir nan ingangarim God kamaghsua, an akam inigha izir gumazim

Aisaian akam guizbangira otogham. Aisaia kamaghin mikeme: “Ekiam, tina en akam nighnizir gavgavim an iti? Terara, Ekiam, a mangamin dughiam otozi, a nguazir kam uan ingangarir gavgaviba isa men akazi, me ategh uan Afeziam bagh mangasava ami. A dar gani?” 39 Me nighnizir gavgavim itir uan gumazamizir nguazir kamin itiba a fomira puvatizir bizimin mingarim, Aisaia uaghan bar me gifonge, egha me gifueghavira ikia akar ighazarir mamin an osiri. A kamaghin ghua an areme. 2 Ezi guaratizir kamin me apa migei: 40 “God kamaghsua, me bizitamin ganan iti. Satan faragha nighnizir Iesus isi apanibar koghiva, egh me naviba akamin mingarim dafarim darighamim isa Judasin navim gatigha gifoghan kogham. Egh me navibagh iragh ua gifa. Judas, a Saimon Iskariotin otarim. 3 na bagh iziti, ki me damighti me ua deraghan Iesus kamaghin fo, Afeziam bizibar amuamin kogham. Kamaghin God men damazibagh gavgavim bar a isa a ganingi. A uaghan kamaghin amizi da okafi, ezi me gari puvati. Egha men fo, God anemadazi a ize, egh a ua God bagh nighnizibagh amizi me ongani.” 41 Aisaia mangam. 4 Kamaghin amizi, Iesus dagher Iesusin angazangarim ko gavgavimin ganigha, dakozim ategha dikavigha uan korotiar ruarim kamaghin an an gurara migei. 42 Guizbangira, suegha, taulin mam inigha uan ivariam gike. 5 gumazir dapanir avirim uaghan nighnizir Egha dipam itarir mam gingegha maghira uan gavgavim Iesusin iti. Egha me Farisibar atiatigha, suren gumazibar dagariba ruegha, taulin uan uan nighnizir gavgavimin gun migeir puvati. ivariam amighirizimin men dagariba adisi. 6 Me atiatigha ghaze, Farisiba men anogoreghti Egha a Saimon Pita bagha izezi Pita an azara, me ua God ko migeir dipenimin aven ikian “Ekiam, ni ti nan dagariba ruam, o?” 7 Ezi kogham. 43 Gumazamiziba men ziaba fasa Iesus kamaghin an akam ikaragha ghaze, “Bizir me bar ifonge, egha God men ziaba fasa me ki datirighin amim, ni a gifozir puvati, ni ifongezir puvati. 44 Ezi Iesus kamaghin diagha gin a gifogham.” 8 Ezi Pita a migia ghaze, ghaze, “Gumazir nighnizir gavgavim nan itim, “Ni nan dagariba ruan marki. Bar marki!” a nighnizir gavgavim narara itir puvati. A Ezi Iesus kamaghin an akam ikaragha ghaze, nighnizir gavgavim Afeziar na amadazi ki izezim “Ki nin dagariba rueghan koghti, ni na ko uaghan an iti. 45 Ezi gumazir nan garim, a ikian kogham.” (aiōn g165) 9 Ezi Saimon Pita uaghan Afeziar na amadazi ki izezimin gari. 46 a migia ghaze, “Ekiam, mamaghin ni nan Ki kamaghsua, gumazir nighnizir gavgavim nan dagaribara ruan marki. Ni nan dagariba ko itiba, me bar mitatemin ikian kogham. Bizir kam dafariba ko dapanim sara, bar da ruegh!” 10 bagha ki angazangarimin min nguazir kamin Ezi Iesus kamaghin a migei, “Gumazir ruegha ize. 47 “Gumazitam nan akam baregha nan gin givazim, zuegha gifa, a ua ruan marki. A pura zuir puvati, ki jasin min a tuisighan kogham. Ki dagaribara ruegh bar zuegham. Ezi ia bar nguazimin gumazamizibar jasin izezir moghira zuegha givagha iti. Ezi ian gumazir puvati. Ki men akurvaghosa ize. 48 Ezi gumazim vamira, a zuezir puvati.” 11 (Iesus gumazir a akirim na gasara egha nan akam inizir puvati, a isi apanibar dafaribar arighamim, an a gifogha kot iti, eghzi jas a tuisigham. Akar ki mikemezim, gifa. Egha kamaghin migei, “Ia bar moghira a nguazim givaghamin dughiamin an an araziba zuezzi, ian vavira zuezir puvati.”) 12 Iesus men tuisigham. 49 Ki ubi uan nighnizimin migeir dagariba ruegha givagha, uan korotiar ruarim puvati. Afeziam na amadazi ki ize. A ubi akaba uam anerugha, ghua uan danganim gapera. bar na mikeme, ezi ki dar gun migei. 50 Ezi ki Egha kamaghin men azai, “Ki ia bagha amizir fo, Afeziamin akam gumazamizibar amuti, me bizar kamin mingarim, ia a gifoz, o? 13 Ia zurara itir ikirimir aghuarim iniam. Kamaghin ‘Tisa’ na garigha ‘Ekiam’ na garisi. Guizbangira, amizi, akar ki mikemezir kaba bar, Afeziam na ki Tisa egha ki ian Ekiam. Egha bar deragha mikemezi moghin ki dar gun migei.” (aiōnios g166) ia kamaghin migei. 14 Ki, ian Ekiam ko ian Tisa, egha ki ian dagariba rues. Ezi ia uaghan

uarira uarir dagariba ruegh. **15** Ki arazim mingarim gifozir puvati. **29** Judas dagiabar ian aka, ezi ia uaghan arazir ki datirighin ia mitarimin gari. Ezi marazi ghaze, Jesus ti isar gamizir kamra damu. **16** Ki guizbangira ia ekiam bagha bizibagh iveauza a mikeme, o a migei, ingangarir gumazamizir kinitam uan mangi biziba gumazir onganarazibar aningam. ekiam gafirazir puvati. Ezi akam inigha izir **30** Ezi Judas dagher otevir kam inigha givagha, gumazim o amizim, a gumazir anemadazir a zuamira azenan ghu. Ezi aminim bar piri. ghuzim gafirazir puvati. **17** Ezi datirighin ia **31** Judas azenan ghugha givazima, ezi Jesus arazir ki amizir kamin mingarim gifogha gifa, kamaghin migei, “Datirighin Gumazamizibar kamaghin ia deraghvira an gin mangiva, egh Otarimin ziar ekiam azenan oto. God uan Otarim ia bar akuegham. **18** “Ki bar ia migeir puvati. isa gumazamizibar akazi Otarim me damutti me Ki gumazir ki ua bagha misevezibagh fo. Egha fogham, God ziar bar ekiam iti. **32** God uan ziar ki kamaghin fo, akar Godin Akinafarimin itim, ekiam pirafi, uan Otarim isi gumazamizibar a guizbangiram otivam. Akar kam kamakin akaghti me fogham, Gumazamizibar Otarim ziar ‘Gumazir na ko dagheba apim, nan apanimin ekiam iti. Egh God zuamira a pirafigh ziar ekiam oto.’ **19** Bizar kam tighar otivam, ezi ki datirighin a daningam. **33** Nan boriba, dughiar otevima ia mikemegha gifa. Egheti kamaghin a gin ki ia ko ikiam. Egheti ia na buriam. Ki Judabav otoghamin dughiam, ia kamaghin nighnizir kemezi moghin, akar kamra ki ua ia migei, ia gavgavim iki fogh, Ki Uabi Ki Kamaghin Iti. danganir ki mangamim, ia an mangan kogham. **20** Ki guizbangira ia migei, gumazir manam **34** Ezi datirighin ki Akar Gavgavir Igiam ia ganidi, ingangarir gumazir ki amadazim inigha deravira a kamakin, ia uari uarigh ifongegeh. Ki bar ia a gami, gumazir kam na inigha deravira na gifonge, ezi kamaghira ia uari uarigh ifongegeh. gami. Gumazamizir na iniziba, me Godin na **35** Ia uari uarigh ifongegehti, gumazamiziba amadazi ki izezim ini.” **21** Jesus bizar kabav bar arazir kamin ganigh fogh suam, ia nan kemegha givagha, an navim bar a baseme. Egha suren gumaziba.” **36** Ezi Saimon Pita kamaghin a bighavira kamaghin migei, “Ki guizbangira Jesusin azara, “Ekiam, ni managh mangam?” ia migei, ian tav na isiva gumazir nan apanim Ezi Jesus kamaghin an akam ikaragha ghaze, gamibar agharim darigham.” **22** A kamaghin “Nguibar ki mangamim, ni datirighin nan gin mikemezi, an suren gumaziba vaghvagh uari an mangighan kogham. Ni gin nan gin izam.” uarir gari. Me fozir puvati, Jesus tina migei. **37** Ezi Pita an azara, “Ekiam, manmagh amizima **23** Egha suren gumazibar mav, gumazir Jesus ki datirighin nin gin mangighan kogham? Ki ni bar ifongezim, a bar Jesusin boroghira iti. bagh aremeghsa ifonge.” **38** Ezi Jesus kamaghin **24** Ezi Saimon Pita benim akuigha a migei, an akam ikaragha ghaze, “Ni ghaze, ni ti na “Ni an azaragh, a tina migei?” **25** Ezi suren bagh aremegham? Ki guizbangira ni migei, gumazir kam uan dapanim isa Jesusin afarizim tuarim tighar akam, egheti ni dughiar pumuning boroghiram atigha, kamaghin an azara, “Ekiam, ko mikezimin kamaghin mikim suam, ni na ni tina migei?” **26** Ezi Jesus kamaghin an akam ikaragha ghaze, “Ki dagher otevir kam inigh itarim darugh uam a inigh, egh gumazitam daningam. A gumazir kamra, ki a migei.” Egha a dagher otevim isa itarim garugha uam a inigha Judas ganingi, a Saimon Iskariotin otarim. **27** Ezi Judas dagher kam inigha givazi, dughiar kamra Satan an navir averiamin aven ghua a gapasa. Ezi Jesus kamaghin a migei, “Bizar ni damuasa ifongezim, ni zuamira a damigh!” **28** Gumazir dakozimin apiaghav itiba, me bar akar Jesus Judas mikemezir kam baregha, me akamin

**14** Ezi Jesus ua kamaghin uan suren gumazibav gei, “Ia nighnizir aviribar amuva osiman marki. Ia nighnizir gavgavim Godin iki, egh uaghan nighnizir gavgavim nan iki. **2** Nan Afeziamin dipenimin danganir aviriba iti, ezi ki mangiva ia bagh danganibar kiram. Bizar kam guizbangira puvatizi, ki ia mikemeghan koghai. **3** Ki mangi ia bagh danganim akirigh, ua izi ia inigh mangiti ia na ko ikiam. Egh nguibar ki ikiamim, ia uaghan

na ko an ikiam. **4** Ezi nguibar ki zuim, ia an averiabar aven ikiam. Kamaghin ia a giffo. **18** tuavim gifogha giffa.” **5** Ezi Tomas a migia ghaze, “Ki ia ateghti, ia mati borir ameboghfeziaba “Ekiam, e fozir pu, ni managh zui, kamaghin e puvatizibar min uarira ikian kogham. Puvati. Ki manmagħin tuavir ni zuim gifogham?” **6** Ezi ua ia bagħ izam. **19** Dugħiar ovezsimin nguazimin Jesus kamaghin a migei, “Ki uabi ki tuavim, egha gumazamiziba ua nan ganan kogham. Eghzi ia ki guizin akamin mingarim, egha ki ikirimirir nan ganam. Ki angamira iti, eghzi kamaghin aghuimin mingarim. Ezi gumazitam tuavir ia uaghan angamira ikiam. **20** Dugħiar kamien igharazim Afeziam bagħ mangiħan kogham. ia kamaghin fogħam, ki uan Afeziamin aven Puvati. Kırara ki Afeziam bagħa zuir tuavim. **7** iti mogħin, ia nan aven iti, ezi ki ian aven Eghzi ia na gifogħiha, egh uaghan nan Afeziam iti. **21** Ezi tina nan Akar Gavgaviba baragħa gifogħam. Ezi datirighin ikegħa zui, ia nan dar ġin zui, gumazir kam a bar na gifonge. Afeziam gifofogħa, an gari.” **8** Ezi Filip ghaze, Egha gumazir na gifongezim, nan Afeziam a “Ekiam, ni Afeziam en akagh, eghzi e uan gifuegham. Eghzi ki uaghan a gifuegham, egh damazibar an ganigh, ua nin azangan kogħam.” ki uabi isiva an akagh.” **22** Jesus kamaghin **9** Ezi Jesus kamaghin a migei, “Filip, dugħiar mikemezi, Judas igharazim (a Judas Iskariot ruarim) ki ia ko iti, ezi ia ti na gifozir puvati? puvati) a kamaghin Jesusin azara, “Ekiam, Gumazim nan gari, an Afeziamin gari. Ezi manmagħ su ni uabi isiva en akaghħasa, egha ni manmagħsua ni ghaze, ‘Ni Afeziam en akagh?’ uabi isiva nguazimin gumazamizibar akaghan **10** Filip, ni ti kamaghin nighnizir gavgavim itir aghħau?” **23** Ezi Jesus kamaghin an akam ikaragħha puvati, ki Afeziamin aven itima, Afeziam nan ghaze, “Gumazitam na gifueghha, deraghvira aven iti? Akar ki ia migeiba, ki uan nighnizimmin nan akamin ġin mangam. Eghzi nan Afeziam dav geir puvati. Afeziar nan aven itim, u abi bar gumazir kam gifuegham. Eghzi ga iziva uan ingangarim gami. **11** Ia nighnizir gavgavim a ko iki mamaghira ikiam. **24** Gumazir na akar kamin iki, ki Afeziamin aven iti, ezi Afeziam gifongezir puvatizim, a deravira nan akabar nan aven iti. Puvatighti, ia nan ingangarir ġin zuir puvati. Ezi akar ia oraghżiż kam, kar ki amibagh nighnigheti, ingangarir kaba ian nan akam puvati. Kar Afeziar na amadazim nighnizir gavgavibar amuti da gavgavigham. **12** akam. **25** “Dugħiar ki ia ko ikiavira itim, ki Ki bar guizbangħira ia migei, gumazir nighnizir bixi kabar gun ia mikeme. **26** Ezi Gavgavim ia gavgavim nan itim, uaghan ki amir ingangarir Daningamin Akurvazir Gumazim, a Godin Duam. kabar amuam. Ki uan Afeziam bagħ mangam, Ezi nan ziamin, Afeziam anemadagħi a izam. A kamaghin amizi, ingangarir ekiar gumazir biziba bar ian sure damuam. Eghzi akar ki ia kam damuamiba, da ingangarir ki amibagh mikemeziba, a ian sure damuti ia uam a dagh afiragh. **13** Ki kamagħsua, Afeziam ziar ekiam nighnigham. **27** “Ki ia ataghira hħasa, egha ki uan Otarim ingangarim a iniam. Kamaghin, navir amirizim ia ganid. Ezi nan navir amirizir ia nan ziamin biziba bagħi azangsighti, ki ki ia ganidim, a nguazimin gumazamizibar dar amuam. **14** Ia nan ziamin bizitam bagħi anidi mogħin puvati. Kamaghin amizima, ia nan azaragħti, ki a damuam.” **15** Egha Jesus nighnizir aviribar amuva egh osiman marki, egh ua kamaghin migei, “Ia bar na gifueghha, atiatingan marki. **28** Ezi ia akar ki ia ganingizir egh iā deravira nan akaba baragh dar ġin kam baregha giffa, ‘Ki ia ategħha zui, egh ki ua ia mangam. **16** Eghzi ki Afeziamin azangsighti, bagħi izam.’ Egh iā bar na gifuegħti, akar kam ia a gavgavim ia daningamin Akurvazir mam ia damuti ia bar akuegham. Afeziamin gavgavim bagħi anemangam. Eghzi a ia ko iki mamaghira bar ekevegħha nan gavgavim gafira, kamaghin, ikiam. (aħiġ għiex) **17** Ezi Akurvazir kam a Godin ki uan Afeziam bagħha zui. **29** Ki kamagħsua, Duam, a guizin akabav geir Duam. Ezi nguazir bixi kam ġin otogħti, ia an ganigh nighnizir kamien gumazamizibha me an ganighan kogħiha, gavgavim nan iki. Kamaghin ki datirighin bixi egh a gifogħan kogħam, kamaghin me a inighan kam tīgħiġi otivamin dugħi min, ki an gun kogħam. Ezi iarara, a ia ko iti, egh a ian navir ia migei. **30** “Nguazir kam gativazir gumazir

dapanim, a na gativamin gavgaviba puvati. Egha gifuegh a bagh aremegham, ezi an arazir uarira a datirighin izi. Kamaghin amizi, ki ua migirigiar uari ifongezim, a gumazamizir igharazibagh aviriba ia mikiman kogham. **31** Ki kamaghsua, ifongezir araziba bar dagh afira. **14** Ezi ki ia nguazimin gumazamiziba kamaghin fogh, ki mikemez i moghin ia ami, egha ia nan namakar bar Afeziām gifonge, ezi bizir Afeziām na aghuībar iti. **15** E fo, ingangarir gumazim bizir mikemezibara ki dagh ami. Ia dikavigh danganir kam ategh, e mangam.”

**15** Ezi Jesus ua kamaghin migei, “Ki uabi ki guizbangira wainin ikarizimin min iti. Ezi nan Afeziām a wainin azenimin ghuavim. **2** Ezi nan agharir ber puvatiziba, Afeziām vaghavagħha dar ghora da makuri. Egha agharir oviziba itiba, Afeziām vaghavagħha a dar ghora da otefi. A ghaze, da zuegh iki, egh gin biva ovizir aviriba ikiam, kamaghin an adar għori. **3** Ia zuegħa gifa. Akar kam ki ia ganidi, a ia gamima ia zue. **4** Ia nan porogh, egh iki ian poroġham. Ezi wainin ikarizimin agharim, a ikarizimin poroġhan kogħiha, egh a ban kogħam. Kamaghira, ia nan poroġhan kogh, ia uaghan ban kogħam. **5** “Ki uabi ki wainin ikarizim, ezi ia wainin aghariba. Ezi gumazim nan porozi ezi ki an poro, a zurara bava ovizir aviriba iti. Ezi ia na ategħ, ia bizitam damighan kogħam. **6** Eghi gumazitam nan poroġhan kogh, egh a mati wainin ikarizimin agharim me a makunizi a misiġi. Egha me agharir kabaakuva da isava avim mikkira egha dagh aboi. **7** “Ia nan porogh ikiti, nan akam ian aven ikiam, egh iki uan ifongiāmin bizitam bagħ azangam, egh iki ian agharibba ia mikemez i mogħin otivam. **8** Egh ia biva ovizir aviriba iki, egh kamaghin ia nan suren gumazibar min ikiam. Egh iki tuavir kamin nan Afeziām ziar ekiam iniam. **9** “Afeziām bar na gifonge, ezi arazir kamra ki ia gifonge. Egh ia nan poroġħti ki ia gifuegh mamaghira ikiam. **10** Ki uan Afeziām Akar Gavgavibar ġin zui, egha an porozi a na gifongezi mogħin, ia uaghan nan Akar Gavgavibar ġin mangiva nan poroġħti, ki ia gifuegh mamaghira ikiam. **11** “Nan navir agorogem ian ikiasi ki ifonge. Ezi agoroger kam bar ian navir averiabagh izi vagħam. Kamaghin amizi, ki akar kabar ia mikeme. **12** Ki ia mikemezir Akar Gavgavimra kara: ki bar ian gifongezi mogħin, arazir kamra ia uari uarigh ifongegħ. **13** Gumazitam uan namakar aghuim

Kamaghin amizi, ki ua ‘ingangarir gumaziba’ ia diborir puvati. Akaba bar ki uan Afeziām da, da baregha ki ia mikemegħha gifa. Kamaghin amizi, ki ‘namakar aghuiba’ ia garisi. **16** “Ia uari ko ikiasi na misevezir pu. Puvati. Ia nan adarazir ikiasi ki ia misefe. Egha ki ingangarim ia ganidi, ia mangi biva dagħer aviriba iki, egh iki ian dagħeba ikivira ikiam. Kamaghin ia bizitam uari daningiśi nan ziamin Afeziām azaragħti, a ia daningam. **17** Kar nan Akar Gavgavim, ki ia ganidi: Ia uari uarigh ifongegħ.” **18** Jesus ua kamaghin migei, “Nguazimin gumazamiziba ian apanim damuti, ia okinighnigh marki, me faragħa uaghan nan apanim ike. **19** Ia nguazir kamin gumazamizibar min ikiti, nguazimin gumazamiziba uan adarazigh ifongezi mogħin, ia gifongegħam. Ezi ia nguazir kamin gumazamiziba puvati. Ki ia misevegħa gifa, ezi ia nguazir kamin araziba ataki. Kamaghin amizi, nguazimin gumazamiziba ian aghuagħha ian apanim gami. **20** Ia akar ki ia mikemeziba deraghvira da ginighnigh, ingangarir gumaziba uan gumazir ekiam gafrizir puvati. Kamaghira me paza na gamiżi mogħin, me uaghan pazi ia damuam. Egh me ti nan akam bareħħai, me uaghan ian akam baraghām. **21** Egha me Afeziām gifozir puvati, a na amadazi ki izes. Ezi ia nan adarasi, kamaghin, me arazir kurar kaba bar dar ia damuam. **22** Ezi ki ti izegħan kogħha akam me ganigżiż puvatizi, ezi ia arazir kurabar osimtiziba puvatigħai. Ezi datirighin me uan arazir kurabar mongan tuaviba puvati. **23** Gumazir nan aghuagħha nan apanim gamim, a uaghan nan Afeziām aghuagħha an apanim gami. **24** Ki men tongi ikia mirakelbagħ ami, da gumazir igharazitam faragħa amizir puvatizir ingangariba. Ezi ki men tongi mirakel in kabagh amizir puvatizi, me arazir kurabar osimtiziba puvatigħai. Ezi datirighin me mirakel in ki amizibar ganigha gifa, egha me na ko Afeziām

sara, gan aghuagha gan apanim gami. **25** Osizirir aviriba iti, ezi datirighin ian nighniziba bar mam, Judan Arazibar aven iti, a kamaghin izifa, eghti ia bar da bareghan kogham. **13** Ezi migei, ‘Gumazamiziba pura nan apanim gami.’ Godin Duam, a guizin akam migeir Duam, a Ezi akar kam guizbangira otivasa, kamaghin me iziva, ian nighnizibar amuti ia guizin akaba nan apanim gami. **26** “Godin Duar Gavgavim ia bar dagh fogham. A uabi uan nighnizimin Daningamim, an Afeziām ko iti. A guizbangira akatam mikemeghan kogham. Puvati. Akar an migeir Duam, an Afeziām ko ikegh izam. A oraghizim, akar kamra an an gun mikimam. iziva deravira nan araziba ko inganganibar gun Egh a bizir gin otivamibar gun ia mikimam. mikimam. **27** Ki faragh inganganim gamima, ia **14** A nan akam inighiā an gun ia mikimam. na ko ikia iza datirighin. Kamaghin, ia uaghan Egh arazir kamin a nan ziar ekiam ko nan gun mikimam.

## **16** “Ezi ki kamaghsua, ia uan nighnizir gavgavim ataghiraghan marki, kamaghin amizi, ki bizir kamin ia mikeme.”

**2** Me ian anogoregħti ia ua God ko migeir dipenibar aven ikian kogham. Eghti gin dughiam izi, gumaziba ia misogħti ia arimighiram, egh me suam, me Godin inganganar aghuim gami. **3** Me Afeziām gifozir puvatiga, uaghan na gifozir puvati. Kamaghin me arazir kabar amuam. **4** Ki kamaghsua, gumaziba gin arazir kabar ia damuti, eghti ia akar ki ia mikemezir kam ginighnigham. Kamaghin amizi, bizir otivamin kaba, ki datirighin dar gun ia mikemegħa gifa.” Egha Jesus kamaghin migei, “Ki faragħa uabi ia ko iti, kamaghin ki bizir kabar gun ia mikemezir puvati. **5** Egha datirighin Afeziār na amadazi ki izezim, ki a bagħa zui. Ezi ian tav nan azarazir puvati, ‘Ni managh zui?’ **6** Ki akar kamin ia mikemezi, ian naviba datirighin bar oseme. **7** Ezi ki guizbangira ia migei, ki ian akurvaghha ia ategħa zui. Ki fo, ki mangiġħan kogħti, Godin Duar Gavgavim ia Daningamim, a ia bagħ izegħan kogham. Ki mangiġħ ia bagħ anemangam. **8** Eghetti a iziva nguazir kamin gumazamizibar amuti me arazir kuramen mingarim ko arazir aghuimin mingarim ko Godin kotiamin mingarim gifogħam. **9** Arazir kuramen mingarim, a kamakin, me nighnizir gavgavim nan itir puvati. **10** Arazir aghuimin mingarim, a kamakin, ki Afeziām bagħ mangiġħi, ia ua nan ganighan kogham. **11** Godin kotiamin mingarim, a kamakin, nguazir kam gativazir gumazir dapanim, God kotiamin aven a tuisigha givagħha ghaze, a iverz kuram inigh aremegħam. **12** “Ki ia mikimamin akar

gavgavim, ian akagħam. **15** Afeziām biziba da bar nan biziba. Kamaghin amizi, ki kamaghin ia mikeme, an Duam nan akam inighiā an gun ia mikimam.” **16** Egha Jesus ua kamaghin migei, “Dugħiar bar ovezim ian ganighan kogham. Egh dughiar bar otevimin gin ia ua nan ganam.” **17** Ezi suren gumazir maba uarira uarir tongin uariv gei, “Akar a migeir kamin mingarim manmagħin għu? A ghaze, ‘Dugħiar bar ovezim ian ganighan kogham. Egha uaghan ghaze, dugħiar otevimin gin ia ua nan ganam.’ Egha uaghan ghaze, ‘Biszir kamin mingarim, a kamakin, ki Afeziām bagħa zui.’”

**18** Egha me migia għuavira iti, “Dugħiar ovezir a mikemezir kam, a bizir tizim? E akar a mikemezir kamin mingarim gifozir puvati.” **19**

Ezi Jesus fo, me an azangsighha, ezi a me migia ghaze, “Ia ti tintinibar akar ki mikemezir kamin mingarim bagħha azangħi? Ki kamaghin migei, ‘Dugħiar ovezim ian ganighan kogham. Egh gin dughiar otevimin ia uan nan ganam.’ Ia ti bizir kam bagħha azai, o? **20** Ki bar guizbangira ia migei, ia puviram aziva arangam. Eghetti nguazim ian gumazamizibar bar akuegham. Ian naviba osemegħam. Eghetti ian navir osimtizir kam ragħiġi, navir agorogem otogħam. **21** Amizim borim batasava amuava, a fo, a mizazim iniamin dughiam otogħha għifa. Kamaghin an oseme. Egha an otegħha givagħha, a ua mizazir kam ginighnizir puvati. An borim nguazim ian otogħha għifa, kamaghin amizi, a bar akonge. **22** Ezi kamaghira, ia datirighin naviba oseme. Eghetti ki ua ian ganti, ian naviba bar akuegham. Eghetti tav ian agoroger kam batueghan kogham. **23** Eghetti dughiar kamin ia ua bizitam bagħ nan azaragħan kogħam. Ki guizbangira ia migei, ia bizitam bagħ nan ziamin Afeziām azaragħti, a

ia daningam. **24** Ia fomira ikegha iz a datirighin, ikirimirir aghuarim, a kamakin: Gumazamizir ia nan ziamin bizitam iniasa azarazir puvati. ikirimirir aghuarir kam iniziba, me ni gif, Ia azangsigh biziba iniam, egheti agorogem bar ni uabira ni guizbangin God. Egha me Krais ian navibagh izivagham.” **25** Egha Jesus ua Iesus gif, ni anemadazi a ize. (*aiōnios g166*) **4** kamaghin migei, “Ki akar isin zuimin akar “Ki nin ziar ekiam ko gavgavim nguazir kamin kabar ia gami. Ki gin ua akar isin zuitam ia gumazamizbar akaghya gifa. Egha ki, ingangarik mikemeghan kogham. Puvati. Ki bighivira ia ki damuasa ni na ganingizir kam, ki a gamigha mikimiva, egh Afeziamin gun ia mikimam. **26** gifa. **5** Afeziam, fomira nguazim tīghar otivam, Ia dughiar kamin nan ziamin azangsigham. Ki ki ni ko ikia nan ziam ekefe. Ez datirighin ni kamaghin migeir puvati, ki ia bagh Afeziamin ko uan damazimin, ni ua ziar ekiam na daningasa, mikimam. Puvati. **27** Afeziam a ubi ia gifonge. ki ifonge. **6** “Ki nin ziar ekiam isa nguazir Ia a gifongegha ia nighnizir gavgavim nan ikia kamin gumazir ni na ganingizibar aka. Me nin egha fo, ki Afeziam ko ikegha ize. Kamaghin a gumazamiziba, ezi ni me na ganigha gifa. Ez me ia gifonge. **28** Guizbangira, ki fomira Afeziam deravira nin akam baraghya an gin zui. **7** Egha ko ikegha nguazimin ize. Egh datirighin ki ua me datirighin fo, bizir ni na ganingizibar, da bar nguazim ategh uam Afeziam bagh mangam.” **29** nin ize. **8** Ez akar ni na ganingizibar, ki bar da isa Ez an suren gumaziba kamaghin migei, “Are, ni me ganingi. Ez me da ini, egha me guizbangira datirighin bighavira migei, egh akar isin zuibav kamaghin fo, ki fomira ni ko ikegha, egha ki ize. geir puvati. **30** Ez e datirighin fo, ni biziba bar Egha me nighnizir gavgavim ikia kamaghin fo, dagh fo. Gumazitam bizitam bagh nin azangasa ni na amadazi ki ize. **9** “Ki me bagha ni ko migei. nighnisi, ni an nighnizim gifogha gifa. Ni an Ki bar nguazimin gumazamiziba bagha ni ko azangsizim bagha mizuai puvati. Kamaghin migeir pu. Ki fo, gumazamizir ni na ganingizir amizi, e nighnizir gavgavim ikia ghaze, ni God kaba, me nin adarasi. Kamaghin amizi, ki me ko ikegha ize.” **31** Ez Jesus kamaghin men bagha ni ko migei. **10** Ez nan gumazamiziba, akam ikaragha ghaze, “Ia datirighin nighnizir me nin adarasi. Ez nin gumazamiziba, me nan gavgavim iti, o? **32** Ia oragh. Dughiam a roghira adarasi. Ez gumazamiziba nan gumazamizir izi, egha a izegha gifa, egheti me vaghvagh ian kabar gari, me nan ziar ekiam gifo. **11** “Ki agintighti ia tintinibar uan nguibabar mangam. datirighin ni bagh izam, egh ki ua nguazimin Egh ia na ateghti ki uabira ikiam. Ez Afeziam na ikian kogham. Ez me nguazimin ikiavira iti. Ez ko iti, kamaghin ki bar uabira ikeghan kogham. Afeziam, ni bar zue ezi tav nin min itir puvati! **33** Ia nan poroghiv ikiva egh ia navir amirizim Ki kamaghsua, me uari inigh navir vamira iki, ikiasi ki ifonge. Kamaghsua ki akar kam ia mati ni na ko, ga uaning inigha iti mokin. mikeme. Egheti ia nguazir kamin ikiti, osimtiziba Bizar kam bagha, ni uan ziamin gavgavim in ia bativam. Egheti ian naviba gavgavigh iki! Ki deravira men gan. Kar ziar ni na ganingizim. nguazir kamin gavgavim dikabiraghya anegifa!” **12** Ez dughiar ki me ko itiba, ki nin ziamin gavgavim men gari. Kar ziar ni na ganingizim. Ki bar deravira men garima men tav ovengezir puvati. Ez gumazir ovengamim, a uabiram ovengam. Ki kamaghsua, nin Akinafarimin itir akam guizbangira otivam, kamaghin gumazir kam ovengam. **13** “Ki datirighin ni bagha izi. Ki kamaghin ifonge, nan agorogem men navibagh izivagh ikiam. Kamaghin, dughiar ki nguazimin itim, ki akar kabav keme. **14** “Nin akam, ki me ganigha gifa. Ki nguazir kamin gumazim puvati. Ez kamaghira, nan gumazamiziba me nguazir kamin gumazamiziba puvati. Kamaghin

**17** Egha Jesus suren gumazibav kemegha givagha, kogha overiamin gara, kamaghin migei, “Afeziam, dughiam izegha gifa. Egheti nin Otarim ziar ekiam ni daningisi, kamaghin ni datirighin ziar ekiam uan Otarim daningigh. **2** Kamaghin ami, ni gavgavim a ganigha gifa. Ni kamaghin ifonge, a ikirimirir aghuim gumazamizir ni a ganingiziba, bar me daningam. Kar zurara itir ikirimirir aghuarim. Bizar kam bagha, ni gumazamiziba bar men dapanimin ikiasi anemisefe. (*aiōnios g166*) **3** Ez zurara itir

amizima, nguazir kamin gumazamiziba men aghuagha men apanim gami. **15** Ki, ni nguazir kamin me inigh azenan mangasa nin azangsizir pu. Puvati. Ki, ni men ganasa, ki nin azai, egheti Gumazir Kuram pazi me damuan kogham. **16** Ki uabi ki nguazir kamin gumazim puvati. Ezi kamaghira, me nguazir kamin gumazamiziba puvati. **17** Ezi nin akam a bar guizbangira, ezi ni uan akam damutti a men navir averiabar ingarasa, ki ifonge. Egheti ni me damutti me uari isi ni daningam. **18** Ni fomira na amadazi ezi ki izegha nguazir kamin gumazamizibar tongin iti. Ezi kamaghira ni gumazir na ganingiziba, ki me amadagha ghaze, me nguazir kamin gumazamizibar tongin ikiam. **19** Ki kamaghin ifonge, me bar guizbangira uari isi ni daningam. Bizir kam bagha ki men akurvaghosa, ki bar uabi isa ni ganingi. **20** “Ki gumazir kabara bagha God ko migeir puvati. Ki, gumazamizir men akam baragh nighnizir gavgavim nan ikiamiba, ki uaghan me bagha God ko migei. **21** Egha gumazir kaba bar navir vamira ikiasi ki ifonge. Afeziam, ni nan aven itima ki nin aven iti, ezi kamaghira me gan aven ikiasi ki ifonge. Egheti nguazimin gumazamiziba nighnizir gavgavim iki egh fogh suam, ni na amadazi ki ize. Kamaghin ki ghaze, me bar navir vamira iki. **22** Ki ghaze, ni na ko, ga navir vamira iti moghin, kamaghira me navir vamira ikiam. Bizir kam bagha, ziar ekiar na ganingizim, ki ziar ekiar kamra isa me ganingi. **23** Ki kamaghsua, nguazimin gumazamiziba fogh suam, ni na amadazi ki ize. Egh fogh suam, ni na gifongezi moghira ni nan adarazigh ifonge. Kamaghin ki men aven iti, ezi ni nan aven iti, ezi arazir kamin me guizbangira navir vamira ikiasi ki ifonge. **24** “Afeziam, gumazamizir ni na ganingiziba, me na ko nguabar ki itimin ikiasi ki ifonge. Me nan angazangarir ekiam ko nan gavgavim ganasa ki ifonge. Dughiar nguazim tighar otivam, ni na gifonge, egha ni angazangarir kam ko gavgavim na ganingi. **25** “Ni Arazir Aghuibaram Amir Afeziam, nguazimin gumazamiziba ni gifozir puvati. Ezi ki ni gifo. Ezi nan adarasi, me fo, ni na amadazi ki ize. **26** Ki kamaghin ifonge, me igharaz darazigh ifongezir arazim inigham, mati ni na gifongezi mokin. Egheti ki uaghan men aven ikiam. Kamaghin ki ni isa men aka, egh ki kamaghin damu mamaghira ikiam.”

**18** Ezi Iesus kamaghin God ko mikemegha givagha, egha uan suren gumaziba ko me ghua Kidronin Zarim girigha vongin ghue. Ezi dipar kamin vongin azenir mam iti, ezi Iesus uan suren gumaziba ko me azenir kamin aven ghue. **2** Dughiar aviribar Iesus uan suren gumaziba azenir kamin me batifi. Kamaghin Judas, a Iesus isi gumazir apanibar agharim darighamim, a uaghan azenir kam gifo. **3** Egha a Romin midorozir gumaziba ko, ofa gamir gumazir ekiaba ko Farisiba amadazir polisin maba inigha me danganir kamin ghue. Egha me adenir aviba ko lamba ko midorozir biziba sara suigha zui. **4** Ezi Iesus bizir a bativamiba a bar dagh fo. Egha a sivagha men boroghira ghua kamaghin men azara, “la tina buri?” **5** Ezi me kamaghin an akam ikaragha ghaze, “E Nasaretin gumazim Iesus buriasa izi.” Ezi Iesus me migia ghaze, “Kar kirara.” Dughiar kam Judas, a gumazir Iesus isa me ganidim, a me ko tughav iti. **6** Me Iesus barazi a kamaghin migei, “Kar kirara,” ezi me ua ekuigha ghua nguazim gire. **7** Ezi Iesus ua men azara, “la tina buri?” Ezi me ghaze, “Nasaretin gumazim Iesus.” **8** Ezi Iesus kamaghin men akam ikaragha ghaze, “Ki ia mikemegha gifa, kar kirara. Kamaghin ia na buriva, gumazir kaba ateghti me mangi.” **9** A kamaghsua an akar fomira mikemezim, an daghem otogham, “Ezi gumazir ni na ganingiziba, men tav ovengezir puvati.” Kamaghin an arazir kam gami. **10** Ezi Saimon Pita midorozir sabar mam inigha ize, egha uan sabam a mikirigha ofa gamir gumazibar dapanim ingangarir gumazim misogha, an kuarir guvimin itim atuzi, a iri. Ingangarir gumazir kamin ziam, Malkus. **11** Ezi Iesus Pita migei, “Ni sabam inigh ua an nodoxim darugh. Manmagh ami? Ni ghaze, ki ti Afeziam na ganingizir osimtzir kam inian kogham, o?” **12** Ezi Romin midorozir gumaziba ko men gumazir ekiam, ko Judan polisin gumaziba, me Iesusin suighava benimin a ike. **13** Egha faraghava a inigha Anas bagha ghu. Anas a Kaiafasin ivozir afeziam. Kaiafas a azenir kamin ofa gamir gumazibar dapanim. **14**

Egha Kaiafas, Judaba kamaghin me mikemezir kuarim atuzir gumazimin adarazir mav. A gumazim, "Kamaghin a dera, gumazir vamira ghaze, "Ki ti nin gani, ni Iesus ko azenimin gumazamizbar danganim inigh aremegham." aven ikes?" 27 Ezi Pita ua kamaghin migei, 15 Ezi Saimon Pita ko suren gumazir igharazir "Puvati." Ezi dughiar kamra tuarim ake. 28 Egha mam, aning Iesusin gin zui. Ofa gamir gumazibar Judaba Iesus inigha Kaiafasin dipenim ategha dapanim, a suren gumazir kam gifo, kamaghin an akua gavmanin dapanir ekiamin dipenimin amizi, a Iesusin gin ghua ofa gamir gumazibar zui. Ka bar mizaraghara. Egha me ghaze, "E dapanimin dipenimin divazimin aven ghu. 16 Ezi Godin damazimin mizeghiva, egh e God Israelia Pita azenan ikia tiar akamin boroghira tughav Gitazir Dughiamin isar ekiamin asizim ameghan iti. Ezi suren gumazir igharazim, a ghua amizir kogham." Kamaghin amizi, me uari gavman tiar akamin garim mikemegha, Pita inigha aven dapanir ekiamin dipenimin aven ghuzir puvati. zui. 17 Ezi amizir tiar akamin garim a kamaghin 29 Me azenan iti, ezi Pailat me bagha izegha Pitana azara, "Ni ti uaghan gumazir kamin kamaghin men azara, "la akar manam gumazir suren gumazim?" Ezi Pita ghaze, "Puvati. Ki an kam gasarazi, a kotin iti?" 30 Ezi me kamaghin suren gumazim puvati." 18 Ezi danganim bar an akam ikaragha ghaze, "An arazir kuram gamir orangi. Kamaghin amizi, ingangarir gumaziba puvatizi, e ni bagha a inigha izeghan koghai." ko polisin gumaziba me avir mam ati. Egha 31 Ezi Pailat kamaghin me migei, "Kamaghin, me avimin fiava an min tuivighav iti. Ezi Pita ia a inigh mangiva uan Arazibagh isin a uaghan me ko tughav ikia egha avimin fia tuisigh." Ezi Judaba kamaghin an akam ikaragha iti. 19 Ezi dughiar kamin ofa gamir gumazibar ghaze, "E gumazitam puram a misueghti an dapanim, a Iesusin suren gumaziba ko akar a aremeghan kogham." 32 (Iesus fomira uan men sure gamizim bagha, a Iesusin azangsisi. ovengamin arazim migei. A kamaghsua, an 20 Ezi Iesus kamaghin an akam ikaragha ghaze, akar kam guizbangira otivam, ezi kamaghin "Ki gumazamiziba azenara me mikeme. Egha Pailat ko Judaba kamaghin uariv gei, ezi bizar ki zurara God ko migeir dipeniba ko Godin kam oto.) 33 Ezi Pailat uamategha gavmanin Dipenimin aven gumazamizbar sure gami. Kar dipenimin aven ghua, Iesusin diazima a izi. danganir Judaba bar uari akuviba. Ki modogha Ezi a kamaghin an azara, "Ni Judabar Atrivim, akatam mikemezir puvati. 21 Ezi manmagh o?" 34 Ezi Iesus kamaghin an akam ikaragha amizi ni nan azangsisi? Ni gumazamizir akar ghaze, "Ni ubi nighnigha akar kam gami, o kam baraghizibar azangsigh. Me ki mikemezir gumazir igharazitam nan gun ni mikeme?" 35 akam gifo." 22 Iesus kamaghin migeima ezi Ezi Pailat kamaghin an akam ikaragha ghaze, polisin gumazir mam tughav ikia, egha an "Manmaghini ami? Ni ghaze, ki ti Judabar mav an guam a misuegha kamaghin migei, "Ni o? Nin adarazi ko ofa gamir gumazir ekiaba, me kamaghin ofa gamir gumazibar dapanimin nin akua na bagha ize. Ni bizar tizim gami?" 36 akam ikaragha ghaze, kar ti arazir aghuium, o?" Ezi Iesus kamaghin an akam ikaragha ghaze, 23 Ezi Iesus kamaghin an akam ikaragha ghaze, "Ki nguazir kamin atrivim puvati. Ki nguazir "Ki akar kuratam mikemeghti, ni deravira akar kamin atrivimin ikiai, kamaghin nan ingangarir ki mikemezin gun mikim. Eghti ki migirigiar gumaziba na bagha misoghai, egha tav na isa aghuium damichti, ezi ni tizim bagha na apese?" Judabar agharim gatighan koghai. Ezi ki nguazir 24 Ezi Anas Iesus isa ofa gamir gumazibar kamin atrivibar min ingarir puvati." 37 Ezi dapanim Kaiafas bagha anemada. Egha me Pailat an azara, "Ezi ni guizbangira atrivir mam, Iesus ikezir benim fiririz puvati. 25 Saimon Pita o?" Ezi Iesus kamaghin an akam ikaragha ghaze, tughav ikia egha avimin fii. Ezi me kamaghin an "Atrivimin migirigiar kam, kar nin akamra. azara, "Ni ti uaghan an suren gumazir mam?" Amebam na batezi ki nguazir kamin ingangarir Ezi a kamaghin migei, "Puvati. Ki an suren vamira damuasa ize. Ingangarir kam kamakin: gumazim puvati." 26 Ezi ofa gamir gumazibar ki guizin akam akunam. Ezi gumazamizir guizin dapanimin ingangarir gumazir mam iti, a Pita akamin gin mangamiba, me nan akam barasi."

**38** Ezi Pailat an azara, “Guizin akam, a bar bizir itim, a gavgavim ni ganingizir puvatizi, ni na tizimra?” Pailat mikemegha givagha ua Judaba dikabinamin gavgaviba puvatighai. Ezi gumazir bagha azenan ghu. Egha kamaghin me migei, na isa nin agharim gatizim, an arazir kuramin “Ki an arazir kuratam batozir puvati. **39** Egha, osintizim, a nin arazir kuramin osintizim, bar a arazir ki gin zuir kam, ia a gifo. Azeniba bar, gafira.” **12** Pailat akar kam baregha Jesus atehtti God Israelia Gitazir Dughiabar, ki ian arazimin a mangasa tuaviba buri. Ezi Judaba kamaghin gin ghua gumazir vamira kalabusin a isa azenim dei, “Ni gumazir kam atehtti a mangiti, ni garisi. Ia ifuehti ki Judabar atrivir kam firigh Sisarin namakam puvati. Guizbangira, gumazim ia bagh anemangam, o?” **40** Ezi me kamaghin uabira ubi migia ghaze, an atrivim, a Sisarin dia ghaze, “Mam puvati! Ni Barabasra firigh!” apanim.” **13** Pailat akar kam baregha, Jesusin (Barabas, a gumazir okeim egha uaghan misosi.) akua azenan ghu. Egha a jasin dabirabim gaperaghav iti, danganir kam, me “Dagiar Azuarim,” a garisi. (Hibrun akam me ghaze, “Gabata.”) **14** Ezi dughiar kam a dughiar me God Israelia Gitazir Dughiamin isam bagh daghebar amu biziбар kiramim. Kar aruer arizim. Ezi Pailat Judabav gei, “Ia ganigh! Ian Atrivim kara.” **15** Ezi me kamaghin dei, “A batokegh! A batuehti a mangi! A isi ter ighuvimin a gafugh!” Ezi Pailat men azara, “Ia ifonge, ki ian Atrivim isi ter ighuvimin a gafugham?” Ezi ofa gamir gumazir ekiaba kamaghin an akam ikaragha ghaze, “E atrivir igharaziba puvati. Sisar bar uabira!” **16** Kamaghin amizi, Pailat Jesus isa, me ter ighuvimin a gafughasa, a men agharim gati. Ezi me Jesus inigha zui. **17** Ezi a ubi uan ter ighuvim gupugha, nguibar ekiam ategha danganir mamin zui, an ziam “Dapanir Agharir Danganim.” (Hibrun akam me ghaze, “Golgota.”) **18** Ezi danganir kamin me a isa ter ighuvimin anegura. Egha me gumazir igharazir pumuning a ko, aning agura, mam vongin itima, mam vongin iti. Ezi Jesus aningin torimin iti. **19** Ezi Pailat uaghan me migeima me ziar mam osirigha ter ighuvim gati. Ziar kam a kamakin, “Nasaretin Gumazim Jesus, Judabar Atrivim.” **20** Me ziar kam, Hibrun akam ko Romin akam ko Grighin akamin, men akabar an osiri. Danganir me Jesus ter ighuvimin anegurazim, a nguibar ekiam boroghira iti, kamaghin amizi, Judan avirim izava osizirir kamin gara egha a dibori. **21** Ezi ofa gamir gumazir ekiaba kamaghin Pailat migei, “Ni kamaghin osiran marki, ‘Judan Atrivim.’ Bar marki. Ni kamaghin osirigh, ‘Gumazir kam ghaze, ki Judabar Atrivim.’” **22** Ezi Pailat kamaghin men akam ikaragha ghaze, “Marki. Akar ki osirigha givazim, a kamaghira

**19** Ezi Pailat me mikemezi me Jesus inigha a ifozorosi. **2** Ezi midorozir gumaziba dikoniba itir beniba inigha atrivimin dapanir asuamin min an ingarigha, an dapanim garu. Egha me korotiar aghevир mam a garu. **3** Egha me an boroghira izegha a migei, “Judabar Atrivim, nirara atrivir ekiam!” Egha me kamaghin migiava an guam apezavira iti. **4** Ezi Pailat ua azenan ghugha kamaghin gumazamizibav gei, “Ia oragh. Ki a inigh ia bagh azenan izam, ehtti ia fogham, ki an arazir kuratamin apizir puvati.” **5** Ezi Jesus azenan zui. Ezi dapanir asuar me benir dikoniba itimin ingarizim, an an dapanimin ikiavira iti. Ezi korotiar aghevир kam, a uaghan an ikiavira iti. Ezi Pailat me migei, “Ia gan, gumazir kam a kara.” **6** Ezi ofa gamir gumazir ekiaba ko polisin gumaziba an ganigha kamaghin dei, “A isi ter ighuvimin a gafugh! A isi ter ighuvimin a gafugh!” Ezi Pailat kamaghin me migei, “Ia uari a inighiva egh ter ighuvimin a gafugh. Ki ubi, ki an arazir kuratamin apizir puvati.” **7** Ezi Judaba kamaghin an akam ikaragha ghaze, “A ubi ghaze ‘Ki Godin Otarim.’ Ezi en Arazibar Osizirir mam iti, ezi arazir kam kamaghin migei, gumazir kamaghin migeim, an aremegham.” **8** Ezi Pailat akar kam baregha bar atiatingi. **9** Egha a ua ghua gavmanin dipenimin aven ghugha, kamaghin Jesusin azai, “Ni nguibar manamin ikegha ize?” Ezi Jesus an akar kam ikarazir puvati. **10** Ezi Pailat a migei, “Mammaghin amizi ni nan akam ikarvaghan aghua? Ki ni firighamin gavgavim iti, egha uaghan ni isi ter ighuvim gafughamin gavgavim iti. Ezi ni ti bizir kam gifozir puvati?” **11** Ezi Jesus kamaghin an akam ikaragha ghaze, “Godin pin

iki.” **23** Midorozir gumaziba ter ighuvimin sogh da apirighti, me zuamiram aremeghti me Jesus gafugha givagħa, gin me an korotiaba men kuaba adegh izighiram. **32** Ezi midorozir inigha 4plan akuabar uari rome. Egha me akuar gumaziba ghua gumazir Jesus ko guraghav vamira vamira isi. Egha me uaghan an korotiar itir mamin suer agharimning misogħa aning ruarim sara ini, egha midorozir gumaziba apirigha, egha ghua gumazir iħgarazim ughan kamagħin gari, me inir akuar aviriba inigha an suer agharimning misogħa aning apiri. **33** korotiar ruarir kam isamizir pu. Puvati. Me inir Egha me iza Jesusin garima an aremegħa għifa. vamiram an ingarigha, isamizir puvati. **24** Egha Kamaghin amizima me an suer agharimning midorozir gumaziba kamagħin uarira uariv apirizir puvati. **34** Ezi midorozir gumazir mam gei, “E korotiar ruarir kam abighan kogħam. afuzim inigha Jesusin ivim bira. Ezi ghuzi Puvati. E satu gikararang fogħam tina a iniam.” ko dipam zuamira ire. **35** (Ki, Jon, ki gumazir Godin Akinafarim min itir akar mam kamagħin bizir kamin ganizim, ki kamagħin ifonge, ia migei, “Me nan korotiaba tuiragh uarira uari bizir kam gifoghiva nighnizir gavgavim an daningam. Egh me satu gikararangiva gumazim ikiam. Kamaghin ki an gun ia migei. Akar ki amisevegħti a nan korotiar ruarim iniam.” Ezi gun migeir kam, a guizbangira. Ki uabi fo, akar kam guizbangira otogħħa, kamagħin arazir ki guizbangira migei.) **36** Godin Akinafarim min kamra midorozir gumaziba a gami. **25** Ezi Jesusin itir akar mam, a kamakin, “Me an agharitam amebam ko, an amebamin afumim ko, Klopas in apirighan kogħam.” God kamagħsua, akar kam amuim Maria ko, Makdalan nguibamin amizim guizbangiram otogħam, ezi kamagħin bizir Maria, me bar an ter ighuvimin boroghira kam oto. **37** Ezi akar iħgarazir mam Godin tuivighav iti. **26** Ezi Jesus garima an amebam Akinafarim min iti, a kamakin, “Gumazir me ko suren gumazir a bar ifongeżi, aning afuzi min ruazim, me an ganam.” **38** Ezi gin roghira tughav iti. Ezi a kamagħin uan amebam Arimatean nguibamin gumazim Josep ghua migei, “Amizim, gumazir kam datirighin, a nin Jesusin kuam iniasa Pailat in azangsisi. Josep otarim.” **27** Egha a kamagħin suren gumazir a Jesusin suren gumazir mam, egha a Judabar kam migei, “Amizir kam, a datirighin nin atiatigha, uan nighnizir gavgavim modo. Ezi amebam.” Ezi dughiar kamin ghua, suren Pailat an amamangatizi, a ghua Jesusin kuam ini. gumazir kam Maria inigha uan dipenimin **39** Ezi Nikodemus, gumazir faragħa dimagarim ġħu għaqqa an għadha uan amebam minn a gami. Jesusin ganizim, a uaghan ize. Egha borer **28** Ezi Jesus fo, an ingangariba datirighin bar mughuriar aghuir maba inigha ize, me temer għifa. Egha a kamagħin migei, “Nan kuarim pumuningin borem inigha aning veregha, nan piri.” Godin Akinafarim min itir akar mam borer kam gami. Ezi borer kamin osimtizim guizbangira otivasa, kamagħin an akar kam **30** kilogremmin għu. **40** Ezi Josep ko Nikodemus gami. **29** Ezi miner mam wainin afangtizim aning Jesusin kuam inigha borer kam an kuam an ikia roghira iti. Ezi me dipam min suizir għażi. Egha inir aghu imin an mikarzim nomke, bizim inigha wainin dipam garu. Ezi wain a Judaba uan gumazir oveaghuezibagh ami mokin. gizivazima, me a isa hisopin aghorim għikegħa **41** Ezi midorozir gumaziba Jesus ter ighuvimin a isa Jesusin akam darighħa an amadi. **30** Ezi anegurazir danganir kamin boroghira, azenir Jesus wainin kam amegħa givagħha, kamagħin mam iti. Egha azenir kamin mozir igħiġi mam iti, migei, “A datirighin għifa.” Egha a dapanim me dagħiġi mozir kamin, faragħa gumazitam ħażżejjekk aviragħha uan duam sue. **31** Kar dughiar me kuatam afazir puvati. **42** Kar dughiar Judaba Sabat bagħha bizibar kīrim. Sabat dughiar kam, Sabat dughiem bagħiż bizibar kīramim, ezi a dughiar bar ekiam. Kamaghin amizi, Judaba mozir kam, a Jesus aremezix danganim gumazir kuuba dughiar kamin ter ighuvibar boroghira iti. Kamaghin amizi, aning Jesusin ikian me aghħua. Egha me kamagħin Pailat inigha ghua mozir kamin aneti. azangsigha ghaze, a men amamangatighti me ter ighuvibar itir gumazibar suer agharibav

**20** Ezi Sanden bar mizaraghara, aminim a iniam.” 16 Ezi Iesus kamaghin a migei, “Maria!” mitateghavira iti, ezi Makdalān nguibamin Ezi Maria ragha kamaghin Hibrun akamin a amizim Maria, a mozimin ghu. Egha a garima migei, “Rabonai.” Akar kamin mingarim a mozimin tiar akam gasarazir dagiam ua itir kamakin, “Tisa.” 17 Ezi Iesus kamaghin a migei, puvati. 2 Ezi a, Saimon Pita ko suren gumazir “Ki tighar uan Afeziām bagh mavanangam, ighazariz Iesus bar ifongezim bagha ivergha kamaghin ni nan suiraghiv ikian marki. Ni ghua kamaghin aning migei, “Me Ekiamin kuam nan aveghbuuba bagh mangiva kamaghin me mozimin a inigha ghu, ezi e fozir puvati, me mikim, ki e uan Afeziām bagha uamategha managh aneti.” 3 Ezi Pita ko suren gumazir ghuavanadi. A nan God, ko uaghan ian God.” ighazariz kam, aning nguibam ategha mozimin 18 Ezi Makdalān Maria ghua suren gumaziba zui. 4 Aning virara ivergha ghua, suren gumazir kamaghin me migei, “Ki Ekiamin ganigha gifa.” ighazariz kam Pita gafiragh, faragh mozimin Egha an akar Iesus a mikemezimin gun me oto. 5 Egha an aviragh mozimin aven inir migei. 19 Sanden guaratizimin aminim pirigha aghuir me Iesusin kuam avarazir kabar gara, givazi, suren gumaziba Judabar atiatigha dipenir egha aven ghuzir puvati. 6 Ezi Saimon Pita me itim, me pamten an tiar akaba ase. Ezi an gin ghua, mozimin averiamin ghu. Egha Iesus iza pura suren gumazibar tongin tugha, a inir aghuir kabar garima da iti. 7 Egha a kamaghin me migei, “Ian naviba amiragh iki.” 20 inir ighazariz mamin garima a uaghan iti, kar A kamaghin migia, uan duar torir dafarimningin inir me Iesusin dapanimin ikezim. Inir kam a itimning ko duar ivir vuemin itim, men aka. inir ighazariba ko itir puvati. Saimon ghaze, Ezi suren gumaziba Ekiamin ganigha me bar me ti a righa igharagh aneti. 8 Ezi suren akonge. 21 Ezi Iesus ua me migei, “Ian naviba gumazir ighazariz faragh mozimin otozim, a amiragh iki. Afeziām na amadazi ezi ki ize. uaghan aven ghu. Egha a bizir kabar ganigha Ezi kamaghira ki ia amadima ia zui.” 22 A nighnizir gavgavim iti. 9 (Guizbangira, Godin kamaghin migia, egha uan aminim men a Akinafarimin itir akam ghaze, Iesus mozimin giveragh, men amada, egha kamaghin me ua dikavigham. Ezi dughiar kamin aning akar migei, “Ia Godin Duam uan navir averiabar a kam tighar deraghvira a gifogham.) 10 Egha inigh. 23 Egh ia gumazamizibar arazir kuraba suren gumazimning uamategha dipenimin gin amadaghram, eghit God uaghan men arazir ghu. 11 Ezi Maria mozimin azenan tughav kuraba gin amadaghti, da puvatigham. Eghit ikia azi. Egha aziatira ikia aviragh mozimin ia men arazir kuraba gin amadaghan koghti, averiamin gari. 12 Egha a enselin pumuningin men arazir kuraba ikivira ikiam.” 24 Dughiar garima, aning korotiar ghurghurimning aru. Iesus uan suren gumaziba batozim, men 12plan Egha aning danganir Iesusin kuam faragh suren gumazibar may, a me ko itir puvati. Kar ikezimin aperaghav iti. Egha mam an dapanim Tomas, an ziar mam Fufuzim. 25 Ezi suren ikezir naghin aperazi, mam an suemning ikezir gumazir ighazariba kamaghin Tomas migei, “E naghin apera. 13 Egha aning kamaghin Marian Ekiamin ganigha gifa.” Ezi Tomas kamaghin azai, “Amizim, ni manmaghsuava azi?” Ezi a me migei, “Ki an duar torir me an dafarimning kamaghin aning migei, “Me nan Ekiamin kuam gafuzimining ganighan koghiva, egh ki uan inigha ghu, ezi ki fozir puvati, me managh dafar puzim an duar torimning datighan kogh, aneti.” 14 A kamaghin mikemegha, ragha egh uan dafarim an ivir vuemin itir duam garima, Iesus tughav iti. Ezi Maria fozir puvati, datighan koghiva, ki nighnizir gavgavim ikian kar Iesus. 15 Ezi Iesus kamaghin an azara, kogham. Bar puvatigham.” 26 Ezi 7plan dughiaba “Amizim, ni manmaghsuava azi? Ni tina buri?” givazima, suren gumaziba ua dipenimin aven Ezi Maria ghaze, kar ti azenimin garir gumazim, iti, ezi Tomas me ko aven iti. Me tiar akaba egha a kamaghin Iesus migei, “Gumazir aruam, bar pamten da asegha gifa. Ezi Iesus iza men ni an kuam inigh mangighiva, egh danganir ni tongin tughav iti. Egha me migei, “Ian naviba an atizimin gun na mikemegh. Eghit ki mangiva amiragh iki.” 27 Egha a kamaghin Tomas migei,

"Ni uan dafar puzimin kagh suiragh, egh nan korotiar aruzim sue. Egha a kamaghin oraki, dafarimningin ganigh. Egh ni uan agharim "Kar Ekiamra," egha korotiam uam anerugha amadagh uan dafarim nan ivir vuemin itir uabi ikegha, dipam uabi akunigha egha dipamin duam datigh. Ni nighnizir pumuning ikian ghua dadarimin oto. **8** Ezi suren gumazir marki. Ni nighnizir gavgavim nan iki." **28** Ezi igharaziba botin mam inigha ghua, osiriba sara Tomas kamaghin an akam ikaragha ghaze, ivem amikirigha dadarimin zui. Me saghon "Ni nan Ekiam. Ni nan God." **29** Ezi Jesus itir puvati, me 100 mitan dipar dadarimin kamaghin a migei, "Ni nan ganigha givagha, boroghira iti. **9** Ezi me iza dadarimin otogha nighnizir gavgavim nan iti, a? Gumazir nan givagha, me avir mamin garima osiri maba ganizir puvatiziba, egha nighnizir gavgavim avim gisin iti. Ezi bretin maba sara iti. **10** Ezi nan iti, gumazir kaba bar akongegh." **30** Jesus Jesus kamaghin me migei, "Osiria datirighin mirakelin avirir maba uaghan suren gumazibar iniziba, ia taba inigh izi." **11** Ezi Saimon Pita damazimin dagh ami. Ezi ki bar Akinafarir kamin botin ghuavanabogha, egha ivem a mikirigha da osirizir puvati. **31** Ezi akar ki osirizir kam, dipar dadarimin ghu. Ezi osirir ekiabara ivem ki kamaghsua, ia nighnizir gavgavim Jesusin gizifa, da bar moghira, 153plan osiriba. Osiriba ikiasi, ki an osiri. A Gumazir God Uam E Iniasa bar avirasemezi ivem akariaghizir puvati. **12** Misevezim, a Godin Otarim. Eghia ia nighnizir Ezi Jesus kamaghin me migei, "Ia izi dami." Ezi gavgavim an ikiva, egh ia an ziamin zurara suren gumaziba atiatigha men tav an azarazit itir ikirimirir aghuarim iniam. Ki kamaghsua, puvati, "Ni tina?" Me fo, kar Ekiamra. **13** Ezi akinafarir kam an osiri.

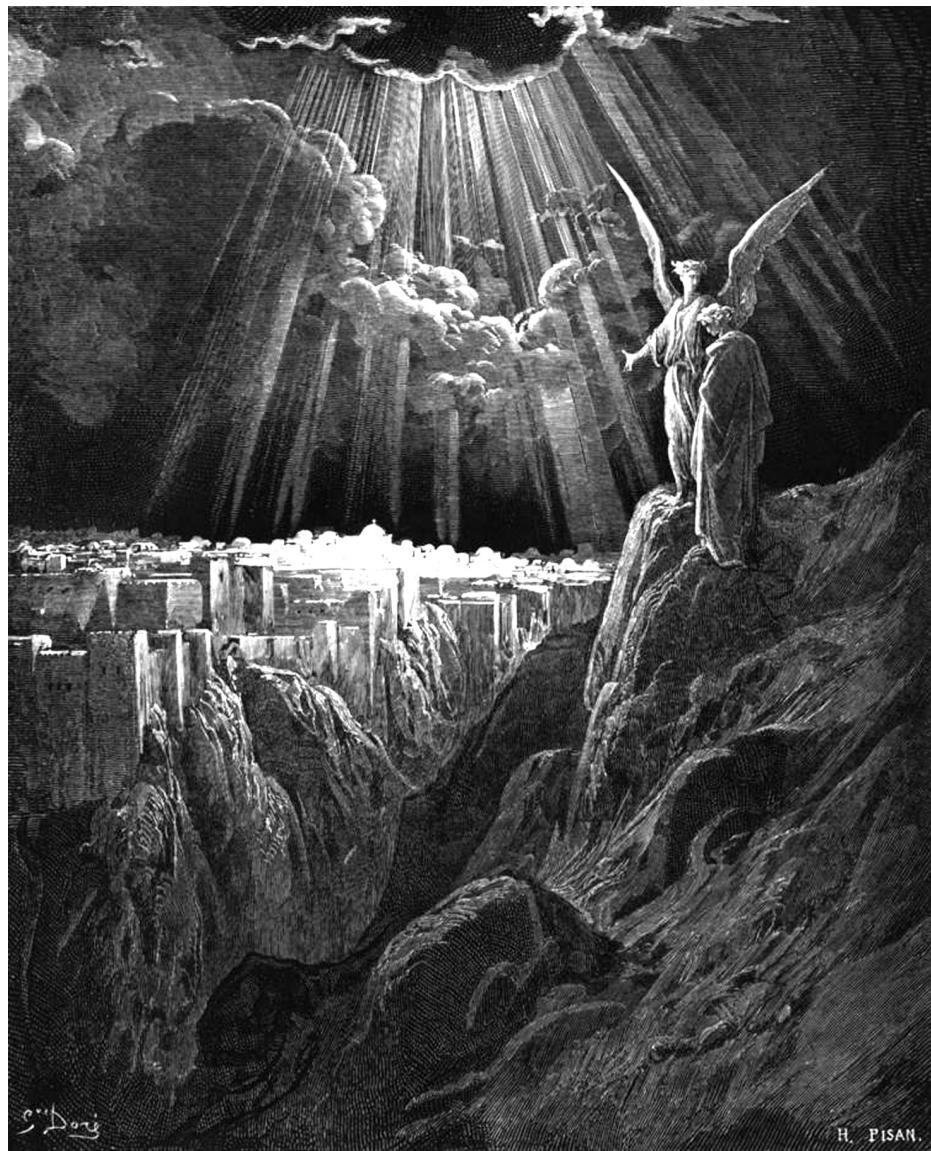
## **21** Dughiar maba givazima, Jesus Galilin Dipar

Akaremin boroghin, uabi isa ua uan suren gumazibar aka. Galilin Dipar Akaremin ziar mam Taiberiasin dipam. Bizar kam kamaghin oto. **2** Dughiar kam Saimon Pita ko Tomas (an ziar mam Fufuzim) ko Nataniel (an nguibam, Kanan nguibar Galilin Distrighin aven itim) ko Sebedin otarir pumuning, ko Jesusin suren gumazir igharazir pumuning, me bar uari inigha iti. **3** Egha Saimon Pita kamaghin me migei, "Ki osiriba burisi mangam." Ezi me ghaze, "E ni ko mangam." Egha me dikavigha botin mamin ghuavanabogha me zui. Ezi dimagarir kamin me osirir taba inizir puvati. **4** Ezi bar mizaraghara, aruem ovirima, me gumazir mamin garima a dipamin dadarimin tughav iti. Ezi suren gumaziba kamaghin fozir pu, kar Jesus. **5** Ezi Jesus kamaghin men azara, "Otariba, ia osiritaba iniz, o?" Ezi me kamaghin a ikaragha ghaze, "Bar puvati." **6** Ezi a kamaghin me migei, "Ia ivem inigh, botin agharir guvimin amadaghan anekunigh, egh ia osiritaba iniam." Ezi me ivem akunizi, osirir bar avirim ivem gizivazi, me a gekuigh anangan ibura. **7** Ezi suren gumazir Jesus bar ifongezim, a kamaghin Pita migei, "Kar Ekiamra." Pita faragha ingarasava uan

Ezi Iesus avimin boroghira ghua bret inigha me ganidi. Egha osiriba sara inigha uaghan me ganidi. **14** Dughiar Jesus mozimin dikavizimin gin, kar an namba 3in dughiam a uabi isa uan suren gumazibar aka. **15** Jesus uan suren gumaziba ko amegha givagha, Jesus kamaghin Saimon Pitan azai, "Saimon, Jonin otarim, ni ti bar na gifonge, egha ni na gifongezir arazir kam, a gumazir kaba na gifongezir arazibagh afira?" Ezi Pita ghaze, "Are, Ekiam, ni fo, ki ni gifonge." Ezi Jesus a migei, "Ni nan gumazamiziba sipsipin nguzibar min men akurvagh deraghvira men gan." **16** Ezi Jesus uam an azara, "Saimon, Jonin otarim, ni ti na gifonge?" Ezi Pita a ikara, "Are, Ekiam, ni fo, ki ni gifonge." Ezi Jesus a migei, "Ni nan gumazamiziba sipsipbar min men akurvagh deraghvira men gan." **17** Egha dughiar mikezimin uam an azara, "Saimon, Jonin otarim, ni ti na gifonge?" Ezi Pita Jesus baseme, a dughiar mikezim uam an azaragha ghaze, ni ti na gifonge? Ezi a kamaghin Jesus migei, "Ekiam, ni bar bibizagh fo. Ni fo, ki ni gifonge." Ezi Jesus kamaghin a migei, "Ni nan gumazamiziba sipsipbar min men akurvagh deraghvira men gan. **18** Ki guizbangira ni migei, ni fomira igiamra ikia, ni uabi letiam uan ivariam ikegha danganir ni mangasa ifongezibagh arui. Egh ni ghurighamin

dughiam, ni uan agharimning feghti, gumazir igharazim ni gikegh ni inigh danganir ni mangasa ifongezir puvatizimin mangam.” **19** (Iesus migirigar kam migia kamaghin Pitan aka, a tuavir manamin aremegh ziar ekiam God daningam.) Egha a kamaghin Pita migei, “Ni nan gin izi.” **20** Ezzi Pita ragha suren gumazir Iesus bar ifongezir kamin garima, an aningin gin izi. Suren gumaziba faragħha Iesus koma apava, gumazir kam uan dapanim isa Iesusin afarizim boroghira anetigha, kamaghin an azai, Ekiam, tina ni isi apanibar agharim darigham? **21** Ezzi Pita an ganigha kamaghin Iesus azara, “Ekiam, gumazir kam, bizir tizim a batogħam?” **22** Ezzi Iesus kamaghin an akam ikaragħha ghaze, “Ki ifuegħti a ikivira iki mangi dughiar ki uamategħ izamim otogħam, kar nin bizim puvati. Ni nan gin izi.” **23** Kamaghin amizi, akar kam tintinibar arui, eżi gumazamiziba kamaghin nighnigha ghaze, “Suren gumazir kam an aremegħan kogħam.” Ezzi Iesus guizbangira kamaghin mikemmezir puvati, an aremegħan kogħam. Puvati. A ghaze, “Ki ifuegħti a ikivira iki mangi dughiar ki uamategħ izamim otogħam, kar nin bizim puvati.” **24** Kar suren gumazir kamra, a datirighin bizir kabar gun mikemegħa, an akar kaba osiri. E datirighin fo, akar a gun mikemmezir kaba, da guizbangira. **25** Ezzi bizir avirir igharazir maba Iesus uaghan dagħ amizi, da iti. Ezzi me ti vagħvagħha bizir kabar akinafariba osirī, nguazir kamin aktinafarir kabar arīgħamin danganiba bar puvatigham.





*Ezi Nguibar God Baghavira Itim, a Jerusalemin igiam, ki an gari. Ki an garima, a Godin  
damazimin ikegha Godin Nguibam ategha izaghiri. A uabi akirigha, kurukazir bar aghuim  
gami, mati amizim uan pamin ikiasa kuruke. Ezi ki orazi, tiarir mam atrivir dabirabim  
iza pamtem migei: "Ia orakigh. Datirighin God gumazamiziba ko ikiavira itil! Egh men tongin  
ikit me an gumazamizibar ikiam. God uabi me ko iki egh men Godin ikiam."*

Akar Mogomem 21:2-3

# Akar Mogomem

**19** Ezi bizar kabar gin ki orazi, niginir dafam, gumazamizir bar avirim min Godin Nguibamin kamaghin dia migei: “E Godin ziam feka! En God, gavgavim ko ziam iti, a uabira en Akurvazir Gumazim! 2 God gumazamizibar araziba tuisizir arazim, a guizbangira ghua bar dera! Amizir gumaziba okia me ko akuim, a nguazimin gumazamizibagh amizi, me a koma arazir mizirizibagh ami, ezi God a isa kot gatigha ghaze, an aremegham. Amizir kam Godin ingangarir gumazamizibav soghezi me ariaghire, ezi God an osimtizir kam ikarvagha osimtizir ekiam a ganingi.” 3 Ezi me ua kamaghin dia ghaze: “E Godin ziam feka! Nguibar ekiar kamin isir avimin migharim ghuavanang zurara mamaghira ikiam!” (aiōn g165) 4 Ezi 24plan gumazir dapaniba ko 4plan bizar angamira itir kaba, teviba apirigha egha Godin uan atrivir dabirabimin aperaghav itimin ziam fe. Egha me kamaghin migei: “Bar guizbangira! E an ziam fe!” 5 Ezi tiarir mam atrivimin dabirabimin iza kamaghin migei: “Ia Godin ingangarir gumazamizir an atiatiava an apengan itiba, ia gumazamizir ziaba itiba ko ziaba puvatiziba, ia bar Godin ziam fi!” 6 Ezi ki niginir ekiam barazi mati gumazamizir avirim uari akuvagha migei, egha mati dipar ekiam afora nidi. Egha araribar min pamten dagarvagha kamaghin migei: “En Ekiam God, a Godin Gavgaviba Bar Itim, datirighin an atrivimin iti. Kamaghin amizi, e Godin ziam fam! 7 Sipsipin Nguzim, amuimin ikiamin dugham otogha gifa, ezi an amuim uabi akirigha gifa. Kamaghin amizi, e datirighin naviba deragh bar akongegeh, an ziam fam! 8 Amizir kam, God korotiar ghurghurir bar aghuim a ganingi, korotiar kam bar zuegha an dirim dafogha isi.” (Korotiar ghurghurir kam, a Godin gumazamizibar arazir aghuir me Godin damazimin amiba, dar ababanim gami.) 9 Ezi ensel kamaghin na migei, “Ni akar kam kamaghin an osir: God Sipsipin Nguzir amuimin ikiamin dabirabim bagha diazir gumazamiziba, me bar akongegeh!” Egha kamaghin ua na migei, “Akar kaba, da Godin guizin akaba.”

10 Ezi ki an suemningin boroghin tevimning apirigha an ziam fasa. Ezi a kamaghin na migei, “Ni mamaghin damuan marki! Ki, ni ko nin aveghbuar nighnizir gavgavim Jesus kunizir akabar itiba, ki ia ko e ingangarir vamiram ami. God uabira, ni an ziam fi.” E fo, akar Jesus kunizimra, a gumazamizibar nighniziba fema, me Godin akam inigha izi. 11 Ki gari, Godin Nguibam kuiaghiri, hoziar ghurghurir mam iti. Gumazir hoziar kam gisn aperaghav itim, an ziamming kamakin, “Gumazir dughiaba bar God baghavira itim,” ko “Gumazir uan akar dikiriziba migeima da otivim.” A gumazamizibar araziba deravira da tuisigha, midorozim fora arazir aghuimra gin ghua a gami. 12 Ezi an damazimning mati avir mizariar gavgavim min pamtem isi, ezi atrivimin dapanir asuar aviriba an dapanimin iti. Ezi an mikarzim ziar mam an iti, ezi gumazamizir igharaziba a gifozir puvati. A uabira ziar kam gifo. 13 Ezi korotiar ruarir an aruzim, ghuzim a gizifa, ezi me ziar kamin a dibori, “Godin akam.” 14 Ezi Godin Nguibamin midorozir gumaziba korotiar ghurghurir aghuiba aghuigha hoziar ghurghuribagh apiaghya an gin zui. 15 Ezi midorozir sabar ghumitizir mam gumazir men faragha zuir kamin akamin ikegha, azenan izi. A midorozir sabar kamin nguibar igharazibav sogh me abinam. Egh a gavgavim itir ainin aghorimin suiragh egh gumazamizibagh ativamin gavgavim ikiam. Egh a, dagiar miner bar ekiamin even me wainin oviziba mirmiri moghin, Godin Gavgaviba Bar Itimin aningagharir arazir ekiam akaghram. 16 Ezi an korotiar ruarim ko an buarakirimin, me ziar kam osiri: “Atrivibar Atrivir Ekiam ko, Ekiabar Gumazir Ekiam.” 17 Ezi ki enselin mamin garima an aruem gisn tughav iti. Egha overiamin pin mighagha aruir kuarazibar dia ghaze, “Ia izi uari akuvagh egh dagher ekiar God ia daningamim bagh mizuam. 18 Ia atrivibar kuabar tuziba ko, midorozir gumazibar faragha zuir gumaziba ko midorozir gumaziba ko, hozibar kuabar tuziba ko dagh apiazir gumazibar kuabar tuzibar amam. Egh ia gumazamiziba bar men kuabar tuzibar amam, pura ingangarir gumazamizir kiniba ko gumazamizir firiazhireziba, ko pura

gumazamiziba ko gumazamizir ziaba itiba!” **19** ua angamira ikia Krais Iesus ko atrivibar min Ezi ki asizir atiar kam ko nguazimin atriviba 1,000plan azenibar ikiam. **5** Eghzi gumazamizir ko, men midorozir gumazibar gari, me iza igharazir ariaghireziba dughiar kamin, bar ua uari akufa. Me gumazir hoziam gaperazim ko dikavigh angamira ikian kogham. Me ovegh an midorozir gumaziba ko misoghasa. **20** Ezi, asizir atiam ko akar ifavaribagh amir gumazim, mamaghira iki mangiti 1,000plan azeniba givagham. Dughiar kam, kar faragha zuir dughiar gumazamiziba ua dikavamim. **6** Eghzi, gumazamizir God ua bagha inabazir faragha dikaviziba, me guizbangira bar akuegham. Me Godin gumazamizibara. Ovever namba 2, me iniamin gavgaviba puvati. Me God ko Kraisin ofa gamir gumazamizibar ikiam. Egh Krais ko 1,000plan azenibar atrivibar ikiam. **7** Eghzi 1,000plan azeniba givaghti, ensel mozir torir bar konezimin akam kuighti, Satan uan kalabus ategham. **8** Egh an azenan izi nguazir kamin itir kantriba bar dar gumazamizibagh ifaram, midorozir sabar an akamin itimin me misoghezi kar Gok ko Magokin adarasi. Satan midorozir ekiam damusi men gumaziba akuvagham. Men midorozir gumazibar dibobonim ongarimin gigimin min otogham. **9** Me tintinibar nguazir kamin mangi, Godin gumazamiziba uari akuva itir danganim ekiarugham, kar nguabar ekiar God bar ifongezim. Eghzi avim overiamin ikegh izighiri midorozir gumaziba bar men isigh me kuavaremegham. **10** Satan me gifari, kamaghin amizi God anekunighti a danganir avim ko salfan dagiar avir bar puvira isir kamin magiram. Asizir atiam ko akar ifavaribagh amir gumazim faraghavira danganir kamin iti, me arueba ko dimagaribar mizazir ekiam ini zurazurara mamaghira ikiam. (**aiōn g165, Limnē Pyr g3041 g4442**)

**21** Ezi aningin midorozir gumaziba, gumazir hoziam gaperazim, uan midorozir sabar an akamin itimin me misoghezi me ariaghire. Ezi kuaraziba bar men kuabar tuziba amegha naviba bar izefe.

**20** Ezi ki gari, enselin mam Godin Nguibam ategha izaghira, egha mozir bar konezimin kin suira. Egha uaghan senin ekiamin suira. (**Abyssos g12**) **2** Egha a kuruzir ekiar kamin suiraghha anebira, kar kuruzir bar fomira itim, a Satan, gumazir akam isa bar gumazamizibagh asim. Satan 1,000plan azenibar kalabusin ikiasi, ensel a inigha senin a ike. **3** Egha ensel a inigha anekunizi, a mozir bar konim giragh. Egha mozir torimin akam apirigha anepaghapaki, eghzi an azenan izan kogham. Eghzi Satan nguazimin itir gumazamiziba ua me gifaran kogh mangiti 1,000plan azeniba givagham. Eghzi gin ensel uam a firghti a bar dughiar otevima ikiam. (**Abyssos g12**) **4** Ezi ki atrivir dabirabibar garima, gumazir dagh apiaghav itiba, God gumazamizibar araziba tuisighamin gavgavim me ganingi. Ezi ki gumazamizir ariaghirezibar duabar gari, da iti. Gumazamizir kaba, nighnizir gavgavim Iesusin ikia egha an akam akura egha pamten Godin akamin suira, ezi bizir kaba bangin, men apaniba me misogha men firiba aghorezi me ariaghire. Gumazamizir kaba asizir atiam ko an marvir guamin ziam fer puvatigha, an ababanim uan guaba ko uan dafaribar a inizir puvati. Ki gari, gumazamizir kaba me

ategha izaghira, egha mozir bar konezimin gigimin min otogham. **9** Me tintinibar nguazir kamin mangi, Godin gumazamiziba uari akuva itir danganim ekiarugham, kar nguabar ekiar God bar ifongezim. Eghzi avim overiamin ikegh izighiri midorozir gumaziba bar men isigh me kuavaremegham. **10** Satan me gifari, kamaghin amizi God anekunighti a danganir avim ko salfan dagiar avir bar puvira isir kamin magiram. Asizir atiam ko akar ifavaribagh amir gumazim faraghavira danganir kamin iti, me arueba ko dimagaribar mizazir ekiam ini zurazurara mamaghira ikiam. (**aiōn g165, Limnē Pyr g3041 g4442**) **11** Egha ki atrivir dabirabir ghurghurir ekiamin garima a iti, ezi gumazir a gapiaghirim, ki an garima a iti. Ezi nguazim ko overiam aning arav ghu, eghzi gumazitam uam aningin ganan kogham. **12** Ezi ki gumazamizir ovengezir ziaba itiba ko ziaba puvatizibar gari, me bar iti. Me atrivir dabirabimini guamin tuivighav iti, ezi akinafarir gumazamizibar araziba itiba kuiaghire. Ezi me akinafarir igharazim uaghan akui, kar akinafarir God gumazamizir ikirimirir zurara itim iniamin ziaba osirizim. Ezi gumazir atrivir dabirabir kam gaperazim, akar akinafarir kabar itibar gara gumazamizir ovengezibar araziba tuisisi. **13** Ezi ongarimin ariaghirezir gumazamiziba, ongarim me amadazi me izi.

Ezi Ovevem ko Gumazamizir Oveaghuezibar Nguibam, aning ua ovezgezir gumazamizir aningin itiba amadazi me izi. Ezi gumazir atrivir dabirabim gaperaghav itim, gumazamiziba amizir araziba bagha vaghvagh men kotiaba baragha me tuisisi. (**Hadēs g86**) **14** Egha gin an Ovevem ko Gumazamizir Oveaghuezibar Nguibam akunizi, aning danganir avim bar puvira isim giraghu. Danganir avim bar puvira isir kam, kar namba 2in ovevem. (**Hadēs g86, Limnē Pyr g3041 g4442**) **15** Eghti gumazamizibar ziaba, akinafarir God gumazamizir ikirimirir zurara itim iniamin ziaba osirizim, men ziaba aven itir puvati, me uaghan me isi danganir avim bar puvira isim, me akunam. (**Limnē Pyr g3041 g4442**)

**21** Ezi ki datirighin overiar igiam ko nguazir igiamin gari, aning iti. Overiar ghurstim ko nguazir ghurstim, aning bar moghira arav ghughua itir puvati. Ezi ongarim uaghan ua itir puvati. **2** Ezi Nguibar God Baghavira Itim, a Jerusalemin igiam, ki an gari. Ki an garima, a Godin damazimin ikegha Godin Nguibam ategha izaghiri. A ubi akirigha, kurukazir bar aghuim gami, mati amizim uan pamin ikiasa kuruke. **3** Ezi ki orazi, tiarir mam atrivir dabirabim in iza pamtem migei: “la orakigh. Datirighin God gumazamiziba ko ikiavira iti! Egh men tongin ikiti me an gumazamizibar ikiam. God ubi me ko iki egh men Godin ikiam. **4** Egh a men damazir teriba vaghvagh da adizam. Bizar faragha itir kurar kabanang, da bar givaghram. Eghti gumazamiziba uam ovengan kogham, egh me ua naviba osimiva egh uam azian kogham, egh ua mizaziba inian kogham.” **5** Ezi gumazir atrivir dabirabim gaperaghav itim migia ghaze, “Ni oragh! Ki bizibagh amizi, da bar igiabar otifi.” Egha ua kamaghin migia ghaze, “Ni akar kabanang osirigh. Akar kaba da bar guizbangira, eghti gumazamiziba nighnizir gavgavim dar ikiam.” **6** Egha a kamaghin na migei, “Biziba bar otivigha gif. Ezi kirara, ki faraghavira ikia egh bar gin ikiva abuan ikivira ikiam. Ki bizibah bar dar mingarim, egha ingangarir ki amiba ki uaghan bar da agefi. Eghti gumazim kuarim an pirti, ki dipar ikirimirir zurara itim anidim a daningti, aneremam. Dipar kam nguazimin

aven anadi. Dipar a isir kam, an a givezan kogham, a puram a iniam. **7** Gumazamizir midorozim gamua apaniba abiriba, ki bizir kaba me daningam. Egh ki men Godin ikiti, me nan boribar ikiam. **8** Eghti gumazamizir atiatia ua girakirangin zuiba ko, nighnizir gavgavim ataghiziba ko, gumazamizir arazir bar kurar mizirizibagh amiba ko, gumazir gumazamizibav sozi me ariaghiriba ko, gumazamiziba uari ko akua amir araziba ko, akuzibagh amua egha imezibagh amir gumaziba ko, asebar ziaba feba ko, gumazamizir ifavariba, me bar uan nguibamin mangam. Kar danganir avim ko saltan dagiar avir bar puvira isim. Kar ovever namba 2.” (**Limnē Pyr g3041 g4442**) **9** Ezi enselin mam na bagha izi. Faragha enselin 7pla, me itarir 7plan bizar bar kuraba aven itiba suiki, kar Godin aningagharir arazir abuananaba. Enselin kam, a men mav. A kamaghin na migei, “Ni iziti, ki Sipsipin Nguzimin amuir a datirighin ikiamim nin akagharm.” **10** Ezi Godin Duam pamtem nan ingarima, ensel na inigha ghua mighsiar bar ekiamin ghuavanabo. Egha Nguibar Ekiar God Baghavira Itim, Jerusalem nan aka. Nguibar kam a Godin damazimin ikegha Godin Nguibam ategha izaghiri. **11** Ezi Godin angazangarir ekiam nguibar kam gisira, ezi an angazangarim bar igharagh gari, mati dagiar iveauz bar pin kozimini min gari. A jaspan dagiar angazangarim min gara egha glasim min taghtasi. **12** Nguibar kamin divazim bar ekevegha bar pin mar iti, ezi tiar akar 12pla divazir ekiar kamin iti. Ezi 12plan enselba tiar akar kabar boroghin tuivighav iti, ezi Israelin 12plan anababar ziaba tiar kabagh isin iti. **13** Ezi aruem anadi naghin itir divazir miriam, tiar akar 3pla an iti. Ezi divazir miriar Notin itim, tiar akar 3pla an iti. Ezi divazir miriar Sautin itim, tiar akar 3pla an iti. Ezi aruem uaghiri naghin itir divazir miriam, tiar akar 3pla an iti. **14** Nguibar kamin divazim, 12plan dagiar ekiaba an apengen ikia gavgavim a ganidi, ezi Sipsipin Nguzimin aposelbar ziaba dar iti. **15** Ezi enselin na ko migeim, golin aghorir bizibar abarimin suira, a nguibar kam ko divazir ekiam ko an tiar akabar apanasa. **16** Nguibar ekiar kamin 4plan miriabar ababanim voroghira ghu. Ezi ensel uan

golin aghorimin nguibar ekiamin abarima an nguibar ekiar kamin divazimin tiar akaba ababanim ghua 2,200 kilomitan tu. Ezi nguibar aseghan kogham. Dimagariba nguibar ekiar ekiamin 4plan miriaba ko an ruarin ababanim kamin puvatigham. Kamaghin amizi tiar akaba bar voroghira ghue, egha boksiar dafamin kuighiregh mamaghira ikiam. **26** Eghti nguibabar min gari. **17** Ensel nguibar ekiamin divazim atriviba bar men dagiaba ko men bizir digirir uaghan an abarazima, ezi divazimin tuirivimin aghuiba, me bar ada inigh aven mangam. **27** ababanim ghua 65 mitan tu. Ababanir kam Eghti bizir miziriziba ko gumazamizir arazir gumazamiziba bizibar abarir ababaniimin mirara kurigha mughazibagh amiba ko, gumazamizir gari, ezi ensel ababanir kamra divazir kamin ifavariba, me nguibar ekiar kamin aven mangan abara a medi. **18** Nguibar ekiamin divazim God kogham. Bar puvatigham, gumazamizir ziaba dagiar jaspan an ingari, egha nguibam uabi aakinafarir zurara itimin aven itiba, aakinafarir a dagiar golrama an ingari, ezi a glasin min kam a Sipsipin Nguzimin aakinafarim, merara isia taghtasi. **19** Ezi nguibar ekiamin divazir nguibar ekiar kamin aven mangam.

mingarim, God dagiar bar igharagha garir bar pin kozibar anesingi. Dagiar kaba digirir aghuiba dar iti, dar iveauiba bar pin ko. Dagiar faragha zuir bar aghuim, jaspa, a divazir mingarimin faragha iti. Ezi namba 2 a sapaian dagiar blupla. Ezi namba 3 a agetin dagiam. Ezi namba 4 a emeralin dagiar garim. **20** Ezi namba 5 a sadonikisin dagiam, a ghurghurigha aghefe. Ezi namba 6 a konilian dagiar aghevim. Ezi namba 7 a krisolaitin dagiar iangurim. Ezi namba 8 a berilin dagiar garim. Ezi namba 9 a topasin dagiar iangurir igharagha garim. Ezi namba 10 a krisopresin dagiam. Ezi namba 11 a haisasinin dagiam. Ezi namba 12 a ametisin dagiar pighaghevim. **21** Ezi tiar akar 12plan kaba, da 12plan manmaniар ghurghurir iveauiba bar pin kozibar dar ingari. Tiar akar kaba me manmaniар ghurghurir ekiaba vaghvagha dar ingari. Ezi nguibar kamin aven itir tuaviba me golrama dar ingari, ezi golin kam glasin min taghtasi. **22** Ezi ki gari, nguibar ekiar kamin aven Godin Dipenir gumaziba ingarizi tam itir puvati. Ekiam, a Godin Gavgaviba Bar Itim, ko Sipsipin Nguzim, aning uaning Godin Dipenimin danganim ini. **23** Godin angazangarir gavgavimra angazangarim nguibar ekiar kam ganidi. Ezi Sipsipin Nguzim uabi nguibar ekiar kamin lamn min iti. Kamaghin amizi nguibar ekiar kamin angazangariba aningamin arueba ko iakiniba puvatigham. **24** Eghti nguibaba bar dar gumazamiziba nguibar ekiar kamin angazangarimin daruam. Eghti nguibaba bar dar atriviba uan bizir bar aghuiba inigh an aven izam. **25** Eghti aruemin, me

**22** Ezi ensel faner mam nan aka, faner kamin dipam ikirimirir zurara itim anidima, an angazangarim glasin min taghtasi. Faner dipar kam God ko Sipsipin Nguzimin atrivir dabirabim apengan ikegha ivemara ghua, **2** nguibar ekiar kamin tuavir torimin uaghiri. Ezi faner kamin miriamningin temer ikirimirir zurara itim anidiba vong ko vong sara tuivighav iti. Temer kaba 12plan iakinibar azeniba vaghvagha zurara dagheba be. Temer kabar dafariba, kantriba bar dar gumazamizibar amut me ua ghuamaghegham. **3** Eghti bizir God bar aghuagha otogheziba uamategh ikian kogham. God ko Sipsipin Nguzimin atrivir dabirabim, nguibar ekiar kamin ikiam. Eghti Godin ingangarir gumazamiziba an ingangarim damuam. **4** Egh me an guamin gantima, an ziam men guabar ikiam. **5** God en Ekiam, angazangarim gumazamizibar aningt, kamaghin dimagarim uam otivan kogham, eghti lam ko aruemin angazangariba ua ingangariba puvatigham. Eghti Godin gumazamiziba, me atrivibar min zurara iki mamaghira ikiam. **(aión g165)** **6** Ezi enselin kam kamaghin migia ghaze, “Akar kaba da bar guizbangira, eghti gumazamiziba nighnizir gavgavim dar ikiam. Godin Ekiam, uan Duam an akam inigha izir gumazibagh aningizi, a men navir averiaba fema, me an akam akuri. Egha a uan ensel amadazi, ensel an ingangarir gumazamiziba bizir bar zuamirama otivamiba men akaghaha, izi.” **7** Ezi Iesus kamaghin migei: “la orakigh. Ki bar zuamira ia batogham. Akinafarir kam, a

datirighin ko gin otivamin bizibar gun migeir isim.” **17** Ezi Godin Duam ko Sipsipin Nguzimin akaba, an aven iti. Eghti gumazamizir akar amuim, aning ghaze, “Ekiam Jesus, ni izi!” Eghti kabar gin zuiba, me bar akongegh!” **8** Ki Jon, gumazamizir uaghan akar kam baraghiziba, ki bizar kabar gara egha akar kaba barasi. Ki me uaghan kamaghin mikimam, “Ni izi!” dar ganigha egha da baregha, maghira enselin Eghti gumazitam kuarim an pirti, a izi. Egh a bizar kaba nan akazimin suemningin tevimming dipam amisi, dipar ikirimir zurara itim anidir apirigha an ziam fasa. **9** Ezi a kamaghin na kam puram a inigham, iveauza puvati. **18** Ki migei, “Ni mamaghin damuan marki! Ki uaghan, Jon, ki gumazamizir akindafarir kamin aven ni ko Godin akam inigha izir gumazamiziba, me itir akam baraghizibav kimasa, akar kam a nin adarsi, e bar ingangarir vamiram ami. Egha datirighin ko gin otivamin bizibar eghaghani, gumazamizir akindafarir kamin akabar gin zuiba, Ki gumazamizir kaba pamtemin vaghvaghia ki me ko ingangarir vamiram ami. God ubira, ni me migei, “Gumazitam akar ighazaritam uam an ziam fi!” **10** Egha a kamaghin na migei, “God akar kam gisin a giviraghti, God a ikarvaghiva, bizibar amuamin dughiam a bar roghira ize. arazir bar kurar akindafarir kamin aven itim, Kamaghin amizi, ni datirighin ko gin otivamin God gumazir kamin iveauza kuram ua dagh bizibar gun migeir akar akindafarir kamin itim, ni iviraghram. **19** Eghti gumazitam datirighin ko dar ghungsighan marki. **11** Gumazamizir arazir gin otivamin bizibar akar akindafarir kamin kurabagh amiba, me dar amu mangivira iki. itibar tam adegħti, God an bizar aghuiba a Eghti gumazamizir arazir mizirizibagh amiba, dama da degham. Eghti a temer ikirimir me dar amu mangivira iki. Eghti gumazamizir zurara itim anidimin daghetam aman kogħam, arazir aghuibagh amiba, me arazir aghuibar amu egh God bagħavira itir nguibar ekiamin ikian mamaghira iki. Ezi gumazamizir God bagħavira kogħam. Nguibar ekiar kam, akindafarir kam itiba, me Godin gumazamizibar ikivira iki.” an gun migei.” **20** Ezi Gumazir Bizir Kabar **12** Ezi Jesus kamaghin migei, “Ia orakigh, ki Gun Migeir Kam, datirighin kamaghin migei: bar zuamira ia batogħam. Ki iveauza bar ia “Bar guizbangira, ki zuamira ia batogħam.” daningamim inigh izam. Egh gumazamiziba Guizbangira! Ekiam Jesus, ni izi! **21** Eghti Ekiam amir araziba bagħi, ki vagħvagh iveauza ua me Iesusin apangkuvim, Godin gumazamiziba bar ikarvaghram. **13** Kırara ki bar faraghavira ikia mogħira me ko iki. Bar guizbangira! egh abuan ikivira ikiam. Egha ki bizibar bar dar mingarim, egha ingangarir ki amiba ki uaghan bar a da gefi. **14** “Ezi gumazamizir uan korotiaba ruegha itiba, God ghaze, me temer ikirimir zurara itim anidir kamin dagħebbar amiva, uaghan nguibar ekiar kamin tiar akabar aven mangam. Kamaghin amizi me bar akongegħ. **15** Eghti gumazamizir arazir bar kurar mizirizibagh amiba ko, akuzibagh amua egha imezibagh amir gumaziba ko, gumazamizir uari bakkaaku ko, gumazamizibav sozi me ariaghixi gumaziba ko, gumazamizir asebar ziaba feba ko, gumazamizir bar ifavarir arazim gifongegħha a gamiba, gumazamizir kaba bar mogħira Godin nguibar kamin azenan ikiam. **16** “Ki Jesus, ki uan ensel amadazi a ia bagħha iza, egha siosba bagħa akar kamin gun me mikeme. Ki Atrivim Devitin ovavim. Kırara, ki aminim tiasava amir mikovezir bar puvira

# 66 Verses

Mikarew-Ariaw at [AionianBible.org](http://AionianBible.org)

The Bible is a library of 66 books in the Protestant Canon written by 40 different men over a span of 1,500 years from 1435 BC to 65 AD with one consistent message. From the first page through the last, Jesus. Genesis promised our deliverer is coming, Jesus. Moses said our better prophet is coming, Jesus. Isaiah prophesied our Messiah will be a suffering servant, Jesus. John announced our Anointed One is here, Jesus. Jesus himself testified he is our Lord God, Yahweh. The gospels agree our conqueror of death has risen, Jesus. The Apostles witnessed our victor ascend to his throne in Heaven, Jesus. And Revelation promises Jesus' return for our final judgment. Are you ready? Read the Bible cover to cover at [AionianBible.org](http://AionianBible.org) and answer these questions. How did I get here? Why am I here? How do I determine right or wrong? How can I escape condemnation? What is my destiny? Begin with the primer verses below.

Jenesis 9:8 Egha God Noa ko an otaribav gia ghaze, 9:9 “Ia oragh! Ki datirighin ia ko, ian borir gin otivamiba ko Akar Dikirizir Gavgavim gami. 9:10 Egha uaghan bizir angamira ia ko kurimin ikezir kaba, kuaraziba, nguibamin asiziba ko, ruarin asizir ia ko itiba, da bar, ki me ko Akar Dikirizir Gavgavir kam gami. 9:11 Ki datirighin ia koma Akar Dikirizir Gavgavim gamigha kamaghin migia ghaze, Guizbangira, ki datirighin uam aperiar ekiatam damighti a izi bizir angamira itibagh asighasighan kogham. Eighti aperiar ekiatam nguazir kam ua bar gasighasighan kogham.” 9:12 Egha God ghaze, “Ki arazir kam akaghti, ia ganigh fogh suam, ki Akar Dikirizir Gavgavim ia ko, bizir angamira ia ko itiba, ko ian gin otivamin boriba, ki ia bagha bar a gamigha gif. 9:13 Ezi arazir kam kamakin, ki ababanim ian akagha, overiamin pin ekianim ati. Kar nan ababanim, a ghaze, Akar Dikirizir Gavgavir ki nguazimin itir biziba bagha amizim, a ikivira ikiam.

Ua Me Ini 14:13 Moses kamaghin me ikaragha ghaze, “Ia atiatingan marki, ia tuivigh gavgafigh. Ia datirighin, Ikiavira Itir Godin gavgavimin ganichti, a ian akuragh ua ia inian. Ia datirikin Isipian gari, ia ua men ganan kogham. 14:14 Ia orakigh, Ikiavira Itir God ian akurvaghisi me ko misogham. Ia uari bizitam damuan marki. Ia nimira iki.”

Ofa Gami 20:26 Ia arazir kuraba ategh zuegh iki, nan arazir bar aghuibal gin mangi. Ki Ikiavira Itir God, ki uabi bar zue, egha ki ikizir ighazaribar tongin ua baghavira ia ini.

Diboboniba 6:24 “Ikiavira Itir God, deraghvira ia damuva, egh deraghvira ian ganam. 6:25 Ikiavira Itir God, ian apangkuv egh, mati an guamin angazangarim ia gisirazi moghin, deraghvira ian ganam. 6:26 Egh Ikiavira Itir God, navir aghuim ian iki, egh navir amirizim ko dabirabir aghuim ia daningam.”

Godin Araziba 18:18 Ki men tongin men tav amisevegham, eighti a nin min, akam inigha izir gumazimin otogham. Eighti ki uan akam isi a danichti an akar ki daningamiba bar da isi gumazamiziba bar me mikimam. 18:19 Eighti akam inigha izir gumazir kam nan ziamra akam akunam. Eighti gumazamizir an akam batoziba, ki iveau kuram me daningam.

Josua 1:7 Ni mitigh bar gavgavigh akongan marki. Egh bar deravira nan Akar Gavgaviba, dar gin mangi. Akar Gavgavir kaba, nan ingangarir gumazim Moses, faragha ni ganingi. Ni guizbangira bar adar gin mangiva, egh tuavir agharir kiriamin zuiba ko tuavir agharir guvimin zuiba dar mangan marki. Ia bar Akar Gavgavir kabar tamin tuavim ataghiraghan marki. Ni kamaghin damuva, ni danganir manamin mangam, ni osintizir tam batoghan kogh, deravira ikiam. 1:8 Ni Akar Gavgavir kabar Akinafarim bakinighnighan marki, ni arueba ko dimagariba bar deravira Akar Gavgavir kabar ganiva, dar poniva dagh nighnighvira iki, egh bar dar amu. Egh ni

kamaghin damuti, bizir ighazarir ni gin damuamiba deragh kamaghira ikiam. **1:9** Ki Ikiavira Itir God, nin God, ki ni mikemegha gif. Kamaghin amizi, ni mitigh gavgavigh atiatingan marki. Egh ni managh mangam, ki uaghan ni ko mangam.”

Gumazir Dapaniba **2:7** Josua angamira itir dughiamin, Israelia Ikiavira Itir Godin ziam fe. Egha Josua aremezir dughiamin gin, me uaghan an ziam favira iti. Me kamaghiram amua ghua, gumazir aruaba uan damazibar Ikiavira Itir God Israelia bagha amizir bizibar ganizir dughiamin tu.

Rut **1:16** Ezi Rut kamaghin a migei, “Ki nin gin mangisi, ni nan anogoroghan marki. Egh uamategh mangisi na mikiman marki. Danganir ni mangamim, ki uaghan an mangam. Egh danganir ni ikiamim ki uaghan an ikiam. Ezi nin adarasi, me uaghan nan adarasi, ezi nin God, a uaghan nan God. **1:17** Eghti danganir ni managh ikiva oveghamim, ki uaghan an ikiva ovegham. Eghti me danganir kamin narafagham. Bizitam ga abighan kogham, ovevemra ga abigham. Puvatightima Ikiavira Itir God bizir bar kuratamin na damika.”

1 Samuel **16:7** Ezi Ikiavira Itir God a migia ghaze, “Ni kamaghin nighnighan marki, an aghuir ruarin ko an ganganiba deraghti, ki a ginabagham. Puvati. Gumazir kam, atrivimin otivan ki aghua. Guizbangira, Ikiavira Itir God, gumaziba biziba tuisisi moghin, biziba tuisizir puvati. Gumaziba uan damazibar inivafizibar gari. Ezi ki gumazibar nighniziba ko men ifongiabar gara me tuisisi.”

2 Samuel **7:22** O Ikiavira Itir God, en Ekiam, nin gavgavim bar ekevezi, tav ua nin min itir puvati. E uan inazibar akatoribar oraghizi moghin, ni uabira bar guizin God.

1 Atriviba **2:3** Ni Ikiavira Itir God, nin God ni mikemezir biziba ni dar amu. Egh ni tuavir aghuir an e bagha inabazibar gin mangi, egh arazir a ifongeziba, ko an Akar Gavgaviba, ko bizir a damuasa e mikemeziba, ko a migeir akaba, ni bar dar gin mangi. Kamaghin God nin akuraghti, danganir manam ni an iti, nin ingangarim bar deraghviram otivam.

2 Atriviba **22:19** ni bizir ki Jerusalem ko an itir gumazamizibar amuasa mikemeziba, ni dagh fo. Ki kamaghin migei, Jerusalem bar ikuvigh pura danganir kinimin ikiam. Eghti Kantrin Ighazaribar Gumazamiziba uan apaniba akar kurabar me mikimsi, kamaghin mikimam, “Ia Jerusalemia ikuvizzi moghin ia ikufigh.” Ezi atrivim, ni akar kam baregha navim giragha, nan damazimin uabi abira. Egha ni datirighin uan korotiam abigha, azia nan dei. Kamaghin amizi, ki Ikiavira Itir God, ki kamaghin migei, ki nin dimdiem baraki.

1 Eghaghaniba **29:17** “Nan God, ni gumazamizibar naviba tuisigha men garima, me arazir voroghira itibagh amima, ni navir amirizim isi. Ki bizir kam ginighnigha, uaghan nin ziar ekiam ginighnisi, ezi nan navim bizir kaba ni daniqasna dikavima, ki uan ifongiamin gin ghua da isa ni ganingi. Ezi arazir kamra, nin gumazamizir kaba uan biziba isa ni ganingi. Ezi ki men ganigha bar akonge.

2 Eghaghaniba

Esra **7:10** Esra, Ikiavira Itir Godin Arazibagh fogh deravira dar gin mangasa, pamtemin ingarir gumazim. Egha a uaghan arazir God ifongeziba ko bizir a damuasa me mikemeziba, deravira Israelien sure damuti, me uaghan deravira dar gin mangam.

Nehemia **6:3** Egha ki aning bagha akam amaga ghaze, ki ingangarir bar ekiar mam gami, kamaghin amizi, ki izeghan kogham. Ki guan gansi pura ingangarim ateghti, ingangarir gumaziba ti ingangarim ategh egh ingarighan kogham. Bar puvatigham.

Esta 4:14 Ni aghumra kamaghin uabin asugh ikitima, akurvazir igharazim pin ikegh izighiri Judan adarazir akuraghti me osimtizir kam gitagham. Ni ovegħti nin afeziamin adarazi uaghan givagħam. Eġhti tina fogħam? Ni ti tizim bagħha kantrin kamin kwinin oto? Ni kwinin otozir bizar kam, ka ti dughiar aghuir nin adarzi osimtizim iti, eżi kar men akurvagħamin dughiar aghħiġi.

Jop 19:25 Ki fo, nan Akurvazir Gumazim, Godin Nguibamin iti, egh a gin nguazir kamin iżi kotin aven tugh nan akurvagh na bagħ mikimam.

Onger Akaba 23:1 Devit iġħiar kam osiri. Ikiavira Itir God, a gumazir deragħa uan sipsipbagħ eghuva dar garmin min iti. Kamaghira, a deragħa na geħuva nan gari. Kamaghin ki bixxitamin otevezir puvati. 23:2 A na inigha ghua graziż aghuiba itir danganim min na atizi, ki dagħ isin irav iti. A na inigha dipar aghuiba itir danganibar zuima, ki dar borogħin avugħsa iti. 23:3 A gavgavir igħam na ganidi. A fomira uan ziar ekiam bangin mikkemeżi mogħin, a na inigha tuavir aghubara zui. 23:4 O God, ni na ko iti. Kamaghin, ki danganir zarimin mangiwa ovevemin tuavir mitarmem min mangi, egh bizar kurabar atiatingan kogħam. Ni uan asadivir aghorir sipsipbagħ eghħuvin minn suirazi, ki an gara fo, ni na geħħuva deragħi nan ganam. Kamaghin, nan navim bar nan dera. 23:5 Ni na bagħha dagħem gamiġha azenara na dafazi, nan apaniba bar nan gari. Ni nan diazi ki iza ni ko aperazi, ni borem isa nan dapanim ginge. Eżi nan itarim bar izi vagħha fasfagħha iri. 23:6 Bar guizbangira, nin arazir aghuim ko apangkuvir arazim, dughiarbar zurara na ko ikiam. Eġħi kien ikiavira Itir Godin Dipenimin iki mamaghira ikiam.

Aghuzir Akaba 3:5 Ni nighnizir gavgavim Ikiavira Itir Godin iki. Egh kamaghin nighnighan marki, nan fofozimra nan akurvagħam. 3:6 Bizar ni bar amiba, ni Ikiavira Itir Godra nighnigh egh dar amu, eġħi a tuavir aghuir ni mangamimra nin akaghħam.

Fofozir Gumazim 3:10 God e ganingizir ingħanaribar osimtiziba, ki deraghvira dar ganigha dagħ fogħa għifa. 3:11 God, biziba bar otivamin dughiarbar akiri, egha dagħi amizi da uan dughiar aghuimin otivigha bar deragħa għandek aghuiba ammi. Eżi God uaghan en nighnizibagh amizi, e uan navibar aven nighnigha, bar fomira itir biziż otiviziba ko bar gin otivamibagh fofogħasa nighnisi. Egh God fomiram amizir biziba ko gin damuamin biziba, e deraghvira dagħi fogħan kogħam.

Solomon 2:4 A na inigha isar ekiam bagħha uan dipenir ekiamin għu. A bar na gifonge, eżi ki a bagħha bar akonge, mati nir aghuir me isa gan dagħer dipenimin ga avarazim, ki a bagħha bar akonge.

Aisaia 9:6 Bar guizbangira, otarir mam amebam e bagħha a bate, a borir God e ganingizir mam. Eġħi an e gatvagħi en ganamin arazir kam, mati gumazim dipenir aktar dafam uan dipizim gatiga aneteri. Kar an ziabu, Gumazir Nighnizir Bar Aghuiba Anidim, ko Godin Gavgaviba Bar Itim, ko Afeziar Zurara Ikiavira Itim, ko Atrivir Dabirabir Aghuim ko Navir Amirizim Anidim. 9:7 Eġħi atrivir kam, Atrivim Devitin danganim inigh, Devitin atrivir dabirabim daperagħi gumazamizibar ganam. Eġħi a gumazamizibagh ativagh men ganamin gavgavir kam, an ekiv mangivira ikiam. Kamaghin midorozibha ua puvatighti, gumazamizibha navir amirizim min ikia, deraghvira dapiagh iki mamaghira ikiam. Atrivir kam, guizin arazim minn gin għuha biziċċa deragħa da tuisigha, Godin arazir aghuibara amuasavira iti. A kamaghin damuti, an atrivir ingħanar datirigħiñ ikeġi gavgavigh mangivira ikiam. Ikiavira Itir Godin Gavgaviba Bar Itim, uan gumazamizibha guizbangira bar me gifonge, kamaghin amizi, a biziż kam damiġħi an otogħam.

Jeremaia 1:4 Ki Jeremaia, Ikiavira Itir God, kamaghin na migia ghaze: 1:5 “Ki tighar nin amebamin navir averiamin aven nin ingaramin dughiam, ki ni gifogha, ni ginabagha gifa. Nin amebam tighar ni batamin dughiamin, ki kantribar tongin akam inigha izir gumazimin ingangarim damuasa ni amisefe, ni na baghavira ikiamin gumazimin ikiasi, ki ni amisevegha gifa.” 1:6 Ezi ki Ikiavira Itir Godin akar kam baregha, kamaghin an akam ikaragha ghaze, “Ti puvatigham. Ikiavira Itir God, nan Ekiam, ki gumazir bar igiam, egha ki akam akunamin arazibagh fozir puvati.” 1:7 Ezi Ikiavira Itir God, kamaghin na migei: “Ni kamaghin mikiman marki suam, ki gumazir bar igiam. Egh ki gumazamizir manaba me bagh ni amangam, ni me bagh pura mangi. Egh akar ki bar ni mikemeziba, ni dar gun me mikim. 1:8 Ki ni ko iki egh nin akurvaghram. Kamaghin, ni men atiatingan marki. Ki Ikiavira Itir God, ki ni mikemegha gifa.” 1:9 Egha Ikiavira Itir God, uan dafarim isa nan akam gatigha, kamaghin migei: “Ni oragh. Ki datirighin uan akaba isa nin akam garisi, eghni ni dar gun mikimam. 1:10 Ezi datirighin dughiar kamin, ki kantrin igharazir aviribar gumazamizibav kimamin gavgavim ni ganidi. Eghni ni biziba asiamin gavgavim, ko biziba apirarighamin gavgavim, ko bizibagh asighasighamin gavgavim, ko biziba dikabinamin gavgavim, ko bizibar ingaramin gavgavim, ko biziba oparamin gavgavim, ki bar da isa ni ganidi.”

Azir Akam 3:22 Ghuariaba zurara mizarazibar iri moghira, Ikiavira Itir God, nin apangkuvir arazir kam, zurara e ko iti. Ikiavira Itir God zurara en apangkuva, uan navim isa bar e ganigavra iti. Ezi an arazir kam a givaghan kogham. Kamaghin amizi, e fo, e bar ikuvizir puvati. Ezi an apangkuvir kam, dughiarbar zurara otivavira iti. O God, nin arazir kam, a bar deragha mamaghira iti. Ki ghaze, ki bizir igharazibagh nighnighan kogham. Bar guizbangira, Ikiavira Itir God uabira, a nan Akurvazim. Ezi a nan akuraghaha ki gavgavigha a mizua iti.

Esekiel 36:26 Egh ki ian navir averiabar amighti da ua igiabar otivigham. Egh duar igiam ia datigham. Ian naviba faragha dagiabar min gavgafi. Ki datirighin ian navir kuraba batuegh nighnizir igiam isi ian navir averiabar arigham. 36:27 Egh ki uan duam isi ia daningam, eghni ian navir averiabar ikiam. Egh ia fiti, ia deraghvira arazir ki ifongeziba ko bizir ki damuasa ia mikemezibar gin mangam.

Daniel 3:16 Ezi Satrak, Mesak ko Abetnego atrivim ikara, “Atrivim Nebukatnesar, bizir ni e damuasa ifongezir kam, e akaba an puvati. 3:17 E guizin Godin ziam fe. Ni mikemezi moghin e damigh, eghni en Godin gavgavim itim, an en akuraghti, nin gavgavim ko danganir ekiar avir bar pamten isim, e a gitagham. God en akurvaghram. 3:18 Eghni an en akuraghan koghti, ni bizir kam gifogh, e nin asebar ziaba fan koghiva, egh uaghan teviba pirighiva aviragh golin marvir guar ni asazariz kamin ziam fan kogham.”

Hosea 6:6 Guizbangira, Ki apangkuvir arazim gifonge, ki ofan kinibagh ifongezir puvati. Ia zurara ofan bar isia mighiribagh ami, ezi ki dar aghua. Ki bizir kam bagha bar ifonge, a kamakin, ia deraghvira na gifogh nan akamin gin mangi.

Joel 2:28 Ikiavira Itir God kamaghin migia ghaze: “Dughiar gin izamimin ki uan Duam gumazamiziba bar me gingegham. Eghni ian otariba ko guiviba Godin akam inigha izir gumazibar min mikimtima, ian gumazir ghuriba irebabar gantima, ian gumazir igiaba irebabar min amizir bizibar ganam. 2:29 Egh dughiar kabar ki uaghan uan Duam isi, uan ingangarir gumazibar ko ingangarir amizibagh ingegham.” 2:30 Egha Ikiavira Itir God, ua kamaghin migei: “Ki pin overiamin digavir kuram gamir araziba akakagh, uaghan nguazimin digavir kuram gamir arazibar amuam. Eghni ghuzim ko, avim ko, migharir pizir ekiaba otivam. 2:31 Eghni aruem mitarmeghti, iakinim ghuzimin min otogham. Bizir kaba faragh otivighthi, gin Ikiavira Itir God Izamin Dughiar Ekiam otogham. Dughiar ekiar kam otoghti, gumazamiziba bar atiatigham.

**2:32** Eghti dughiar kamin, Ikiavira Itir Godin ziamin diaghamin adarasi, a men akurvagham. Eghti Ikiavira Itir God mikemezi moghin, gumazamizir Saionin Mighsiam ko Jerusalemin nguibamin itiba, men tarazi oveghan kogham. Gumazamizir Ikiavira Itir God ua bagha inabaziba, me men tongin iki deraghvira ikiam."

**Amos 5:24** Ki kamaghin ifonge, ia guizin arazibara damu, eghiti arazir aghuiba zurara iki mati faner ekiar mam zurara, emira ivemara uaghira datir puvati.

**Obadia 1:15** Ikiavira Itir God ua kamaghin migei: "Ikiavira Itir God Izamin Dughiar Ekiam, a roghira izegha gifa. Kar dughiar ki kantriba bar men gumazamizibar araziba tuisighamim. Ia Idomia amizir arazir kuraba, ki dar ia damuam. Osimtizir ia iniamim, kar arazir kurar ia amizibar ivezim."

**Jona 2:6** Ki ongarimin itir mighsiaba bar dar apengan iraghu. Danganir kurar kam bar nan suiragha bar na ikiaghari. Ezzi Ikiavira Itir God, ni nan God, ni uam na ini. Ezzi ki danganir kuram ategha angamira ni ko iti. **2:7** Ekiam, ki ovengamin moghin uabi ginighnigha, egha ni ginighnisi. Ki ni ko migeir migirigiar kam nin Dipenir ekiar zuezimin ni batozi, ni na baraki. **2:8** Gumazir maba gavgaviba puvatizir marvir guabar ziaba fe. Gumazir kaba arazir nin gin zuim ataki. **2:9** Ezzi ki uabi, ighiam bangiva nin ziam fiva asizitam misuegh ofa isi ni daningasa. Bizir ki ni ko akam akirigha givaziba, ki dar amuam. O Ikiavira Itir God, ni uabira en akurvazima, e angamira ni ko iti."

**Maika 6:8** Ia nguazir kamin itir gumazamiziba, Ikiavira Itir God arazir aghuiba ia mikemegha gifa, eghiti ia arazir aghuir a ifongezir kabara dar amu: Ia guizin arazibara damuam, egh igharaz darazir apangkuvir arazim gifongegh, egh ia uari abin uan Godin apengan iki, anarira gin mangam.

**Nahum 1:2** Ikiavira Itir God uabira God, a gumazamiziba ateeghti, me asebar ziaba fan kogham. An akam batozir gumazamiziba, a mizazim me ganidi. Ikiavira Itir God, a uan apanibar aningagha, men arazir kuraba ikarvaghya iveauzir kuram me ganidi. **1:3** Ikiavira Itir God a zuamiram atarir puvati. A Godin Gavgavir Ekiaba Itim, egha a zurara arazir kurabagh amir gumazamiziba mizazim me gasi. Ikiavira Itir God, danganir manamin mangiti, aminir ekiam ko amozim otivam, eghiti ghuardiaba mati an dagarimning nguazim ditima, nguazim mineziba mizi.

**Habakuk 3:17** Eghti fighin temeba ban koghti, wainin ikariziba, wainin oviziba dar ituan koghti, olivin temeba, oviziba dar ituan koghti, azenimin dagheba puvatighti, sipsipba bar arimighiregħti, bulmakaubar dipenim pura ikiti, eghiti kırara Ikiavira Itir God bagħ bar akongegħam. Ki fo, God, a uamategħ na iniam. Kamaghin amizi, osimtizir kaba otivamin dughħiamin, ki bar akuegh navir amirizim min ikiam. **3:19** Ikiavira Itir God, a nan Ekiam, a gavgavim na ganidi. A nan suemning gamizi, aning gavgavigha, mati asizir dian sueba, Egha a na gamima, ki deravira mighsiabagh isin arui.

**Sefanaia 3:17** Ikiavira Itir God, a ian God, a ia ko iti. An gavgavim ian akurazi, ia midorozim min uan apaniba abira. A ia bagħha bar akongegħ ighiabar amuam. Mati gumazamiziba uari akuba Godin ziam fa onger akabagh ami mogħin, a ia bangin pamtem ongam. Guizbangira a bar ia gifonge, ia kamaghin nighnizir kam damuti, a migirigiabagh asaghħam.

**Hagai 1:4** A ghaze, "Nan gumazamiziba, ia manmaghsua uari bagħha dipenir bar aghuiba ingara dar itima, nan dipenim ikuvigha iti? **1:5** Ikiavira Itir Godin Gavgaviba Bar Itim, datirighin ghaze, Ia bizar kurar ia bativir kabar gara nighnisi o puvati? **1:6** Ia dagħer aviriba oparigha, dar dagħer aviriba isir puvati. Ia apava izevir puvati. Ia dipaba apava, kuariba ian piravira iti. Ia korotiaba ikia da aghuava, arugharughvira ikiam. Gumazir dagħiaba bagħha ingara da isiba, da zuamira gefi,

mati ia da isa dagiavtarir toriba itibagh azui. 1:7 Ki Ikiavira Itir Godin Gavgaviba Bar Itim, ki kamagħin ia migei, ia bizir kurar ia bativir kabar gara nighnisi, o puvati?

Sekaraia 12:10 Ezi Ikiavira Itir God ua ghaze, “Ki Devitin ovaviba ko, Jerusalemin nguibamin itir gumazamizir igharaziba, ki me damuti, me uan navir averiabar aven apangkuvir arazim ko, God ko migeir arazimin gin mangam. Egh gumazir me afuzimin ruazim, me an ganigh a bagħ bar puv aziam. Mati gumazim otarir ivariamra itima, an aremezi, an a bagħha puviram azi mogħin, me bar osemegħi puviram aziam.

Malakai 4:2 Eghti dughiar kamin, ia gumazamizir nan ziam fa nan atiatia nan apengen itiba, ia bagħ aminim tiragħti, aruem anang ia gisiragh, ian arazir aghuiba akakagħam. Mati aruem ia gisiragħha gara fefem ian mikarzibagh anidi mogħin, a ia damuti ian arimariaba givagħi ta għu u ammiegħi. Egh ia mati bulmakauna nguziba bar akuegħha uari akura divażim ategħha ivemara azenan zui mogħin, ia bar akuegħi mangi. 4:3 Ki Ikiavira Itir Godin Gavgaviba Bar itim ghaze, bizir kabar amuamin dughiamin, ia gumazir kurar kaba ia tuzir siribar min me dikabin me abinigham.

Matyu 28:18 Ez-zi Jesus men boroghira iza kamagħin me migei, “God nguazim ko overiam gatvamin gavgaviba bar na ganingi. 28:19 Kamagħin amizi, ia nguazim min itir nguibaba bar dar mangi, ikiziba bar dar gumazamiziba, me damuti, me nan suren gumazamizibar otiv. Eghti ia Afeziamin ziam ko, Otarimin ziam, ko Godin Duamin ziamin me ru. 28:20 Egh ki ia mikemmezir migiriġiaba, ia bar da isiva men sure damu, eghxi me dar gin mangi. Ia deravira fogħ, ki ia ko ikivira iki mangi, nguazir kamin dughiam givagħam.” (alioġġ għiex 166)

Mak 1:14 Ez-zi me Jon, Gumazamiziba Ruer Gumazim, inigha kalabus gatizima, Jesus gin Galilin Distrighin ghugħa Godin Akar Aghuim akuri. 1:15 A kamagħin migei, “Dughiam otogħa gifa. God Bizibagh Ativamin Dughiam roghira ize. Ia navibagh iragh nighnizir gavgavim Godin Akar Aghuimin iki.” 1:16 Dughiar mam Jesus Galilin Dipar Akaremin dadarim ġuwa Saimon uan dozim Andru ko aningin garima, aning osiriba bagħava uan iver ekiaba akuri. Anning osiriba isa dagiaba bagħha da amadir gumazimming. 1:17 Ez-zi Jesus kamagħin aning migei, “Gua nan gin izi ki guan akakagħtima, gua osiriba isi mogħin gumazamiziba iniam.” 1:18 Ez-zi aning an akam baraghavira uan iveba ategħha an gin zui.

Luk 4:18 “God Akar Aghuim onganarazibagh amir gumazamizibav kinasa na misvegħha, borem nan dapanim ginge, kamagħin amizi, Ekiamin Duam nan iti. Eghha uaghan akam akunasa na amada, eghxi ki kamagħin me mikim suam, gumazir damazir kuraba ua ganam. Eghti kalabusin itir gumazamiziba ko gumazir osimtizibar apengen itiba, ki me bagħha kalabusin tiar akam kuixti, me kalabus ategħi firriġiregħ mangam. Ki kamagħin me mikim, Ekiam gumazamizibagh ifongeżiż dughiam, an otogħa gifa.”

Jon 3:16 “God Otarir bar vamira iti. Eghha God nguazim min itir gumazamiziba, bar me gifonge. A kamagħsua, gumazamiziba bar nighnizir gavgavim an Otarimin ikiva ovengen kogh, zurarit itir ikirrimiżiż aghuarim iniam. Bixiż kam bagħha an Otarir bar vamiran kam me ganingi. (alioġġ għiex 166) 3:17 God uan Otarim nguazim min gumazamizibar jaslin min me tuisighħa anemadazir puvati. A men akurvaghha anemada.

Aposel 1:7 Ezi Jesus kamagħin me migei, “Biziba otivamin dughiaba, nan afeziam uabi uan gavgavim da ati. Ez-zi ia tizim bagħha dughiar an atiżżejjek kam għifogħha. Kar ian bizim puvati. 1:8 Godin Duam iziġihi ja għiżi għad-ding, ia an gavgavim iniam. Eghti bixiż ja ganigha foziba, ia Jerusalemin nguibar ekiamin aven ko, Judian danganiba bar mogħira ko, Samarian Distrik ko, nguazir kamin danganiba bar, me gegħanam.”

Rom 11:32 God kamaghin ifonge, a uan apangkuvim gumazamiziba bar men akaghām. Kamaghin amizi, gumazamiziba bar Godin akam batoke. God me gamizi me kamaghin amua, uan arazir kuramin apengan ikia kalabuziar gumazamizibar min iti. (eleēsē g1653) 11:33 Ame! Godin bizar aghuiba ko an fofozim ko an nighnizim, da guizbangira bar ekevegha bar pin iti! Egha ongarimin min bar kone! Gumazitam o amizitam an nighnizimin mingarim manmagħin deraviram a gegħanam? Puvati. A zuraram amir araziba, gumazitam o amizitam manmagħin dagħ fogħam? Bar puvati! 11:34 Bizir kam, Godin Akina farimin aven iti: "Guizbangira, tina Ekiamin nighnizim gifo? Gumazitam bizibar amuamin fofozim Ekiamin sure damuan kogħam. Gumazitam an faragh mangi nighniziba a daningan kogħam. Bar puvati!" 11:36 E fo, God uan dafarim min biziba bar dar ingari, egha dar mingarim, ezi da a bagħavira ikia, mamaghira iti. Kamaghin amizi e zurazurara ziar ekiam a daning mamaghira ikiam! Bar guizbangira. (aiōn g165)

1 Korin 6:9 Gumazamizir arazir kurabagh amiba, God Bizibagh Ativamin Dughiamin aven mangan kogħam. Ia ti kamaghin fożir puvati? Ia uari uan navibagh ifaran marki. Gumazamizir tintinibar uari isavaakuiba, ko gumazamizir marvir guabar ziaba feba, ko porogħamiba uari bakeir arazim gamiba, ko gumazir uarira uari isa akua arazir aghumsizibagh amiba, 6:10 ko okimakiar gumazamiziba, ko gumazamizir iħaraz darazir biziba bagħha navim dikaviba, ko dipar onganiba apiba, ko akar kuraba uari gasir arazim gamiba, ko gumazir pura iħarazibar biziba uari bagħha da isiba, gumazamizir kamaghin amiba bar, me God Bizibagh Ativamin Dughiamin aven ikian kogħam. 6:11 Fomira ian marazi kamaghin ike. Ezi God ia ruegha, ia gamizi, ia an gumazamizibar otifi. Ia, Ekiam Krais Jesusin ziam ko en Godin Duamin gavgavimin, God ia gamizi, ia an damazim min derazir gumazamizibar otifi.

2 Korin 5:17 Gumazim o amizim Krais ko porogħti, God a damighti, a bar igiamin otogħam. Eġħi bizar ghurim bar għivagħti, bizar bar igiam otogħam. 5:18 Bizir kaba bar, God dagħ amima, da e batifi. E fomira an apanibar min iti, ezi Kraisin ingangarim min an e gamizi, e datir ġiñi an namakabar otifi. Egha a uaghan, ingangarir kam e ganingi, eġħi e an apanir iħarazibar amighti, me an namakabar otivam. 5:19 En migħrigi kamakin: God, Kraisin ingangarim min tuavim, a nguazim min itir gumazamiziba bar me gamima, me Godin apanim gamir arazim ataghixxha an namakabar min otifi. Egha men arazir kurar me amiziba, a ua dagħi nighnizir puvati. Egha a ingangarir kam e ganiga ghaze, ia akam nan apanibav kinighti, me oregh nan namakabar otivigham. 5:20 Kar e Kraisin abuir gumazamizibar otivigha, mati God uabi uan dimdiam ia ganingi mogħin, e akar kam ia mikiri. Kamaghin, e Kraisin danganim isa, ia gakaghora ghaze, ia Godin apanim gamir araziba ategħi an namakabar otifigh. 5:21 Krais uabi arazir kuratam gamizir puvati. Ezi God kamagħsua, e Krais ko porogh, an gavgavimin e Godin damazim min gumazamizir aghuiba otivam. Kamaghin, God en akur vagħha en arazir kuraba bar Krais gis in da ariki, ezi Krais mati uaghan gumazir arazir kurabagh amir mamin min oto.

Galesia 1:6 Ki faragħha Kraisin Akar Aghuim min ħaż-żejjek, ia fo, Kraisin apangkuvim ian iti. Ia fozi, kamaghin God ian dia ghaze, ia izi. Ezi ja zuamira Godin ian diażiż ataki. Egha ia akar aghuir iħarazim min gin zui. Ezi kamaghin ki ian arazir kamin digavir kuram għalli. 1:7 Ia ghaze, ia akar aghuir iħarazim min gin zui. Bar puvati, akar aghuir iħarazitam ua itir puvati. Ezi gumazamizir maba Kraisin Akar Aghuim giraghha akar ifavaribar amuasa. Egha ia gamizi, ia okam nighnisi.

Efesu 2:1 Ia fomira Godin akam barazi puvatiga arazir kurabagh amuava, kamaghin ian duuba guizbangira aremezi mogħin iti, mati gumazamizir ariaghireziba. 2:2 Faragħha zuir dughiamin, ia nguazir kamin arazir kurabar min gin zui. Egha ia duar kurar overiāmin itibar atrivim, ia an akam baregħha an min gin zui. Duar kurar kam, gumazamizir Godin akam barazi puvatizibar navir averiabar aven ingari. (aiōn g165) 2:3 Fomira e bar mogħira men min ami, egha uan navir għurim ifongi min gin zui. E uan inivafizir agorogem ko uan nighnizir kurabar min gin zui. Dugħiar kamin e

nguazimin itir gumazamizibar min amima, kamaghin God bar en arazir kuraba bagh ivezir kuram e daningasa nighnizim gami. **2:4** Guizbangira, en arazir kuraba e gamizi en duaba guizbangira aremezi moghin iti, mati gumazamizir ariaghireziba. Ezi God bar e gifongezi, an apangkuvir dafam bar e avara. Kamaghin an e gamizi e Krais ko angamira iti. Ezi God uan apangkuvimin tuavimra, a en akura. **2:6** A kamaghsua, e Krais Jesus ko Godin Nguibamin atrivimin ikiam. Kamaghin an e gamizi e Krais ko poroghav ikia, a ko ua dikafi. **2:7** A kamaghsua, a uan apangkuvir bar dafam, tighar izamin dughiabar gumazamiziba bar men akaghaha. Eghti me fogh suam, a Krais Jesusin ingangarimin tuavimin a bar me gifonge. Kamaghin an arazir aghuir kamin e gami. (*alioñ g185*) **2:8** Ia nighnizir gavgavim Godin itima, a uan apangkuvimin tuavimra ian akurvasi. Kar ia uari amizir puvatizir bizim. Puvati. God pura ia ganingi. Kar ian ingarimin iveauzim puvati. Kamaghin bizar kam bagh gumazitam ubi uan ziam fan marki. **2:10** God fomira e bagha, ingangarir aghuir e gin damuamiba, a dagh nighnigha da ati. A kamaghsua, e ingangarir kabar amuasa, egha kamaghin an e gamizi, e Krais Jesus ko poroghav ikia datirighin gumazamizir igiabar otifi.

Filipai **3:7** Ki fomiram amir bizibagh nighnigha ghaze, ki ziar ekiam iti. Egha datirighin ki Kraisin tuavimin gin zui. Egha a na bagha amir bizibagh nighnigha ghaze, ki faragha amizir biziba, da bar pura biziba. **3:8** Ki Judan bizibara migeir pu. Puvati. Ki Krais Jesus gifo a nan Ekiam, ezi ki fofozir kam ginighnigha ghaze, a guizbangin bizim, ezi nguazir kamin biziba bar pura mineghminezir kiniba. Ki Kraisra gin mangasa ifonge. Egha bizar igharaziba bar da ategh, ki Kraisin suiragh, **3:9** egh a ko bar porogh ikiam. Ki Moses Osirizir Arazibar gin ghua, gumazir aghuimin otivasa nighnizir pu. Puvati. Ki tuavir igharazimin ghua Godin damazimin derazir gumazimin oto, kar nighnizir gavgavim Kraisin itir tuavim. E nighnizir gavgavim Kraisin itima, God ubi ghaze, e an damazimin dera.

Kolosi **1:15** E Godin ganighan kogham, ezi Krais an mirara gari. Krais an Otarir ivariam, a God ingarizir bizar kaba bar dar dapanim. **1:16** Ezi Kraisin agharimin, God uan nguibamin itir biziba ko nguazimin itir biziba bar dar ingari. Kar bizar e gariba ko garir puvatiziba, da enselin gavgaviba ko duar gavgaviba ko aseba ko adariaba, ko bizar gavgaviba itiba. God Krais ko, aning bizar kaba bar dagh amizi, da bar Krais baghavira iti. **1:17** Ezi bizar kaba tighar otivam, Krais fomira iti. Egha a biziba bar dagh amima da deravira uari isasuigha bar deravira ingari. **1:18** Krais, a siosin dapanim, ezi sios an inivaftizim. Egha a ubi ikirimirir igiamin faragha zuir gumazim. Krais Godin Otarir ivariam, egha a faragha ovevemin ua dikafi. God ghaze, Krais ubi biziba bar dar dapanimin ikiam. Kamaghsua, a Krais gamizi, a ua dikafi, **1:19** God kamaghin ifonge, an ikirimirir aghuim ko an araziba ko an gavgaviba Otarir kam gizivagham, kamaghin God ubi Kraisin aven iti. Kamaghin amizi, Krais Godin mirara gari. **1:20** Bizar God ingariziba, da an saghon ikegha apanir arazibar a gami. Ezi God kamaghin ifonge, a bizar kaba bar dar amuti da uam a ko navir vamira ikiam. A ghaze, a Kraisin ingangarimin arazir kam damuam. Kamaghin amizi a Krais ataghizima a ter ighuvimin areme. Ezi an ghuzim irezi tuavir kamin en apanir araziba da gifa. Egha bizar a ingariziba a bar ua da inizi da uam a ko iti, bizar an Nguibamin itiba ko nguazimin itiba uaghara.

1 Tesalonika **4:1** Kamaghin, en adarasi, e God ifongezir araziba bar ian akagha ghaze, arazir kaba ia dar amu. Arazir kaba, ia datirighin guizbangira dagh ami. E datirighin Ekiam Jesusin ziamin gavgavimin ia gakaghora ghaze, ia arazir kabar amu mamaghira iki. **4:2** E Ekiam Jesusin ziamin ian sure gamizir akaba, ia dagh fo. **4:3** God kamaghin ifonge, ia bar uari isiva a danigh an damazimin zuegh. Egh gumazamiziba tintinibar uari isava akur arazim gitagham. **4:4** Egh ia vaghvagh uan amuibar ikiva deravira men gan. Egh Godin damazimin zuezir araziba ko a

ifongezir arazibar amu. 4:5 Ia uan mikarzimin ifongiabara, gin mangan marki, mati God gifozir puvatizir gumazamiziba amir araziba.

2 Tesalonika 3:6 En adarasi, en Ekiam Krais Iesusin ziamin e akar gavgavim migia kamaghin ia migei, en marazi pura amirvaghha ikia, akar e ia ganingizimin gin zuir puvati. Ia vaghvagh men saghon iki. 3:7 Ia fo, ia en arazibar gin mangi. Dughiar e ia ko itiba, e pura apiaghav itir puvati. 3:8 E pura ian dafaribar daghetaba inizir puvati. E dagh ivesi. E kamaghsua, e osimtiziba ia darighan kogham. Kamaghin e pura arueba ko dimagaribar ingari. 3:9 God ghaze, e dagheba bagh ian azang sightima, ia en akurvagham. Ezi e ian azangsizir pu. E ghaze, e arazir aghuim ian akaghtima ia an gin mangam. Ezi kamaghin, e ian azangsizir puvati. 3:10 Ia fo, dughiar e ia ko itibar, e akar gavgavim ia ganingi: gumazamiziba inganganibar amuan aghuaghti, ia dagheba me daninan kogham.

1 Timoti 2:1 Ki mighighavira ia migei, faragh damuamin bizim a kamakin, ia gumazamiziba bagh God ko mikimiva a minabiva an azangsighiva, egh a gumazamiziba bar men akurvaghisi a gakaghon. 2:2 Egh uaghan atriviba ko gavmanba bagh Godin azangsigh. Kamaghin, e bar deragh ikiva navir amirizibar ikiva, God baghavira itir arazibar amuva, God ifongezir araziba bar dar gin mangam. 2:3 God ko migeir arazir kam, a Godin damazimin bar dera. God, en Akurvazir Gumazim, an arazir kam gifonge. 2:4 A kamaghsua, a bar gumazamiziba men akurvagham. Eghiti me bar guizin akamin mingarim gifogham. 2:5 E fo, Godin vamira iti. Ezi abuir gumazir vamira iti, a God ko en tighin iti. A gumazir kamra, Krais Iesus.

2 Timoti 2:8 Egh ni zurara Krais Iesus ginighnigh. An aremegha ua dikafi, an Atrivim Devitin ovavimra. Ezi Akar Aghuir kamra, ki an gun migei. 2:9 Ezi Akar Aghuir kam bangin, gumaziba nan gara ghaze, kar gumazir kuram. Egha me osimtiziba na garigha, na isa kalabus gati. Eghiti Godin akam, a kalabusin ikeghan kogham. 2:10 Ki kamaghin ifonge, gumazamizir God ua bagha miseveziba, uaghan Krais Iesus ko poroghiv iki Godin Akurvazim iniva, ikirimirir aghuir zurara itim iniam. Kamaghin, ki gavgavim uan navim ganigava me bagha osimtizir kaba bar ada ateri.

(aiōnios g166)

Taitus 2:11 E fo, Godin apangkuvim azenim girigha givazi, gumazamiziba bar an gari. God uan apangkuvir kamin en akurvasi. 2:12 God uan apangkuvir kamin en sure gamua ghaze, e God aghuazir araziba ataghiraghiva egh nguazir kamin arazir ifongeziba ataghiraghram. Egh uaghan navir għurim iñi araziba dikabiniva egh arazir God ifongezir aghuibar amuasa, en sure gami. Guizbangira e nguazir kamin gumazamizibar tongin iti, ezi God uan apangkuvimin tuavim a ifongezir arazibar gin mangasa, en sure gami. (aiōn g165) 2:13 Dughiar e nguazir kamin itim, e bizir e damuti e bar akueghammi bagha mizuai. E Krais Iesusin angazangarim ko gavgavir ekiam sara izamin dughiam bagha mizuai. A en Godin Gavgavim ko en Akurvazir Gumazim. 2:14 Krais kamaghin ifonge, a uam e inigh en arazir kuraba adangasa. Eghiti e bar zuegh an gumazamizibar min ikiam. Egh e arazir aghuibar amusi bar ifongegħam. Bizir kam bagħha, a uabi uan mikarzim anigha, areme.

Filemon 1:3 E God ko migia ghaze, God en Afeziam ko Ekiam Krais Iesusin apangkuvim ko navir amirizim ia ko iki. 1:4 Ki uan God ko migejha, egha ni ginighnigha zurara ni bagħha God minabi. 1:5 Ki orazi me zurara kamaghin na migei, ni bar Godin gumazamizibagh ifonge, egha ni nighnizir gavgavim Ekiam Iesusin iti. Kamaghin amizi, ki ni bagħha God minabi. 1:6 E ni ko, e uari inigha ikia, nighnizir gavgavim Kraisin iti. Egha ki God ko migia ghaze, a en nighnizir gavgavibar amuti da fofozir aghuim damuti an ekevegham. Eghiti e fogħam, e Krais ko porogħav ikia egha bizir aghuiba an agharim da isi. Egh e deravira vaghvagh dagħi fogħam. 1:7 Nan namakar aghuim, ni igharaz darazigh ifongezi, arazir kam Godin gumazamizibar naviba fema me bar akonge. Ezi bizir kam na gamma ki bar akonge, egha gavgavim nan navim ganidi.

Hibru 1:1 Fomira God dughiar aviriba ko tuavir aviribar uan akam isa an akam inigha izir gumazibagh aningizi, me en inazir afeziabav keme. 1:2 Ezi datirighin dughiar kam, kar dughiar abuananaba, God e mikimasa uan akam isa uan Otarim ganingi. God biziba bar da iniasava Otarir kam amisefe. Otarir kamin agharimin, God fomira overiam ko nguazimin ingari. (aiōn g165) 1:3 Ezi Otarir kamra Godin angazangarim en akagha ghaze, God a bar dera. Egha uaghan a Godin mirara gari. An akam bar gavgafi, egha akar kamra a bar bizibagh amima, da gavgavighavira iti. Egha an arazir kuraba gin amadir ingangarim agivagha, gumazamizibagh amima me zuegha iti. Egha a gin Godin Nguibamin ghuavanabogha Pin Tir Atrivir Ekiamin agharir guvimin boroghin apera.

Jems 1:16 Nan adarasi, ia gumazitam ateghti a ia gifaran marki. 1:17 Bizir bar aghuir e isiba, ko bizir ikuvir puvatiziba, da bar Godin Nguibamin pin izaghiri. God Afeziam a biziba bar overiam dar ingari, a bizir aghuir kaba e bagha da amadi da izaghiri. Ezi Afeziar kam a uan araziba raghirazir puvati. A biziitam nedazimin min aruem a gisirazi an otevegha ruarazir puvati. A kamaghira iti. 1:18 God kamaghsua, a biziba bar dar ingari, egha e gamizi e bar adar faragh mangam. Kamaghin God ubi uan ifongiamin gin ghuava en Afeziamin oto, a uan guizin akamin e gamizima e otifi.

1 Pita 3:18 E kamaghin fo, Krais ubi ia bagha areme. A Godin damazimin derazir gumazim, egha a Godin damazimin derazir puvatizir gumazamizibar danganim inigha areme. A bar gumazamizibar arazir kuraba batueghiva me inigh God bagh mangasa, dughiar vamira aremegha gifa. A uam aremeghan kogham. Egha a nguazir kamin gumazir inivafizimin min itima me a misoghezi an areme. Ezi Godin Duam a gamizi a ua dikavigha angamira iti.

2 Pita 1:3 Krais Iesus a God, an gavgavim a biziba bar e ganingi. Eghti da gavgavim e daningtima, e ikirimirir aghuim iniva e God ifongezir arazibar amu ikiam. E Krais gifo, ezi fofozir kam e gamima e God ifongezir arazibagh ami. Ezi a ko itir arazim ko an arazir aghuimin, an en dia. 1:4 Egha bizir bar aghuiba e ganingi, da bar ekefe. Ezi kar bizir a fomira e daningasa akam akiriziba. E nguazir kamin itir gumazamiziba, e navir ghurimin araziba bagha puv agoima, da bar pazav e gami. Ezi Krais bizir aghuir kaba bar e ganingi. Tuavir kamin, a ian akuraghti, ia arazir kurar kabagh itaghiva, egh Godin ikirimirir inighiva egh an arazibar amuam.

1 Jon 2:1 Nan boriba, ia arazir kurabar amuan ki aghuagha, ia bagha akar kam osiri. En tav arazir kuratam damighti, en akurvazim iti. An Afeziam ko ikia e bagha a ko migei. Gumazir kam a Krais Iesus, an araziba bar dera. 2:2 Egha a uabira en arazir kuraba baghava aremezi, God en arazir kuraba gin amada. En arazir kurabara puvati, nguazir kamin gumazamiziba bar moghira.

2 Jon 1:7 Ia oragh. E gifarir gumazamizir aviriba nguazir kam garui. Me nighnizir gavgavim itir puvatigha kamaghin migeir puvati, Krais Iesus a gumazir inivafizimin min oto. Gumazir kamaghin migeim, a gumazir ifarim, egha Kraisin Apanim.

3 Jon 1:4 Ki orazi, nan boriba guizin akamin gin zuima ki bar akonge. Nan agoroger kam bizar mabar agorogebar dagh afira.

Jut 1:3 Nan namakar aghuiba, ki faragha ingangarir God ua bar einizir kamin, akinafarim osirigha ia mikimasa bar ifonge. Egha ki datirighin kamaghin nighnisi, ki akinafarir igharazim osiram. Ia uan nighnizir gavgaviba bagh bar gavgafigh. Eghia Godin akar aghuimin apanibar akaba batogh. E Godin gumazamiziba, a nighnizir gavgavimin arazir vamiram e ganingi. Eghti gumazamiziba en nighnizir gavgavim batueghiva, akar igiatam arighan kogham. Bar puvati. 1:4 Gumazamizir maba muega Kraisin adazarir even ize. Fomira fomira God kamaghin migia ghaze, gumazamizir kamaghin amiba me an damazimin mitivigh ovengam. Me akiriba ragha God gasi. Egha me Godin apangkuvimin akabagh iragha dagh amima, da afiar arazibar akabar min oto. Gumazamizir kaba akirim ragha Atrivir vamiran kam gasara. An en Ekiam Krais Iesus.

Akar Mogomem **3:19** “Gumazamizir ki ifongeziba, ki men atar men arazibar kiram. Kamagh amizi, ia uan araziba akirsi gavgavigh uan navibagh iragh. **3:20** “Ia oragh, ki tiar akamin tughav ikia, a gafughafusi. Ia nan tiarim baregh egh tiam kuighti, ki aven mangi ia ko ikiam. Egh ki ia ko damam, eghti ia na ko damam. **3:21** “Gumazamizir midorozim gamua apaniba abiriba, ki men amamangatighti me na ko nan atrivir dabirabim dapiam, mati ki fomira uaghan midorozim gamigha uan apanim abiragha, uan afeziam ko an atrivir dabirabim gapera. **3:22** Tina kuarimning iti, an akar Godin Duam siosbav geiba baragh.”

# Reader's Guide

Mikarew-Ariaw at [AionianBible.org/Readers-Guide](http://AionianBible.org/Readers-Guide)

The Aionian Bible republishes public domain and Creative Common Bible texts that are 100% free to copy and print. The original translation is unaltered and notes are added to help your study. The notes show the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of afterlife destinies.

Who has the authority to interpret the Bible and examine the underlying Hebrew and Greek words? That is a good question! We read in 1 John 2:27, "*As for you, the anointing which you received from him remains in you, and you do not need for anyone to teach you. But as his anointing teaches you concerning all things, and is true, and is no lie, and even as it taught you, you remain in him.*" Every Christian is qualified to interpret the Bible! Now that does not mean we will all agree. Each of us is still growing in our understanding of the truth. However, it does mean that there is no infallible human or tradition to answer all our questions. Instead the Holy Spirit helps each of us to know the truth and grow closer to God and each other.

The Bible is a library with 66 books in the Protestant Canon. The best way to learn God's word is to read entire books. Read the book of Genesis. Read the book of John. Read the entire Bible library. Topical studies and cross-referencing can be good. However, the safest way to understand context and meaning is to read whole Bible books. Chapter and verse numbers were added for convenience in the 16th century, but unfortunately they can cause the Bible to seem like an encyclopedia. The Aionian Bible is formatted with simple verse numbering, minimal notes, and no cross-referencing in order to encourage the reading of Bible books.

Bible reading must also begin with prayer. Any Christian is qualified to interpret the Bible with God's help. However, this freedom is also a responsibility because without the Holy Spirit we cannot interpret accurately. We read in 1 Corinthians 2:13-14, "*And we speak of these things, not with words taught by human wisdom, but with those taught by the Spirit, comparing spiritual things with spiritual things. Now the natural person does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him, and he cannot understand them, because they are spiritually discerned.*" So we cannot understand in our natural self, but we can with God's help through prayer.

The Holy Spirit is the best writer and he uses literary devices such as introductions, conclusions, paragraphs, and metaphors. He also writes various genres including historical narrative, prose, and poetry. So Bible study must spiritually discern and understand literature. Pray, read, observe, interpret, and apply. Finally, "*Do your best to present yourself approved by God, a worker who does not need to be ashamed, properly handling the word of truth.*" 2 Timothy 2:15. "*God has granted to us his precious and exceedingly great promises; that through these you may become partakers of the divine nature, having escaped from the corruption that is in the world by lust. Yes, and for this very cause adding on your part all diligence, in your faith supply moral excellence; and in moral excellence, knowledge; and in knowledge, self-control; and in self-control patience; and in patience godliness; and in godliness brotherly affection; and in brotherly affection, love. For if these things are yours and abound, they make you to be not idle nor unfruitful to the knowledge of our Lord Jesus Christ,*" 2 Peter 1:4-8.

# Glossary

Mikarew-Ariaw at [AionianBible.org/Glossary](http://AionianBible.org/Glossary)

The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven special words to help us better understand the extent of God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Compare the meanings below to the Strong's Concordance and Glossary definitions.

## **Abyssos** g12

*Greek:* proper noun, place

*Usage:* 9 times in 3 books, 6 chapters, and 9 verses

*Meaning:*

Temporary prison for special fallen angels such as Apollyon, the Beast, and Satan.

## **aīdios** g126

*Greek:* adjective

*Usage:* 2 times in Romans 1:20 and Jude 6

*Meaning:*

Lasting, enduring forever, eternal.

## **aiōn** g165

*Greek:* noun

*Usage:* 127 times in 22 books, 75 chapters, and 102 verses

*Meaning:*

A lifetime or time period with a beginning and end, an era, an age, the completion of which is beyond human perception, but known only to God the creator of the aiōns, Hebrews 1:2. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

## **aiōnios** g166

*Greek:* adjective

*Usage:* 71 times in 19 books, 44 chapters, and 69 verses

*Meaning:*

From start to finish, pertaining to the age, lifetime, entirety, complete, or even consummate. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

## **eleēsē** g1653

*Greek:* verb, aorist tense, active voice, subjunctive mood, 3rd person singular

*Usage:* 1 time in this conjugation, Romans 11:32

*Meaning:*

To have pity on, to show mercy. Typically, the subjunctive mood indicates possibility, not certainty. However, a subjunctive in a purpose clause is a resulting action as certain as the causal action. The subjunctive in a purpose clause functions as an indicative, not an optative. Thus, the grand conclusion of grace theology in Romans 11:32 must be clarified. God's mercy on all is not a possibility, but a certainty. See [ntgreek.org](http://ntgreek.org).

**Geenna** g1067

Greek: proper noun, place

Usage: 12 times in 4 books, 7 chapters, and 12 verses

Meaning:

Valley of Hinnom, Jerusalem's trash dump, a place of ruin, destruction, and judgment in this life, or the next, though not eternal to Jesus' audience.

**Hades** g86

Greek: proper noun, place

Usage: 11 times in 5 books, 9 chapters, and 11 verses

Meaning:

Synonomous with Sheol, though in New Testament usage Hades is the temporal place of punishment for deceased unbelieving mankind, distinct from Paradise for deceased believers.

**Limnē Pyr** g3041 g4442

Greek: proper noun, place

Usage: Phrase 5 times in the New Testament

Meaning:

Lake of Fire, final punishment for those not named in the Book of Life, prepared for the Devil and his angels, Matthew 25:41.

**Sheol** h7585

Hebrew: proper noun, place

Usage: 66 times in 17 books, 50 chapters, and 64 verses

Meaning:

The grave or temporal afterlife world of both the righteous and unrighteous, believing and unbelieving, until the general resurrection.

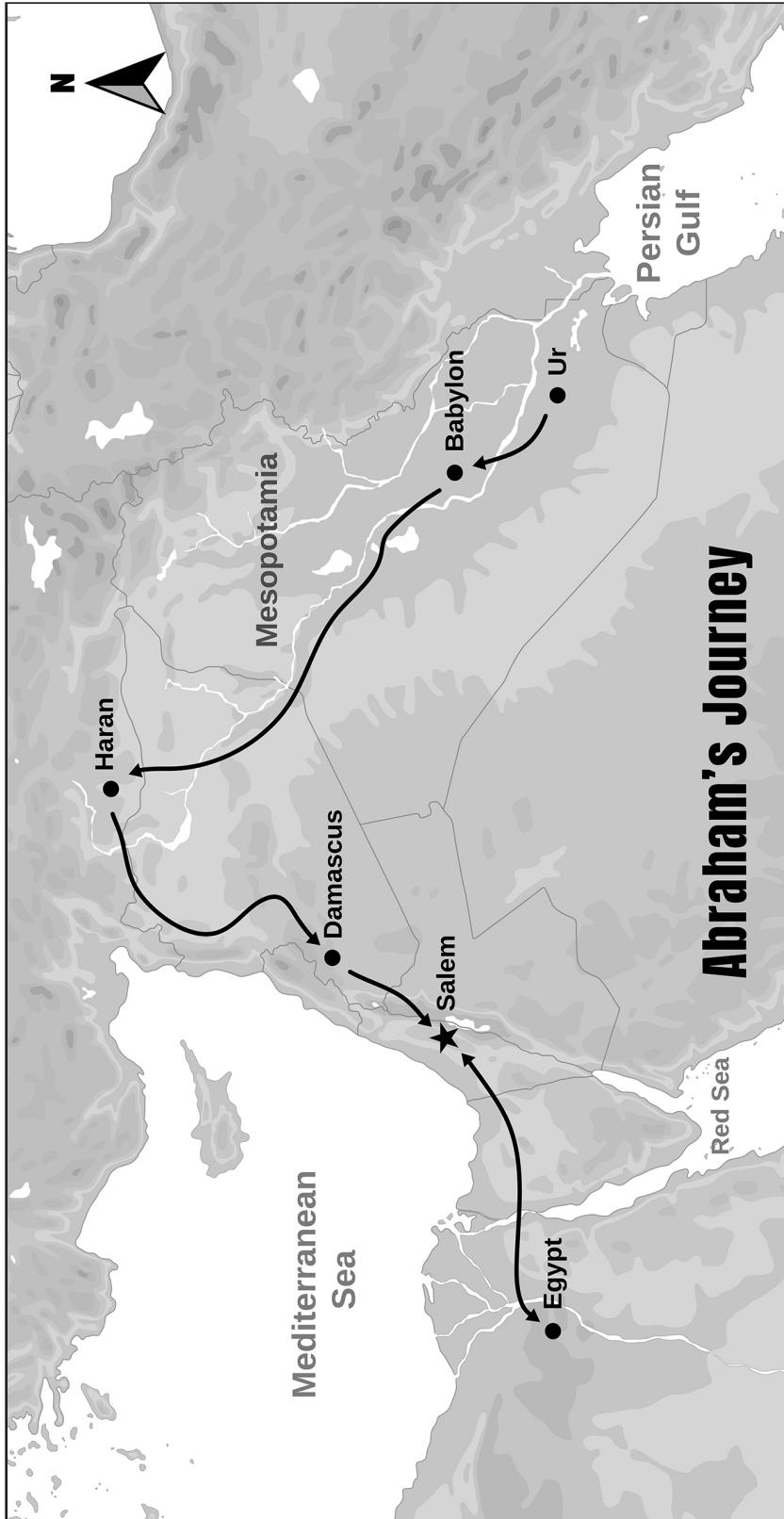
**Tartaroō** g5020

Greek: proper noun, place

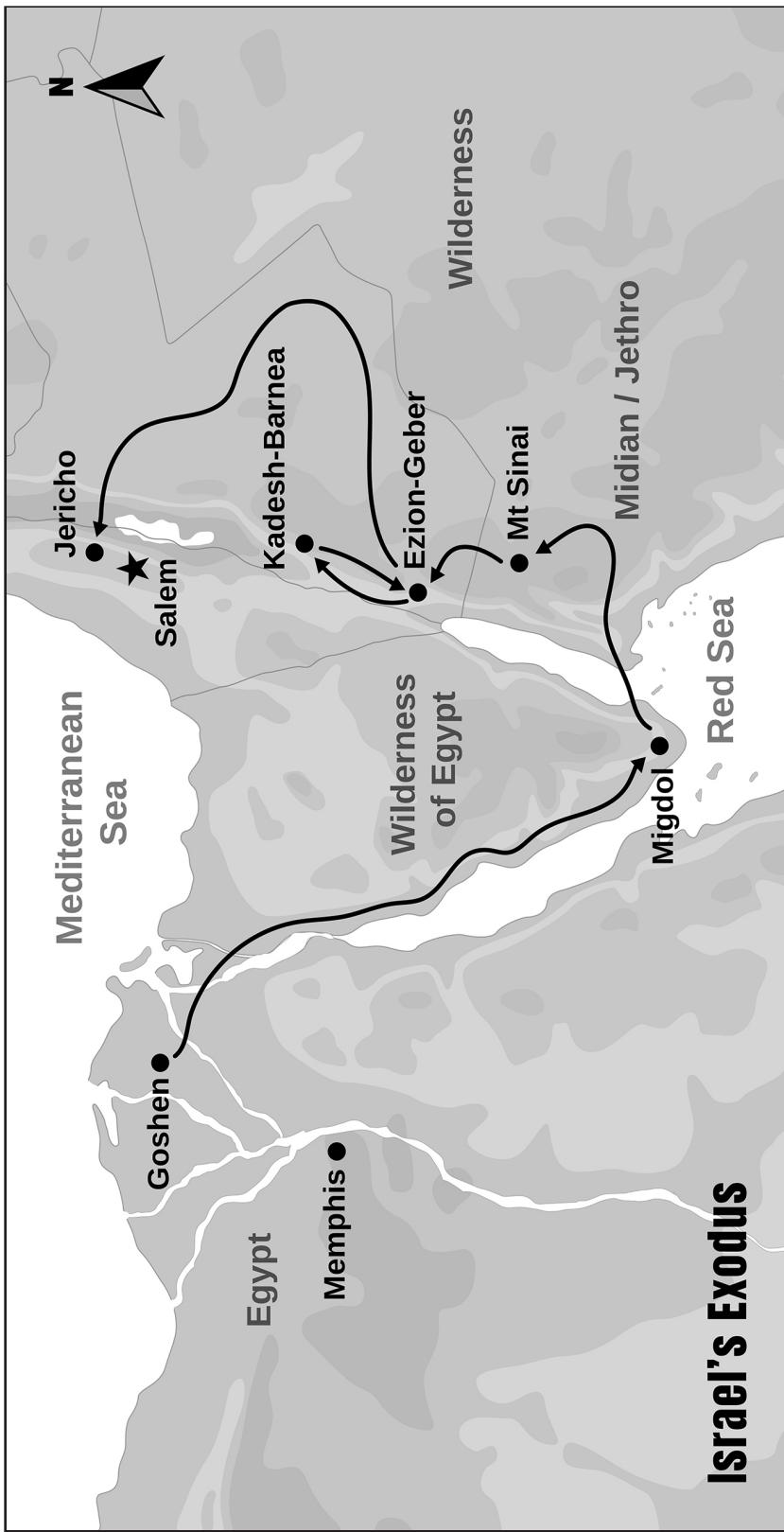
Usage: 1 time in 2 Peter 2:4

Meaning:

Temporary prison for particular fallen angels awaiting final judgment.



Ezi uaghan Abraham nighnizir gavgavim Godin iti. Egha bizi kam bagha God an diazir dughamian, Abraham Godin akamın gin għua, egha uan nguibam ataki. Egha a nguibar God a damingasa akam akirizim minn għu, kar gużiż an nguibamra. Ezi Abraham fożir puvati, a managħ mangam. Egha a nighnizir gavgavim iċka egha a zui. - Hibrū 11:8



Atrivim İsrailiyan gumazamızıba ataghizi me zuir dughiamit, God kamagħin nighniha ghaze, "İsraelia tuavir otevimin mangi iġharaz darazir ganti, me me misogħxi damut, me uan nighnibzibagh iraq, u amategħi Isipin manġi nighnigham. Eżi İsraelia kamagħin damauñ ki fongeżżejj puvatti." Kamagħin, God tuavir otevimin me inīgħha Filistian kantrin ongarir daddarim hin zuu puvatti. - Ua Me Inni 13:17



Mediterranean Sea

Sidon  
Tyre  
Caesarea-Philippi

Galilee  
Capernaum  
Bethsaida

Cana  
Nazareth

Sychar

Samaria

Ephraim

Jerusalem ★  
Bethany

Bethlehem

Judea

► Egypt

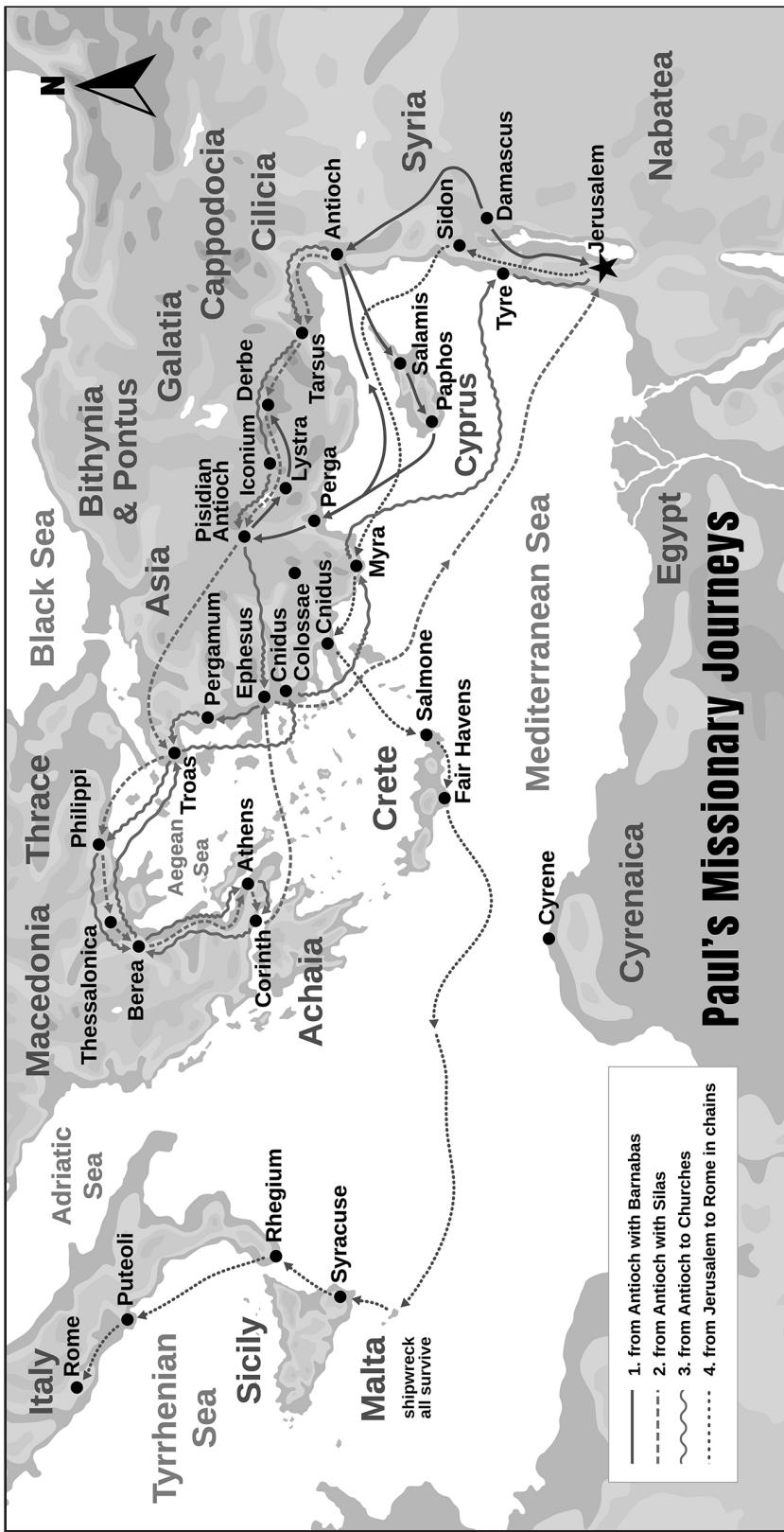
Decapolis

Peraea

Jericho

**Jesus' Journeys**

Ez i kamaghira Gumatamizibar Otarim iza, gumatamizibar amuti me a bagħi ingarasa, a izezir pu. Pavati, a me bagħi ingarasa iza.  
A gumatamizibar aviriba bagħi ovegħ ua me givezeġħ me iniċċa iza. - Mak 10:45



Ki Pol, ki ia bogha akmənafarır kam osiri. Ki Krais Iesusin ingangarır' gümazır mam. Krais Iesus nan diagħa ghaze, ni Godin qposdin otgħiġi.  
Egħa a na misvegħha Akar Aghju minn ingangarim na għanġi. - Rom 1:1

# **Creation 4004 B.C.**

<b>Adam and Eve created</b>	<b>4004</b>
<b>Tubal-cain forges metal</b>	<b>3300</b>
<b>Enoch walks with God</b>	<b>3017</b>
<b>Methuselah dies at age 969</b>	<b>2349</b>
<b>God floods the Earth</b>	<b>2349</b>
<b>Tower of Babel thwarted</b>	<b>2247</b>
<b>Abraham sojourns to Canaan</b>	<b>1922</b>
<b>Jacob moves to Egypt</b>	<b>1706</b>
<b>Moses leads Exodus from Egypt</b>	<b>1491</b>
<b>Gideon judges Israel</b>	<b>1245</b>
<b>Ruth embraces the God of Israel</b>	<b>1168</b>
<b>David installed as King</b>	<b>1055</b>
<b>King Solomon builds the Temple</b>	<b>1018</b>
<b>Elijah defeats Baal's prophets</b>	<b>896</b>
<b>Jonah preaches to Nineveh</b>	<b>800</b>
<b>Assyrians conquer Israelites</b>	<b>721</b>
<b>King Josiah reforms Judah</b>	<b>630</b>
<b>Babylonians capture Judah</b>	<b>605</b>
<b>Persians conquer Babylonians</b>	<b>539</b>
<b>Cyrus frees Jews, rebuilds Temple</b>	<b>537</b>
<b>Nehemiah rebuilds the wall</b>	<b>454</b>
<b>Malachi prophesies the Messiah</b>	<b>416</b>
<b>Greeks conquer Persians</b>	<b>331</b>
<b>Seleucids conquer Greeks</b>	<b>312</b>
<b>Hebrew Bible translated to Greek</b>	<b>250</b>
<b>Maccabees defeat Seleucids</b>	<b>165</b>
<b>Romans subject Judea</b>	<b>63</b>
<b>Herod the Great rules Judea</b>	<b>37</b>

(The Annals of the World, James Usher)



# **Jesus Christ born 4 B.C.**

# New Heavens and Earth



- Christ returns for his people
- 1956 Jim Elliot martyred in Ecuador
- 1830 John Williams reaches Polynesia
- 1731 Zinzendorf leads Moravian mission
- 1614 Japanese kill 40,000 Christians
- 1572 Jesuits reach Mexico
- 1517 Martin Luther leads Reformation
- 1455 Gutenberg prints first Bible
- 1323 Franciscans reach Sumatra
- 1276 Ramon Llull trains missionaries
- 1100 Crusades tarnish the church
- 1054 The Great Schism
- 997 Adalbert martyred in Prussia
- 864 Bulgarian Prince Boris converts
- 716 Boniface reaches Germany
- 635 Alopen reaches China
- 569 Longinus reaches Alodia / Sudan
- 432 Saint Patrick reaches Ireland
- 397 Carthage ratifies Bible Canon
- 341 Ulfilas reaches Goth / Romania
- 325 Niceae proclaims God is Trinity
- 250 Denis reaches Paris, France
- 197 Tertullian writes Christian literature
- 70 Titus destroys the Jewish Temple
- 61 Paul imprisoned in Rome, Italy
- 52 Thomas reaches Malabar, India
- 39 Peter reaches Gentile Cornelius
- 33 Holy Spirit empowers the Church

(Wikipedia, Timeline of Christian missions)

## Resurrected 33 A.D.

What are we? ►			Genesis 1:26 - 2:3	
How are we sinful? ►			Romans 5:12-19	
Where are we?			Innocence	
			Eternity Past	Creation 4004 B.C.
Who are we? ►	God	Father	John 10:30  God's perfect fellowship	Genesis 1:31  God's perfect fellowship with Adam in The Garden of Eden
		Son		
		Holy Spirit		
	Mankind	Living	Genesis 1:1  No Creation No people	Genesis 1:31  No Fall No unholy Angels
		Deceased believing		
		Deceased unbelieving		
	Angels	Holy		
		Imprisoned		
		Fugitive		
		First Beast		
		False Prophet		
		Satan		
Why are we? ►			Romans 11:25-36, Ephesian 2:7	

Mankind is created in God's image, male and female He created us

Sin entered the world through Adam and then death through sin

## When are we?



Fallen				Glory				
Fall to sin No Law	Moses' Law 1500 B.C.	Christ 33 A.D.	Church Age Kingdom Age	New Heavens and Earth				
1 Timothy 6:16 Living in unapproachable light				Acts 3:21 Philippians 2:11 Revelation 20:3				
John 8:58 Pre-incarnate		John 1:14 Incarnate	Luke 23:43 Paradise	God's perfectly restored fellowship with all Mankind praising Christ as Lord in the Holy City				
Psalm 139:7 Everywhere		John 14:17 Living in believers						
Ephesians 2:1-5 Serving the Savior or Satan on Earth								
Luke 16:22 Blessed in Paradise								
Luke 16:23, Revelation 20:5,13 Punished in Hades until the final judgment				Matthew 25:41 Revelation 20:10				
Hebrews 1:14 Serving mankind at God's command								
2 Peter 2:4, Jude 6 Imprisoned in Tartarus								
1 Peter 5:8, Revelation 12:10 Rebelling against Christ Accusing mankind				Revelation 20:13 Thalaasa				
				Revelation 19:20 Lake of Fire				
				Revelation 20:2 Abyss				

For God has bound all over to disobedience in order to show mercy to all

# Destiny

Mikarew-Ariaw at [AionianBible.org/Destiny](http://AionianBible.org/Destiny)

The Aionian Bible shows the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of after-life destinies. The underlying Hebrew and Greek words typically translated as *Hell* show us that there are not just two after-life destinies, Heaven or Hell. Instead, there are a number of different locations, each with different purposes, different durations, and different inhabitants. Locations include 1) Old Testament *Sheol* and New Testament *Hadēs*, 2) *Geenna*, 3) *Tartaroō*, 4) *Abyssos*, 5) *Limnē Pyr*, 6) *Paradise*, 7) *The New Heaven*, and 8) *The New Earth*. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The key observation is that fallen angels will be present at the final judgment, 2 Peter 2:4 and Jude 6. Traditionally, we understand the separation of the Sheep and the Goats at the final judgment to divide believing from unbelieving mankind, Matthew 25:31-46 and Revelation 20:11-15. However, the presence of fallen angels alternatively suggests that Jesus is separating redeemed mankind from the fallen angels. We do know that Jesus is the helper of mankind and not the helper of the Devil, Hebrews 2. We also know that Jesus has atoned for the sins of all mankind, both believer and unbeliever alike, 1 John 2:1-2. Deceased believers are rewarded in Paradise, Luke 23:43, while unbelievers are punished in Hades as the story of Lazarus makes plain, Luke 16:19-31. Yet less commonly known, the punishment of this selfish man and all unbelievers is before the final judgment, is temporal, and is punctuated when Hades is evacuated, Revelation 20:13. So is there hope beyond Hades for unbelieving mankind? Jesus promised, "*the gates of Hades will not prevail*," Matthew 16:18. Paul asks, "*Hades where is your victory?*" 1 Corinthians 15:55. John wrote, "*Hades gives up*," Revelation 20:13.

Jesus comforts us saying, "*Do not be afraid*," because he holds the keys to *unlock* death and Hades, Revelation 1:18. Yet too often our Good News sounds like a warning to "*be afraid*" because Jesus holds the keys to *lock* Hades! Wow, we have it backwards! Hades will be evacuated! And to guarantee hope, once emptied, Hades is thrown into the Lake of Fire, never needed again, Revelation 20:14.

Finally, we read that anyone whose name is not written in the Book of Life is thrown into the Lake of Fire, the second death, with no exit ever mentioned or promised, Revelation 21:1-8. So are those evacuated from Hades then, "*out of the frying pan, into the fire?*" Certainly, the Lake of Fire is the destiny of the Goats. But, do not be afraid. Instead, read the Bible's explicit mention of the purpose of the Lake of Fire and the identity of the Goats, "*Then he will say also to those on the left hand, 'Depart from me, you cursed, into the consummate fire which is prepared for... the devil and his angels,'*" Matthew 25:41. Bad news for the Devil. Good news for all mankind!

Faith is not a pen to write your own name in the Book of Life. Instead, faith is the glasses to see that the love of Christ for all mankind has already written our names in Heaven. "*If the first fruit is holy, so is the lump*," Romans 11:16. Though unbelievers will suffer regrettable punishment in Hades, redeemed mankind will never enter the Lake of Fire, prepared for the devil and his angels. And as God promised, all mankind will worship Christ together forever, Philippians 2:9-11.

# Disciple All Nations



Kamaghin amizi, ia nguzamin itir nguibaba bar dar mangi, ikiziba bar dar gumazamiziba, me damut, me nan suren gumazamizibar otiv.  
Eghit ia Afzeziamin ziam ko, Otarimin ziam, ko Godin Duamin ziamin me ru. - Matyu 28:19

